

Ⓓ **Ersatzteilliste**

Nr. 99 389.DE.90I.2

Ⓕ Catalogue des Pièces Detachees

ⒼⒷ Spare parts list

NOVADISC 400

(Type PSM 389 : + . . 01001)



Ihre / Your / Votre • Masch.Nr. • Fgst.Ident.Nr.

Version 11/07

D**BESONDERS ZU BEACHTEN**

1. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
2. Machen Sie genaue Angaben über Anschrift, Postamt und Zielbahnhof. Deutlich schreiben!
3. Type, Baujahr und Fabrikationsnummer der Maschine (am Typenschild eingeschlagen) angeben. Den zu bestellenden Teil mit Teil-Nr., Benennung und benötigter Stückzahl anführen.
4. Für eventuelle Fehllieferungen, die aus unvollständigen Angaben resultieren, ist der Auftraggeber verantwortlich. Bereiten Sie daher besonders telefonische Bestellungen sorgfältig vor.
5. Lassen Sie allfällige Reparaturen an Ihrer Maschine möglichst in den Wintermonaten durchführen. Sie ersparen sich dadurch Kosten und sichern sich für die Ernte ein einsatzbares Gerät.

GB**POINTS TO NOTE**

1. Use only original spares.
2. Give exact details of address/nearest post office/railway station. Write legibly.
3. Quote machine type, year of manufacture and serial number (punched in data plate). Quote order code, description and quantity required for each item ordered.
4. The customer is responsible for any mistakes in filling orders that may result providing insufficient information. Particularly when ordering by phone, prepare data carefully beforehand.
5. If possible, have your machine repaired (should this be necessary) during the winter. This will save you money and ensure that your machine is fully operational for the harvesting season.

F**A REMARQUER SPECIALEMENT**

1. N'utiliser que des pièces originales.
2. Veuillez indiquer exactement votre adresse, le bureau postal et la gare destinatrice. Prière d'écrire lisiblement!
3. Veuillez mentionner le type, l'année de construction et le numéro de fabrication de la machine (gravés sur la plaquette). Indiquez la pièce à commander par son numéro, sa désignation et le nombre désiré.
4. Le donneur d'ordre est responsable d'éventuelles fausses livraisons résultant d'indications incomplètes. Préparez donc soigneusement surtout les ordres téléphoniques.
5. Faites exécuter si possible en hiver les réparations éventuellement nécessaires. Vous épargnez ainsi des frais et votre machine sera prête au moment de la récolte.

I**FARE SPECIALE ATTENZIONE**

1. Utilizzate esclusivamente pezzi ricambio originale.
2. Evidenziate esattamente il Vs. indirizzo, l'ufficio postale e la stazione meta. Scrivete chiaramente!
3. Evidenziate il tipo. l'anno di costruzione nonché il no. di fabbricazione dell'attrezzo (evidenziato sull'etichetta). Evidenziare l'articolo desiderato col no. del pezzo la denominazione e la quantità desiderata.
4. L'acquirente sarà responsabile di eventuali errori nel fornimento, qualora dovessero risultare da indicazioni non complete. E perciò è consigliabile organizzare accuratamente ogni ordinazione, specialmente se fatta per telefono.
5. Possibilmente fate riparare il Vs. attrezzo durante i mesi invernali. In questo modo risparmierete delle spese e Vi assicurerete un attrezzo pronto all'uso per il raccolto.

Sie erreichen uns in Österreich:
Voici notre adresse en Autriche:
Our address in Austria:
In Austria potete mettervi in contatto con noi:

ALOIS PÖTTINGER
Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H
A-4710 Grieskirchen
Telefon: 0043 (0) 72 48 600-0
Telefax: 0043 (0) 72 48 600-511
e-Mail: landtechnik@poettinger.co.at
Internet: http://www.poettinger.co.at

Sie erreichen uns in der BRD:
Voici notre adresse en Allemagne:
Our address in Germany:
In Germania potete mettervi in contatto con noi:

GEBR. PÖTTINGER GMBH
Stützpunkt Nord
Steinbecker Strasse 15
49509 Recke

Telefon: 05453 / 9114-0
Telefax: 05453 / 9114-14

GEBR. PÖTTINGER GMBH
Servicezentrum
Spöttinger-Straße 24
Postfach 1561
D-86 899 LANDSBERG / LECH
Telefon:

Ersatzteildienst: 0 81 91 / 92 99 - 166 od. 169

Kundendienst: 0 81 91 / 92 99 - 130 od. 231

Telefax: 0 81 91 / 59 656

Info zum Titelblatt

Info for the title page

Info concernant la page de garde

Fortlaufende Überarbeitung / Baujahr
Continual improvement / Year of construction
Numéro de la version / année de construction

Baujahr Endzahl
Last no. of year of construction
Dernier chiffre de l'année

Code für Hersteller
Manufacturer's code
Code constructeur

Code für Ersatzteilliste
Spare parts list code
Code pour la liste des pièces de rechange

Code für Sprachen
Language code
Code pour la langue

Kostenträger / Maschinentype
Product unit / Machine type
Code machine / Modèle de machine

Internal Code
Internal code
Code interne

Drehpflug

SERVO IV E plus

(Masch.Nr. + 01001)

① Ersatzteilliste Nr. 99 983.DE. 9 0 8 . 1
② Liste des pièces de rechange
③ Spare parts list



Ihre
Your
Votre

Masch. bzw. Fahrgestell / Nr.
machine or chassis no.
Numéro de machine

Version 01/99

Masch. bzw Fahrgestell / Nr.
Machine or chassis no.
Numéro de machine

gedruckt
printed
Imprimé

Monat / Jahr
Month / Year
mois / année

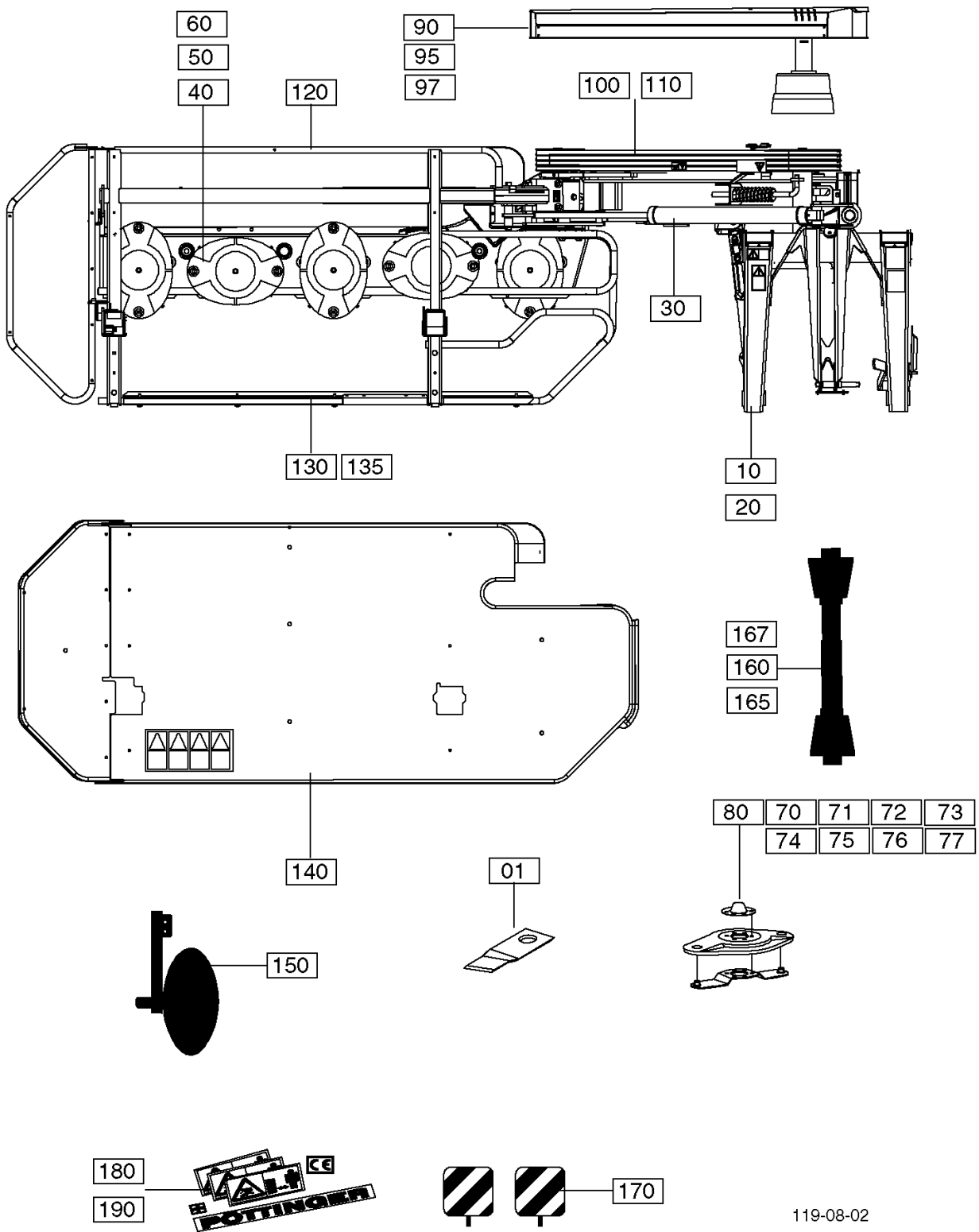
	BEDEUTUNG DER SYMBOLE	SIGNIFICATION DES SYMBOLES	EXPLANATION OF SYMBOLS
-	bis Masch.Nr. oder Fahrgestell-Nr.	Jusqu'aux machines No. ou chassis No.	up to machine number or chassis number
+	ab Masch.Nr. oder Fahrgestell-Nr.	à partir de la machine No. ou chassis No.	from machine number or chassis number
--	bis Masch.Nr. oder Fahrgestell-Nr.	Jusqu'aux machines No. ou chassis No.	up to machine number or chassis number
++	ab Masch.Nr. oder Fahrgestell-Nr.	à partir de la machine No. ou chassis No.	from machine number or chassis number
((kpl.) bestehend aus...)	se composant de	consisting of
	Diese Zeichnungsnummer	Ce numéro de dessin signifie des éléments de construction qui ne sont pas toujours pré-assemblés	This drawing number is for an assembly which cannot always be delivered pre-assembled
)	kein Ersatzteil	Pas toujours prémonté	
*	siehe Bildtafel Nr.	pas de pièce de rechange	no spare part
=	nach Bedarf	voir planche no.	see list no.
#	auf Wunsch	si besoin est	when required
&	nur gemeinsam lieferbar	sur demande	on request
@	nur gemeinsam lieferbar	Uniquement en livraison groupée	only deliverable together
	Abmessung mm (Spur)	dimension mm	measurement mm
242	Loctite 242 (00 543 004)	Loctite 242 (00 543 004)	Loctite 242 (00 543 004)
245	Loctite 245 (00 543 005)	Loctite 245 (00 543 005)	Loctite 245 (00 543 005)
275	Loctite 275 (00 543 008)	Loctite 275 (00 543 008)	Loctite 275 (00 543 008)
495	Loctite IS 495 (00 543 103)	Loctite IS 495 (00 543 103)	Loctite IS 495 (00 543 103)
504	Loctite 504 (00 543 201)	Loctite 504 (00 543 201)	Loctite 504 (00 543 201)
542	Loctite 542 (00 543 010)	Loctite 542 (00 543 010)	Loctite 542 (00 543 010)
648	Loctite 648 (00 543 014)	Loctite 648 (00 543 014)	Loctite 648 (00 543 014)
601	Dichtungsmasse DDL 601	pâte d'étanchéité DDL 601	sealing compound DDL 601
DA	Durchmesser außen	calibre exter.	outer diameter
DI	Durchmesser innen	calibre inter.	inner diameter
EK	eingeklebt mit	afficher avec	pasted with
FU	siehe Fußnote	voir annotation	see foot-note
K	nur für Kabinenbedienung	seulement pour pilotage depuis la cabine	only for cab control
L	links	à gauche	left-hand
M:	nicht für.....	pas pour.....	not for
N	geräteseitig	du côté de la machine	machine-side
NT	nicht für Tandembereifung	pas pour essieux tandem	not for tandem axle
P:	nur für....	seulement pour....	only for
PE	nur für Einzelachse	seulement pour essieu individuel	only for single axle
PS	nur für Schlepper	seulement pour tracteur	only for tractors
PT	nur für Tandemachse	seulement pour essieux tandem	only for tandem axle
Q	schlepperseitig	du côté du tracteur	tractor-side
R	rechts	à droite	right-hand
RA	nur für Rollenumlenkung und Ausschwenkdeichsel	uniquement pour renvoi par galets et timon oscilant	only where cable passes round pulleys and offset drawbar is used
RO	nur für Rollenumlenkung	uniquement en cas de renvoi par galets	only where cable passes round pulleys
R/S	Rohrlänge u.Schutztrichter-Best.Nr. angeben	Indiquer la longueur du tube et la référence du tube protecteur	State length and the order no. of the guard cape
RZ	Reihenzahl	No de rangs	No of rows
U	Meterware	par mètre	meterware
V	Variante	variante	variant
W	wahlweise	au choix	at will
X	nur für Export	seulement pour l'exportation	only for export
Y	nur für Heckanbau	seulement pour le montage arrière	only for rear mounting
Z	Zähnezahl	nombre de dents	number of teeth
BT	Bildtafel	planche	plate
PNR	Positions-Nr.	No de position	position no.
TEILE	Teile-Nr.	No de pièce	part no.
MENGE	Stückzahl	nombre	number of pieces
AN	Anmerkung	remarque	Note
OB	ohne Buchse	sans bague	without bush

ACHTUNG! Bei jeder Bestellung die vollständige Bestellnummer angeben, z.B. 00 121 20 044 1

ATTENTION! A toute commande, indiquez la référence

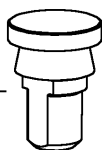
complète, par ex 00 121 20 044 1 ATTENTION! Please give us always the full part no. on every order i.e. 00 121 20 044 1

Novadisc 400 (389.DE.90I.2)



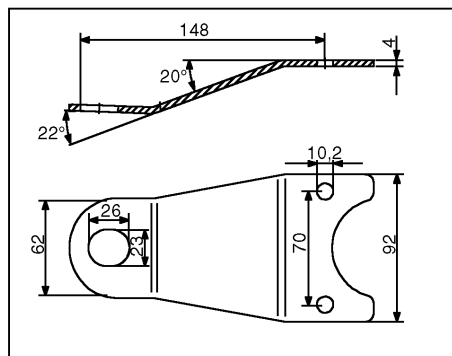
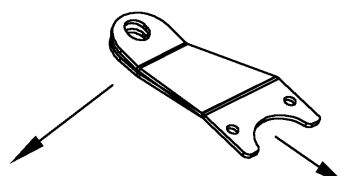
1

1.01
1.02
1.03
1.04
1.05
1.06
1.07
1.08

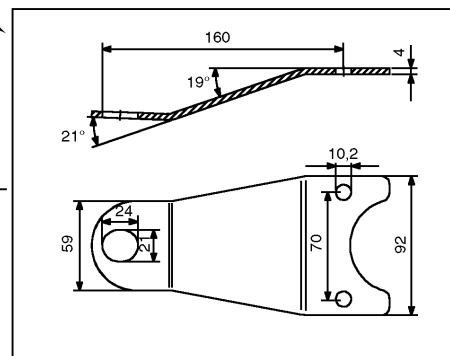


2

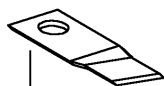
2.01
2.02
2.03
2.04
2.05
2.06
2.07
2.08



4
4.01
4.02
4.03

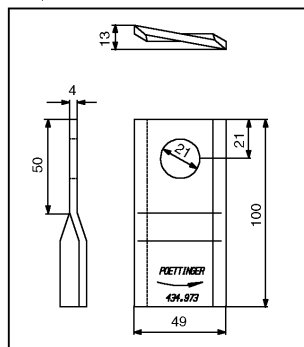
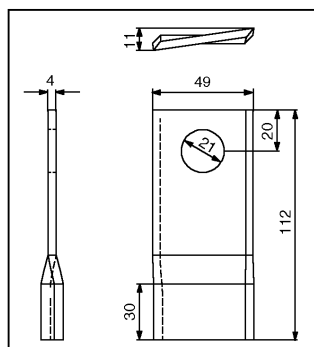


3.04
3.03
3.02
3.01
3



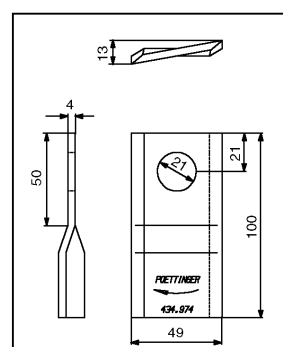
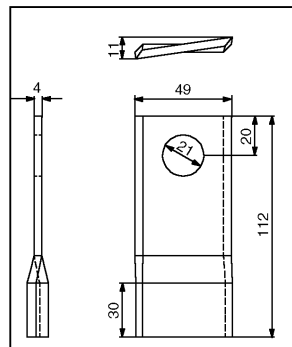
5

7.01
7

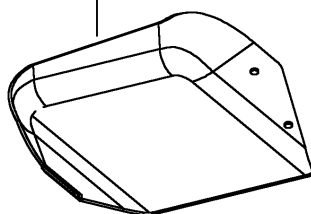


6

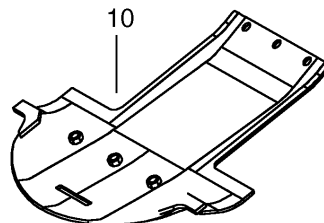
8.01
8



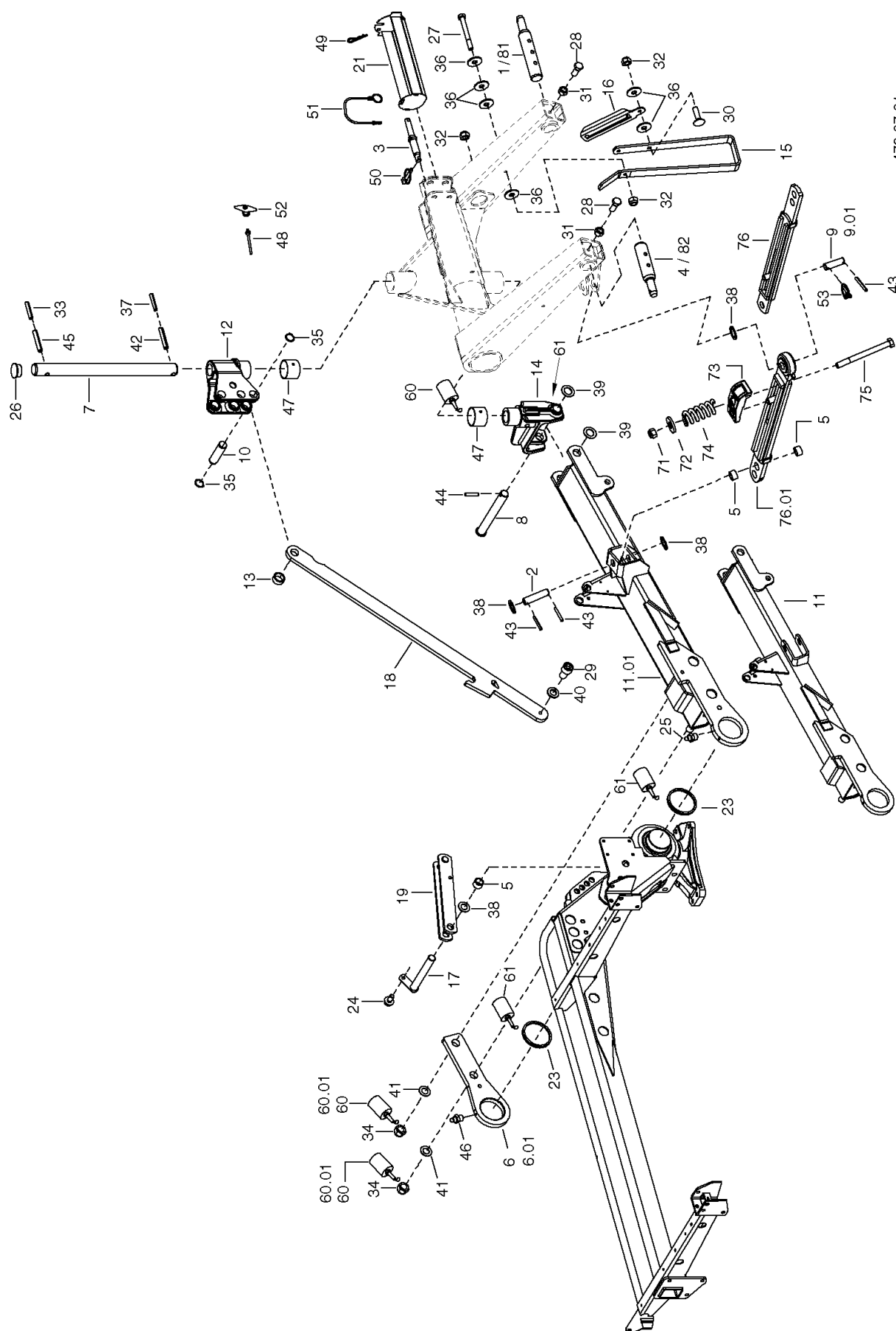
9



10

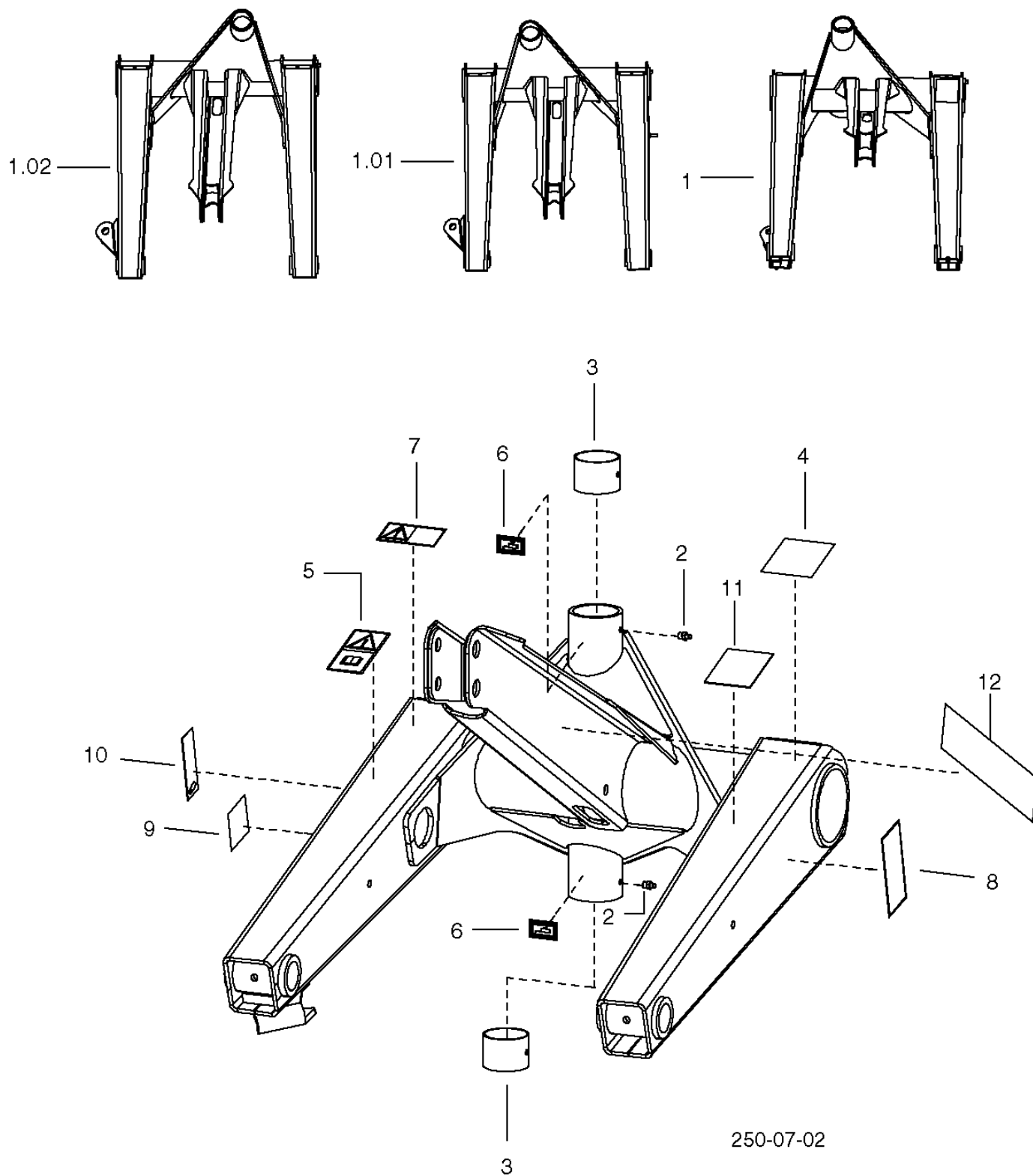


PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
1	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT	*0070 Pos.6	
1.01	00	119.013	2 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT	*0071 Pos.6	
1.02	00	119.013	2 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT	*0072 Pos.3	
1.03	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT	*0073 Pos.3	
1.04	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT	*0074 Pos.4	
1.05	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT	*0075 Pos.3	
1.06	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT	*0076 Pos.3	
1.07	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT	*0077 Pos.5	
1.08	00	119.013	2 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT	*0080 Pos.1	
2	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT	*0070 Pos.7	
2.01	00	122.306	2 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT	*0071 Pos.7	
2.02	00	122.306	2 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT	*0072 Pos.4	
2.03	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT	*0073 Pos.4	
2.04	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT	*0074 Pos.3	
2.05	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT	*0075 Pos.4	
2.06	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT	*0076 Pos.4	
2.07	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT	*0077 Pos.6	
2.08	00	122.306	2 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT	*0080 Pos.2	
3	00	434.133	4 KLINGENHALTER PSM	SUPPORT	BLADE SUPPORT	*0070 Pos.8	
3.01	00	434.133	2 KLINGENHALTER PSM	SUPPORT	BLADE SUPPORT	*0071 Pos.8	
3.02	00	434.133	4 KLINGENHALTER PSM	SUPPORT	BLADE SUPPORT	*0074 Pos.2	
3.03	00	434.133	4 KLINGENHALTER PSM	SUPPORT	BLADE SUPPORT	*0077 Pos.4	
3.04	00	434.133	2 KLINGENHALTER PSM	SUPPORT	BLADE SUPPORT	*0080 Pos.3	
4	00	434.138	2 KLINGENHALTER	SUPPORT	BLADE SUPPORT	*0072 Pos.2	
4.01	00	434.138	4 KLINGENHALTER	SUPPORT	BLADE SUPPORT	*0073 Pos.2	
4.02	00	434.138	4 KLINGENHALTER	SUPPORT	BLADE SUPPORT	*0075 Pos.2	
4.03	00	434.138	4 KLINGENHALTER	SUPPORT	BLADE SUPPORT	*0076 Pos.2	
5	00	434.969	12 MESSERKLINGE LI.	SECTION GAUCHE	KNIFE LEFT	*0075 Pos.15	
6	00	434.970	12 MESSERKLINGE RE.	SECTION DROITE	KNIFE RIGHT	*0075 Pos.16	
7	00	434.973	12 MESSERKLINGE LI	SECTION GAUCHE	KNIFE LEFT	*0074 Pos.15	
7.01	00	434.973	12 MESSERKLINGE LI	SECTION GAUCHE	KNIFE LEFT	*0080 Pos.12	
8	00	434.974	16 MESSERKLINGE RE	SECTION DROITE	KNIFE RIGHT	*0074 Pos.16	
8.01	00	434.974	12 MESSERKLINGE RE	SECTION DROITE	KNIFE RIGHT	*0080 Pos.13	
9	00	385.60.170.0	1 VERSCHLEISSKUFE INNEN	PATIN	SLIDE SOLE	*0040 Pos.31	
10	00	397.60.140.1	7 GLEITKUFE SZ.	PATIN	SLIDE SOLE	*0050 Pos.10	

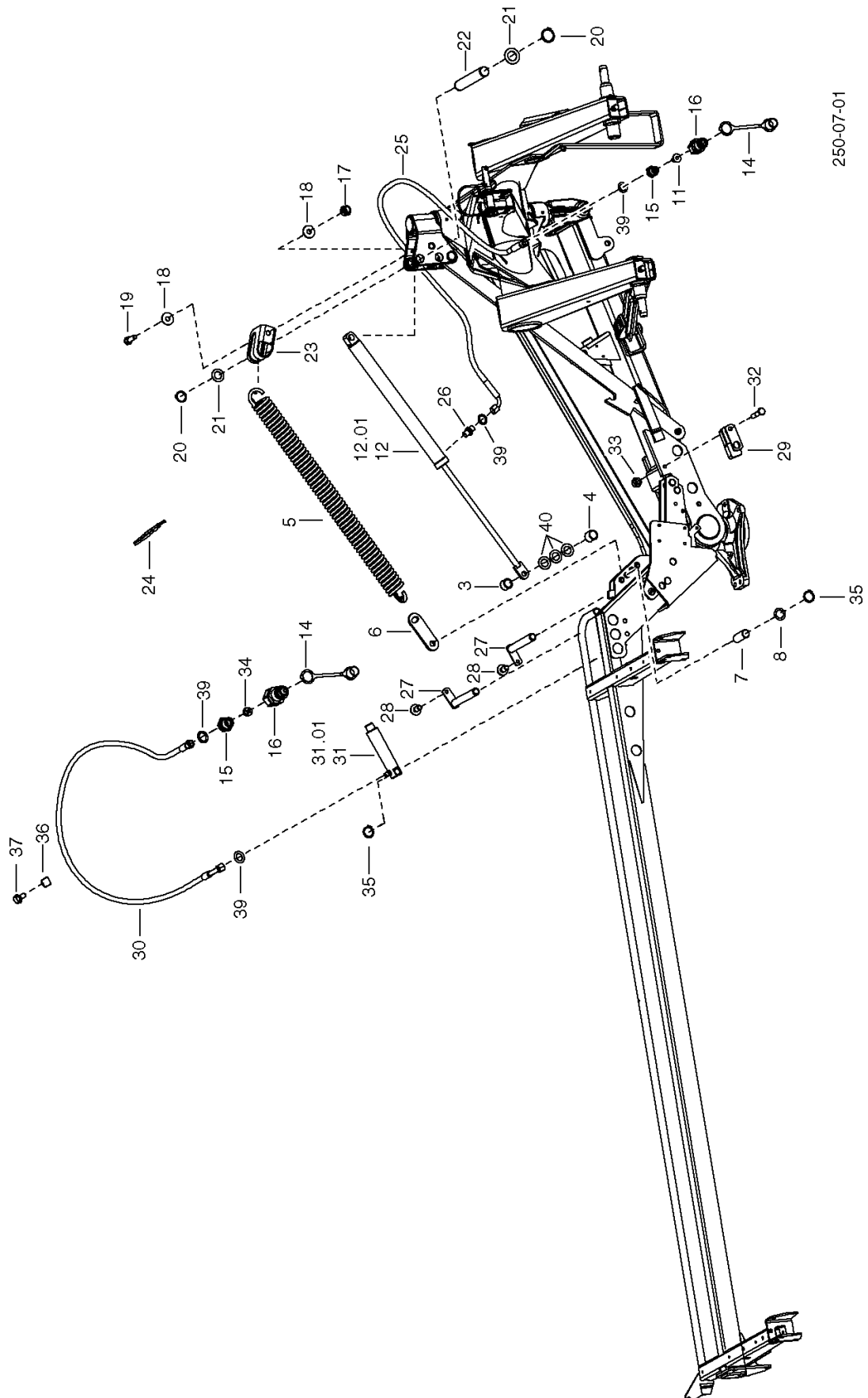


473-07-01

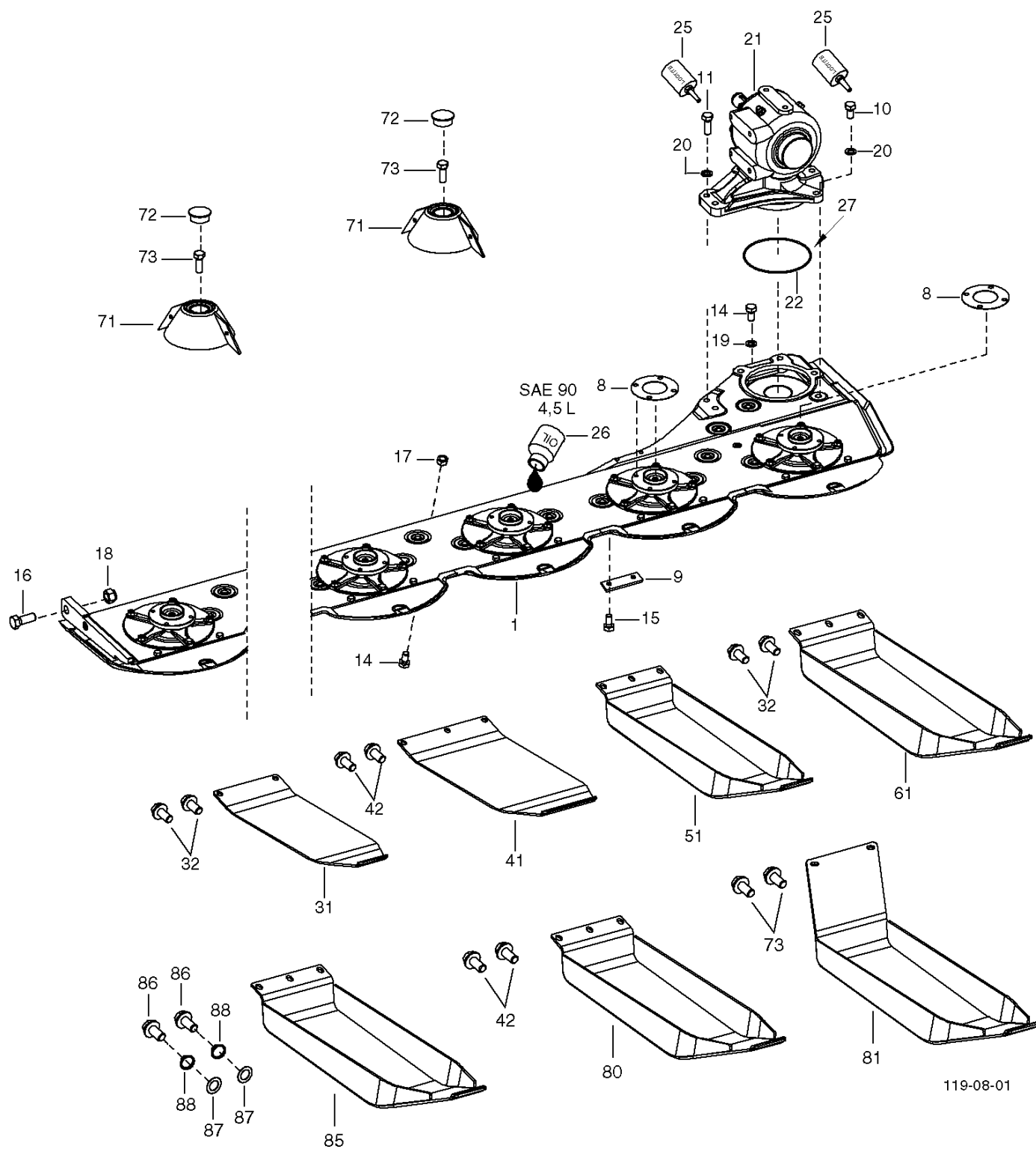
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	385.10.002.1	1 RAHMEN MONT.	CHASSIS	FRAME	-1224 (1-62,0.02	
0.02	00	385.10.002.2	1 RAHMEN MONT.	CHASSIS	FRAME	+1225 (2-62,0.02	
0.03	00	385.10.120.1	1 ANFAHRSICHERUNG KPL.	SYSTEME DE SECURITE	COLLISION SAFETY	-1224 (71-76	
0.04	00	385.10.120.2	1 ANFAHRSICHERUNG KPL.	SYSTEME DE SECURITE	COLLISION SAFETY	+1225 (71-76	
0.05	00	387.13.001.0	1 UNTERLENKERBOLZEN KAT.III	AXE DM28X130	PIN DM28X130	(81,82	
1	00	387.12.010.0	1 UL-BOLZEN KAT. II	AXE	PIN		
2	00	214.70.048.0	1 BOLZEN	AXE	PIN		
3	00	238.07.001.0	1 BOLZEN	AXE	PIN		
4	00	387.12.011.0	1 UNTERLENKERBOLZEN KAT II	AXE KAT II	PIN KAT II		
5	00	353.85.033.0	3 HUELSE	DOUILLE	SLEEVE		
6	00	370.10.055.1	1 LAGERPLATTE	PLAQUE D'APPUI	PLATE	-1224	
6.01	00	370.10.055.2	1 LAGERPLATTE	PLAQUE D'APPU	PLATE	+1225	
7	00	385.10.020.0	1 BOLZEN	AXE	PIN		
8	00	385.10.024.0	1 BOLZEN SZ.	AXE	PIN		
9	00	385.10.028.0	1 BOLZEN	AXE	PIN	-1224	
9.01	00	135.74.033.0	1 BOLZEN	AXE	PIN	+1225	
10	00	385.10.038.0	1 BOLZEN	AXE	PIN		
11	00	385.10.050.2	1 AUSLEGER SZ.	BRAS SZ	ARM SZ	-1224	
11.01	00	385.10.050.3	1 AUSLEGER SZ.	BRAS	ARM	+1225	
12	00	385.10.060.3	1 ZYLINDERKONSOLE	CYLINDRE CONSOLE	CYLINDER CONSOLE		
13	00	385.10.066.1	1 DISTANZHUELSE	DOUILLE D'ECARTEMENT	SPACER		
14	00	385.10.070.0	1 LAGER	SUPPORT	SUPPORT		
15	00	385.10.081.0	1 STUETZFUSS	PIED AYAPPUI	JACK STAND		
16	00	385.10.083.0	1 RIEGEL	VERROU	BAR		
17	00	385.10.092.1	1 BOLZEN SZ.	AXE	PIN		
18	00	385.10.090.2	1 SCHIENE 60X16X1160MM	RAIL	RAIL		
19	00	385.10.110.0	1 KLASPE SZ.	TRAPPE	FLAP		
21	00	385.10.185.1	1 WERKZEUGLADE	BOITE A OUTILS	TOOL BOX		
23	00	415.974	2 V-RING VA-0130	V-BAGUE	V-RING		
24	00	118.015	1 SK-SCHR. M10X20 DIN 7500	VIS M10X20	SCREW M10X20		
25	00	191.012	1 SCHMIERN. SFG CM 8X1 DIN 71412	RACCORD DE GRAISSAGE	GREASING NIPPLE		
26	00	417.943	1 VERSCHLUSSSTOPFEN 46,0X18 GPN	BOUCHON DE TUYAU	PIEPE PLUG		
27	00	103.315	1 SK-SCHRAUBE M10X140 DIN931-8.8	VIS	SCREW		
28	00	103.086	2 SK-SCHR. M12X30 DIN 933-8.8 ZN	VIS M12X30	SCREW M12X30		
29	00	104.919	1 ZYL-SCHR.M12X20 DIN 912-8.8 ZN	VIS-CYLINDRIQUE	CHEESE HEAD-SCREW		
30	00	108.909	1 FLR-SCHRAUBE M10X30 DIN603-8.8	VIS M10X30	SCREW M10X30		
31	00	120.161	2 SK-MUTTER M12 DIN 934-8 ZN	ECROU M12	NUT M12		
32	00	122.107	3 SI-MUTTER M10 DIN 980-8	ECROU M10 DIN 980	NUT M10 DIN 980		
33	00	172.203	1 SPANNSTIFT 10X70 DIN 1481	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN		
34	00	122.121	2 SICHERUNGSMUTTER M24X1,5DIN980	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
35	00	157.026	2 SICHERUNGSRING 30X1,5 DIN 4	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
36	00	162.382	6 SCHEIBE 10,5 30X2,5 DIN 9021	RONDELLE 10,5 30X2,5	WASHER 10,5 30X2,5		
37	00	172.207	1 SPANNSTIFT 10X90 DIN 1481	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN		
38	00	162.427	5 SCHEIBE 34X25,2X2 ZN	RONDELLE 34X25,2X2	WASHER 34X25,2X2		
39	00	163.109	3 SCHEIBE 50/30,2X1,5	RONDELLE	WASHER		
40	00	165.312	1 FEDERRING 12 DIN 128 ZN	RONDELLE 12 DIN 128	WASHER 12 DIN 128		
41	00	166.731	2 SCHEIBE 25 DIN 6916	RONDELLE	WASHER		
42	00	172.327	1 SPANNHUELSE 16X90 DIN 1481	GOUPILLE MECANINDUS	SPLIT TAPER SLEEVE		
43	00	173.144	3 SPANNSTIFT 6X40 DIN 1481	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN 6X40		
44	00	173.200	1 SPANNSTIFT 10X55 DIN 1481 ZN	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN		
45	00	172.323	1 SPANNSTIFT 16X70 DIN 1481	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN		
46	00	191.002	1 SCHMIERN. SFG AM 8X1 DIN 71412	RACCORD DE GRAISSAGE	GREASING NIPPLE		
47	00	410.232	2 BUECHSE 90H9X95	BAGUE 90H9X95	BUSH 90H9X95		
48	00	430.147	1 POLYAETHYLENSEIL 6X4500	CABLE	CABLE		
49	00	438.001	1 FEDERVORSTECKER 4 ZN	CLIPS 4 ZN	CLIP 4 ZN		
50	00	438.019	1 KLAPPVORSTECKER 10X45 DIN11023	GOUPILLE 10X45	PIN 10X45		
51	00	438.026	1 SICHERHEITSSCHNUR GTO F 80390	SECURITE-CORDE	SECURITY-CORD		
52	00	490.951	1 GRIFF	POIGNEE	HANDLE		
53	00	438.016	1 KLAPPVORSTECKER 5X32 DIN 11023	GOUPILLE FENDUE	PIN LINCH		
60	00	543.004	1 OMNIFIT M100 SPEZIAL	PATE FREINAGE D'VIS	SCREW LOCKING PASTE	-1319 1 CCM	
60.01	00	543.014	1 LOCTITE 648/50	LOCTITE 648/50	LOCTITE 648/50	+1320	
61	00	542.413	1 SHELLFETT RA	GRAISSE	GREASE	2 CCM	
62	00	542.405	1 MOLUB-ALLOY-OEL 412	HUILE	OIL	10 CCM	
71	00	122.112	1 SI-MUTTER M20 DIN 980 8	ECROU M20	NUT M20		
72	00	166.842	1 SCHEIBE 21/50X6	RONDELLE	WASHER		
73	00	331.10.119.0	1 KLINKE	CLIQUET	PAWL		
74	00	435.201	1 DRUCKFEDER 11/45X132	RESSORT DE PRESSION	SPRING		
75	00	103.491	1 SK-SCHRAUBE M20X220 DIN 931	VIS	SCREW		
76	00	385.10.125.2	1 GLEITSTUECK SZ	GUIDE	GUIDE	-1224	
76.01	00	385.10.125.3	1 GLEITSTUECK SZ	GUIDE	GUIDE	+1225	
81	00	387.13.010.0	1 UL-BOLZEN KAT. III L-295 MM	AXE	PIN		
82	00	387.13.011.0	1 UL-BOLZEN KAT. III L-239 MM	AXE	PIN		



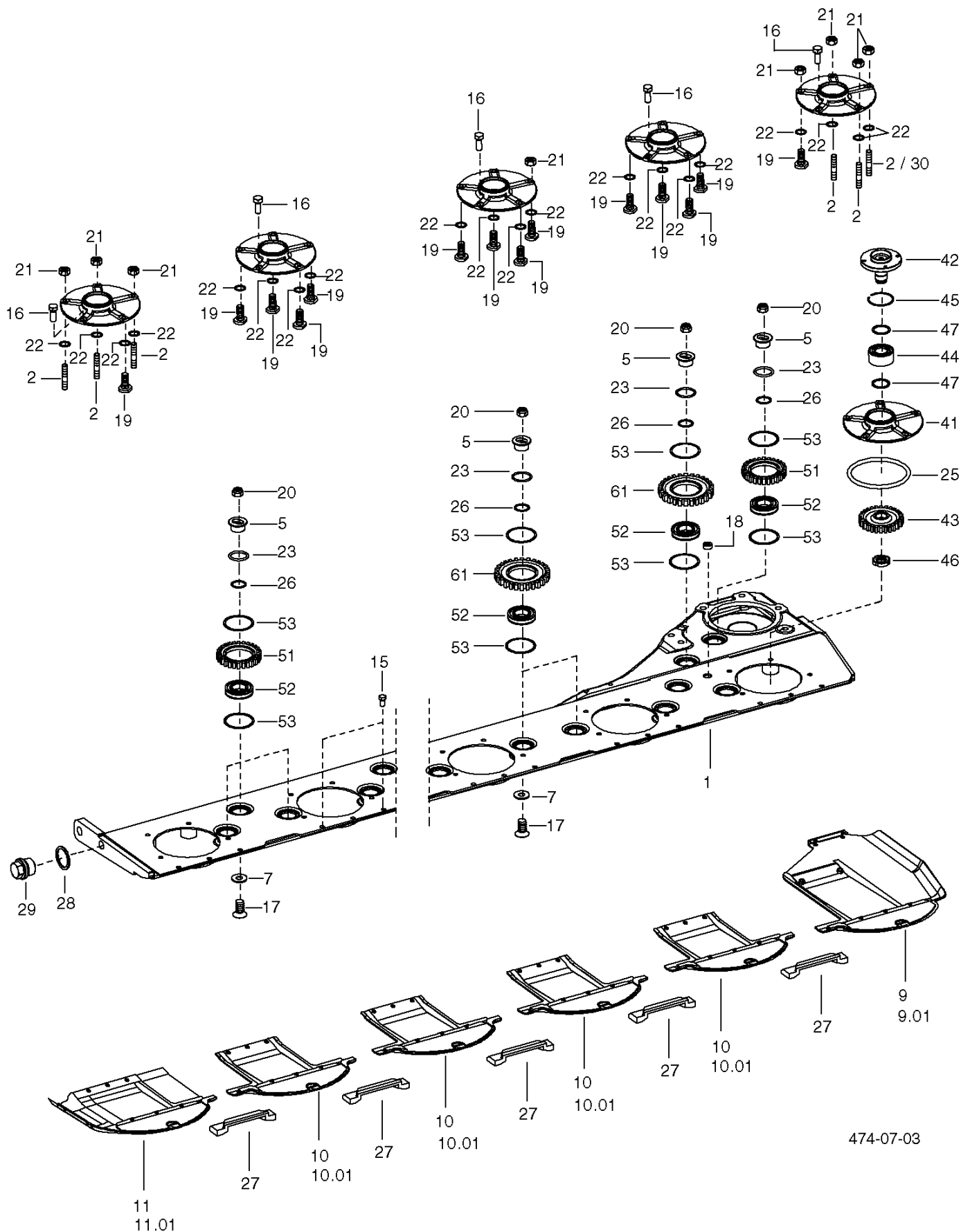
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00 388.10.310.1	1	TRAGRAHMEN 2400	CHASSIS	FRAME	-1286 (1,1.01-12	
0.02	00 388.10.310.2	1	TRAGRAHMEN 2400	CHASSIS	FRAME	+1287 (1.01,2-12	
0.03	00 388.10.320.1	1	TRAGRAHMEN 2000	CHASSIS	FRAME	-1286 (1.02,1.03-12	
0.04	00 388.10.320.2	1	TRAGRAHMEN 2000	CHASSIS	FRAME	+1287 (1.03,2-12	
1	00 388.10.319.2	1	TRAGRAHMEN 2400 SZ	CHASSIS	FRAME	-1224	
1.01	00 388.10.319.4	1	TRAGRAHMEN SZ	CHASSIS	FRAME	+1225	
1.02	00 388.10.329.2	1	TRAGRAHMEN 2000 SZ	CHASSIS	FRAME	-1224	
1.03	00 388.10.329.4	1	TRAGRAHMEN SZ	CHASSIS	FRAME	+1225	
2	00 191.002	2	SCHMIERN. SFG AM 8X1 DIN 71412	RACCORD DE GRAISSAGE	GREASING NIPPLE		
3	00 410.880	2	GEROLLTE BUCHSE 65H9/70X50	DOUILLE	BUSH		
4	00 494.388	1	AZB „ABSTAND UEBERPRUEFEN“	ETIQUETTE	DECAL		
5	00 494.529	1	AZB „BETRIEBSANLEITUNG“	ETIQUETTE	DECAL		
6	00 494.646	2	AZB „FETTSCHMIERUNG“	ETIQUETTE	DECAL		
7	00 495.165	1	AZB „VOR WARTUNGSARBEIT“	ETIQUETTE	DECAL		
8	00 495.713	1	AZB „PRODUKTHAFTUNG“	ETIQUETTE	DECAL		
9	00 495.725	1	AZB „KLINGENWECHSEL“	ETIQUETTE	DECAL		
10	00 495.744	1	AZB „KLINGENAUSRUESTUNG“	ETIQUETTE	DECAL		
11	00 495.758	1	AZB „KRANAUFHAENGUNG“	ETIQUETTE	DECAL		
12	00 495.081	1	AZB „WWW.POETTINGER.AT“	ETIQUETTE	DECAL		



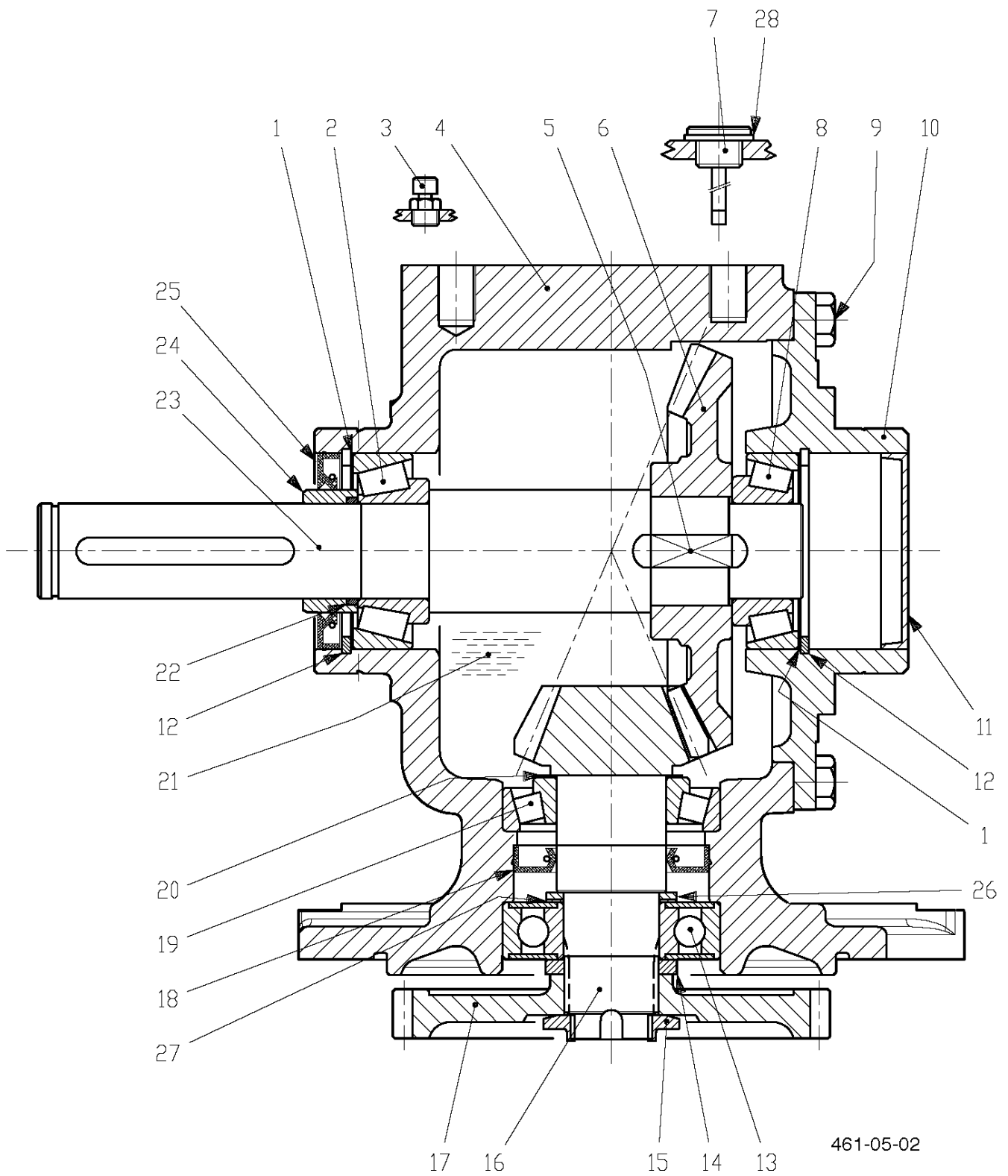
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	389.15.001.0	1 ENTLASTUNG	DECHARGE	SUPPORT		
3	00	385.10.067.0	1 DISTANZHUELSE	DOUILLE D'ECARTEMENT	SPACER		
4	00	353.85.033.0	1 HUELSE	DOUILLE	SLEEVE		
5	00	435.457	1 DOPPELFEDER	RESSORT	EXTENSION SPRING		
6	00	389.15.024.1	1 FEDERLASCHE	LAME RESSORT	SPRING LATCH		
7	00	212.16.009.0	1 BOLZEN	AXE	PIN		
8	00	162.426	2 SCHEIBE 20,50/30X1,00 ST12.03	RONDELLE	WASHER		
11	00	389.15.030.0	1 DROSSEL	PAPILLON	THROTTLE		
12	00	442.280	1 HYDRAULIK-ZYLINDER 60-25- 670	VERIN HYDRAULIQUE	HYDR. CYLINDER		
12.01	00	442.250.001	1 DICHTSATZ	GARNITURE DE JOINTS	SET OF GASKETS		
14	00	448.052	1 STAUBKAPPE	CACHE ROUGE	CAP		
15	00	385.10.075.1	2 EINSCHRAUBSTUTZEN	RACCORD	SCREWED SOCKET		
16	00	448.086	2 STECKKUPPLUNG	ACCOUPLEMENT A ENF.	PLUG-IN COUPLING		
17	00	122.106	1 SI-MUTTER M8 DIN 980-8	ECROU M8 DIN 980	NUT M8 DIN 980		
18	00	162.402	2 SCHEIBE 24X8,5X1,5	RONDELLE 24X8,5X1,5	WASHER 24X8,5X1,5		
19	00	103.045	1 SK-SCHR. M8X30 DIN 933-8.8	VIS M8X30	SCREW M8X30		
20	00	157.026	2 SICHERUNGSRING 30X1,5 DIN 4	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
21	00	163.109	2 SCHEIBE 50/30,2X1,5	RONDELLE	WASHER		
22	00	385.10.037.1	1 ZYLINDERBOLZEN	AXE	BOLT		
23	00	348.42.025.0	1 U-BUEGEL	ETRIER EN U	U-STRAP		
24	00	475.172	1 KABELBINDER	ATTACHE-CABLE	STRIP		
25	00	447.2.215	1 HYDR. SCHLAUCH	LIFT DE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC LIFT	(39	
26	00	448.1.042	1 GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG	VISSAGE	THREADED UNION		
27	00	385.10.092.1	2 BOLZEN SZ.	AXE	PIN		
28	00	118.015	2 SK-SCHR. M10X20 DIN 7500	VIS M10X20	SCREW M10X20		
29	00	389.15.020.1	1 ANSCHLAG SZ	BUTEE	STOP		
30	00	447.2.220	1 HYDR.SCHLAUCH	CAN.HYDRAULIQUE	HYDR.TUBE	(39	
31	00	442.271	1 HYDRAULIK-ZYLINDER 35-30- 80	VERIN HYDRAULIQUE	HYDR.CYLINDER		
31.01	00	442.271.001	1 DICHTSATZ	GARNITURE DE JOINTS	SET OF GASKETS		
32	00	103.301	1 SK-SCHR. M10X50 DIN 931 8.8 ZN	VIS M10X50	SCREW M10X50		
33	00	122.107	1 SI-MUTTER M10 DIN 980-8	ECROU M10 DIN 980	NUT M10 DIN 980		
34	00	448.102	1 RUECKSTROMDROSSEL 0,50	COURANT DE RETOUR	REDUCING VALVE		
35	00	157.018	3 SICHERUNGSRING 20X1,2 DIN 471	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
36	00	448.553	2 SCHLAUCHSCHELLE 10,7 NR. 9007	BRIDE	CLAMP		
37	00	118.009	2 SK-SCHR. M8X16	VIS M8X16	SCREW M8X16		
38	00	448.064	1 STAUBKAPPE BLAU	CACHE ROUGE	CAP		
39	00	415.579	4 O-RING 6.5X1.5	JOINT TORIQUE	O-RING		
40	00	162.427	3 SCHEIBE 34X25,2X2 ZN	RONDELLE 34X25,2X2	WASHER 34X25,2X2		



PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	389.60.001.0	1 MAEHBALKEN ZUS.	BARRE DE COUPE	CUTTER BAR	(1-27	
0.02	00	385.64.001.0	1 VERSCHLEISSKUFE INNEN	PATIN	SLIDE SOLE	(31,32	
0.03	00	380.64.001.0	8 VERSCHLEISSKUFE	PATIN	SLIDE SOLE	(41,42	
0.04	00	375.46.001.0	1 FOERDERKEGEL	CONE	CONE	(71-73	
0.05	00	380.66.300.0	8 HOCHSCHNITTKUFE HD	PATIN	SLIDE SOLE	SH 50-80 (42,80	
0.06	00	385.66.300.0	1 HOCHSCHNITTKUFE INNEN HD	PATIN	SLIDE SOLE	SH 50-80 (85-88	
1	00	389.60.101.0	1 DISK BALKEN ZUS.	POUTRE	BEAM	*50	
8	00	385.60.124.0	2 DISTANZSCHEIBE	ANNEAU ENTRETOISE	SPACER RING		
9	00	385.60.027.0	1 LASCHE	ECLISSE	PLATE		
10	00	103.129	4 SK-SCHR. M16X40 DIN 933-8.8	VIS M16X40	SCREW M16X40		
11	00	103.130	2 SK-SCHR. M16X45 DIN 933 8.8 ZN	VIS M16X45	SCREW M16X45		
14	00	103.063	16 SK-SCHR. M10X20 DIN 933-8.8	VIS M10X20	SCREW M10X20		
15	00	103.067	2 SK-SCHR. M10X40 DIN 933-8.8 ZN	VIS M10X40	SCREW M10X40		
16	00	103.169	2 SK-SCHR. M20X50 DIN 933-8.8 ZN	VIS A TET 6 PANS	SCREW, HEX.HD.		
17	00	122.107	14 SI-MUTTER M10 DIN 980-8	ECROU M10 DIN 980	NUT M10 DIN 980		
18	00	122.112	2 SI-MUTTER M20 DIN 980 8	ECROU M20	NUT M20		
19	00	165.311	2 FEDERRING 10 DIN 128 ZN	RONDELLE 10 DIN 128	WASHER 10 DIN 128 ZN		
20	00	165.314	6 FEDERRING 16 DIN 128 ZN	RONDELLE 16 DIN 128	WASHER 16 DIN 128		
21	00	510.121	1 WINKELGETRIEBE LF203A	RENOI D'ANGLE	GEAR	*60	
22	00	415.558	1 O-RING 165X3,5	JOINT TORIQUE	O-RING		
25	00	543.004	1 OMNIFIT M100 SPEZIAL	PATE FREINAGE D'VIS	SCREW LOCKING PASTE	1,0 CCM	
26	00	542.109.001	1 GETRIEBEOEL TITAN SUPER SAE 80	HUILE	OIL	5 L	
27	00	543.209	1 DICHTUNGSMASSE TRANSPARENT	PATE A JOINT	SEALING PASTE	1 CCM	
31	00	385.60.170.0	1 VERSCHLEISSKUFE INNEN	PATIN	SLIDE SOLE		
32	00	100.911	2 SCHRAUBE VERBUS RIPP M10X20 W	VIS	SCREW		
41	00	397.60.170.1	1 VERSCHLEISSKUFE	PATIN	SLIDE SOLE		
42	00	103.064	2 SK-SCHR. M10X25 DIN 933-8.8 ZN	VIS M10X25	SCREW M10X25		
71	00	377.60.030.0	2 KEGEL SZ.	CONE	CONE		
72	00	417.943	2 VERSCHLUSSSTOPFEN 46,0X18	GPN BOUCHON DE TUYAU	PIEPE PLUG		
73	00	100.910	2 SK-SCHR. M10X35	VIS M10X35	SCREW M10X35		
80	00	380.66.105.0	1 HOCHSCHNITTKUFE HD	PATIN	SLIDE SOLE	SH 50-80	
85	00	385.66.105.0	1 HOCHSCHNITTKUFE INNEN HD	PATIN	SLIDE SOLE	SH 50-80	
86	00	103.064	2 SK-SCHR. M10X25 DIN 933-8.8 ZN	VIS M10X25	SCREW M10X25		
87	00	162.159	2 SCHEIBE A10,5 DIN9021	RONDELLE	WASHER		
88	00	165.311	2 FEDERRING 10 DIN 128 ZN	RONDELLE 10 DIN 128	WASHER 10 DIN 128 ZN		

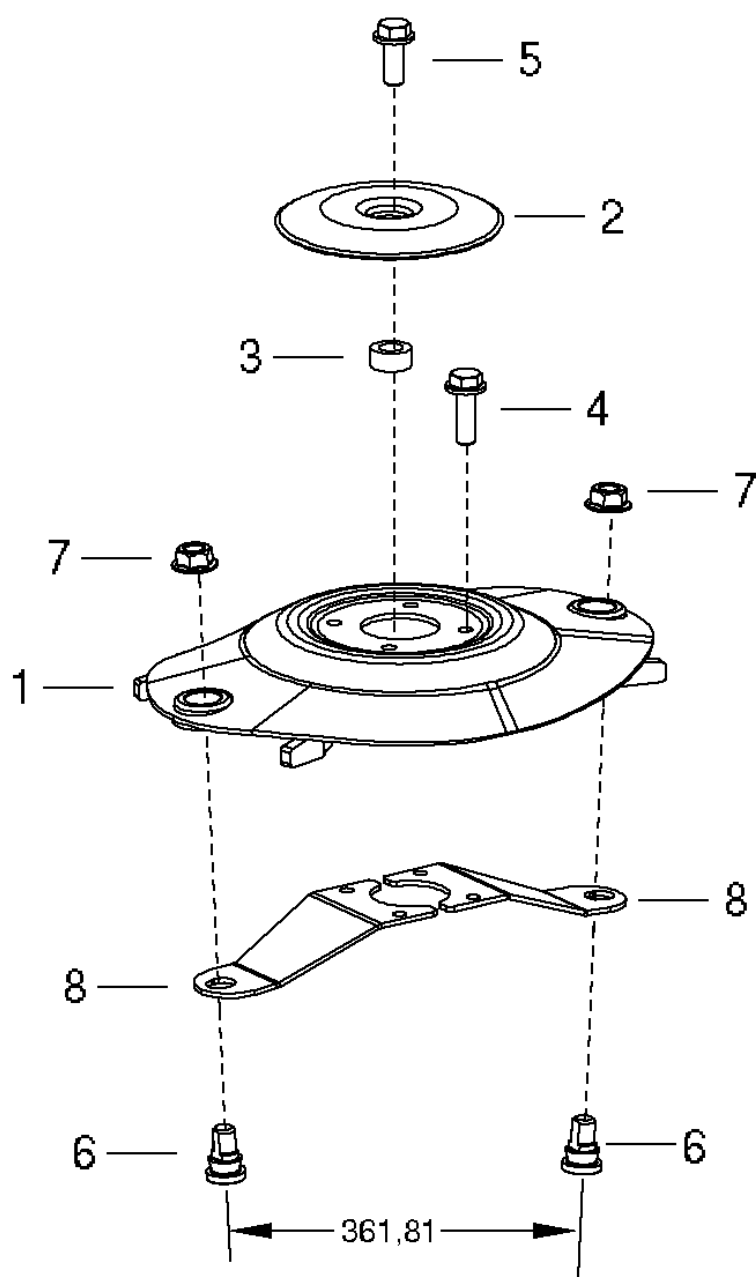


PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	389.60.101.0	1 DISK BALKEN ZUS.	POUTRE	BEAM		
0.02	00	397.60.120.0	8 MS-LAGERUNG	HOLDER	MONTAGE DES POUL.	(41-47	
0.03	00	397.60.130.0	7 ZR-LAGERUNG	HOLDER	MONTAGE DES ROUL.	(51-53	
0.04	00	397.60.135.0	11 ZR-LAGERUNG	HOLDER	MONTAGE DES ROUL.	(61,52,53	
1	00	389.60.110.0	1 DISK BALKEN SZ.	POUTRE	BEAM		
2	00	378.60.116.0	6 STIFTSCHRAUBE M10 X 25	GOUJON M10 X 25	STUD M10 X 25		
5	00	397.60.132.0	21 LAGERBUCHSE	COUSSINET	BUSHING		
6	00	385.60.133.0	1 SCHEIBE	RONDELLE	WASHER		
7	00	397.60.133.0	20 SCHEIBE	RONDELLE	WASHER		
9	00	385.60.140.0	1 GLEITKUFEN LI.SZ.	PATIN GAUCHE	SLIDE SOLE LEFT	-1224 L	
9.01	00	385.60.240.0	1 GLEITKUFEN LI.SZ.	PATIN GAUCHE	SLIDE SOLE LEFT	+1225 L	
10	00	397.60.140.1	7 GLEITKUFEN SZ.	PATIN	SLIDE SOLE	-1224	
10.01	00	397.60.240.0	7 GLEITKUFEN SZ.	PATIN	SLIDE SOLE	+1225	
11	00	385.60.150.0	1 GLEITKUFEN RE.SZ.	PATIN DROITE	SLIDE SOLE RIGHT	-1224 R	
11.01	00	385.60.250.0	1 GLEITKUFEN RE.SZ.	PATIN DROITE	SLIDE SOLE RIGHT	+1225 R	
15	00	103.064	18 SK-SCHR. M10X25 DIN 933-8.8 ZN	VIS M10X25	SCREW M10X25		
16	00	103.065	9 SK-SCHR. M10X30 DIN 933-8.8 ZN	VIS M10X30	SCREW M10X30		
17	00	106.166	21 SENKSCHRAUBE M14X35	VIS M14X35	HEXAGON BOLT M14X35		
18	00	107.075	1 VERSCHL.SCHR. M 22X1,5 DIN 906	BOUCHON M 22X1,5	SCREW M 22X1,5		
19	00	119.011	30 RAENDELSCHRAUBE M10X23 8.8	VIS M10X23	BOLT M10X23		
20	00	122.109	21 SI-MUTTER M14 DIN 980-8	ECROU M14 DIN 980-8	NUT M14 DIN 980-8		
21	00	120.160	36 SK-MUTTER M10 DIN 934-8 ZN	ECROU M10 DIN 934-8	NUT M10 DIN 934-8		
22	00	415.310	36 O-RING 10X2,5	JOINT TORIQUE	O-RING		
23	00	415.396	21 O-RING 44X3,5	JOINT TORIQUE	O-RING		
24	00	415.438	9 O-RING 72X3	JOINT TORIQUE	O-RING		
25	00	415.558	9 O-RING 165X3,5	JOINT TORIQUE	O-RING		
26	00	415.563	21 O-RING 33X3,5	JOINT TORIQUE	O-RING		
27	00	620.786	8 GEGENSCHNEIDE	CONTRE COUPE	COUNTER KNIFE		
28	00	167.412	1 SCHEIBE CU 22/27X1,5	RONDELLE	WASHER		
29	00	107.032	1 VERSCHL-SCHR. M22X1,5 DIN 910	BOUCHON M22X1,5	SCREW M22X1,5		
30	00	543.004	1 OMNIFIT M100 SPEZIAL	PATE FREINAGE D'VIS	SCREW LOCKING PASTE	0,5 CCM	
41	00	397.60.121.2	1 LAGERGEHAEUSE	CARTER DE PALIER	BEARING HOUSING		
42	00	397.60.122.1	1 NABE	MOYEU	HUB		
43	00	397.60.123.0	1 STIRNRAD Z=35	ENGRENAGE	GEAR WHEEL CPTE.		
44	00	402.163	1 ZWEIR. SKL BAH-0013	SKL BAH-0013	SKL BAH-0013		
45	00	156.202	1 SPRENGRING SB72	AGRAFE CIRCULAIRE	RING SB72		
46	00	127.052	1 SK-MUTTER M30X1,5	ECROU M30X1,5	NUT M30X1,5		
47	00	415.688	2 DICHTUNG D46/35,5X0,10 POLYEST	JOINT	GASKET		
51	00	397.60.131.1	1 STIRNRAD Z=35	ENGRENAGE	GEAR WHEEL CPTE.		
52	00	400.521	1 RILLENKUGELLAGER	ROULEM.DE BUTEE	BEARING		
53	00	400.601	2 SPRENGRING SP 80	AGRAFE CIRCULAIRE	RING SP 80		
61	00	397.60.136.1	1 STIRNRAD Z=44	ENGRENAGE	GEAR WHEEL CPTE.		



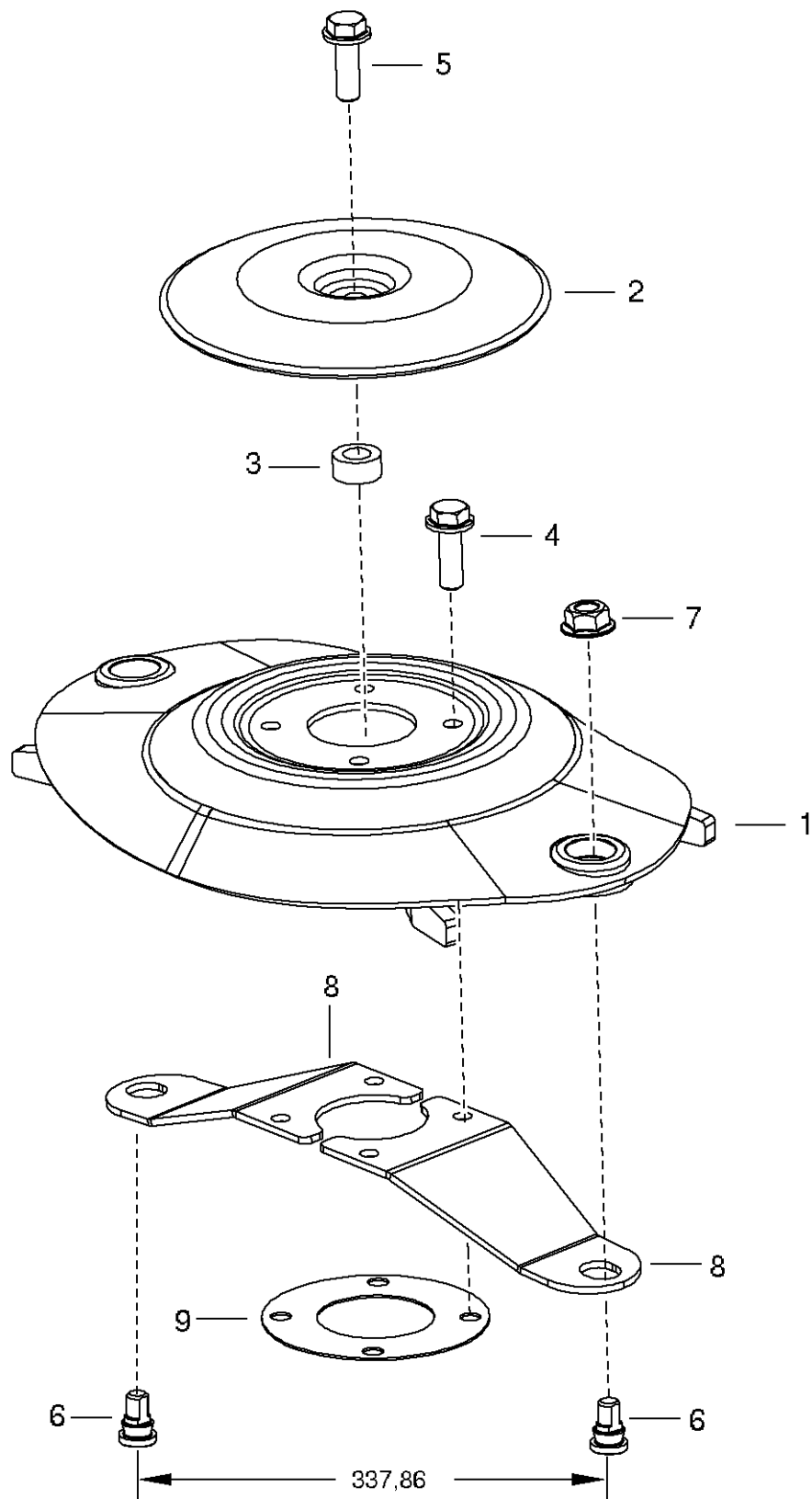
461-05-02

PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	510.121	1 WINKELGETRIEBE LF203A	RENOI D'ANGLE	GEAR	(1-28	
1	88	0248.7500.00	2 BEILAGSCHEIBE 71.7	RONDELLE 71.7	WASHER 71.7		
2	88	80.9.01142	1 WALZLAGER 33207	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING		
3	88	86.7.02653	1 EINFUELLSTOPFEN 1/8"	BOUCHON P.REMPLISS.	PLUG		
4	88	0203.0303.00	1 GEHAEUSE	CARTER	CASING		
5	88	84.1.01141	1 PASSFEDER B 12X8X30	CLAVETTE	KEY		
6	88	0311.6201.00	1 ZAHNKRANZ	COURRONNE DENTEE	TOOTHED		
7	88	0203.7102.00	1 OELSTOPFEN	JAUGE D'HUILE	OIL MESSURE		
8	88	80.9.00127	1 LAGER 32207	SUPPORT	SUPPORT		
9	88	81.1.01719	8 SECHSKANTSCHR.M10X22	VIS A SIX ECROU	SPANNER BOLT		
10	88	0203.1303.00	1 DECKEL	COUVERTURE	COVER		
11	88	87.0.00744	1 VERSCHLUSSDECKEL	COUVERCLE	COVER		
12	88	85.2.01071	2 INNENSEEGERRING 72	CIRCLIP 72	CIRCLIP 72		
13	88	80.1.02703	1 WALZLAGER	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING		
14	88	0203.7103.00	1 DISTANZSCHEIBE	ANNEAU ENTRETOISE	SPACER RING		
15	88	0203.7100.00	1 NUTMUTTER M30X1,5	ECROU RAINURE	NUT		
16	88	0203.5001.00	1 RITZELWELLE	ARBRE A PIGNON	PINION SHAFT		
17	88	0203.6000.00	1 ZAHNRAD Z44	ROUE DENTEE	TOOTH WHEEL		
18	88	87.3.00407	1 SIMMERRING 40X72X10	RONDELLE DE JOINT	SEALING RING		
19	88	80.9.00024	1 LAGER 30208	SUPPORT	SUPPORT		
20	88	0244.7500.00	1 BEILAGSCHEIBE 40,3X51,5	RONDELLE 40,3X51,5	WASHER 40,3X51,5		
21	88	88.6.00435	1 OEL	HUILE	OIL	0,68 L	
22	88	87.6.00954	1 O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING		
23	88	0203.2000.00	1 WELLE	ARBRE	SHAFT		
24	88	0203.7101.00	1 BUCHSE	BAGUE	BUSH		
25	88	87.1.00981	1 DICHTRING 45X72X8	BAGUE D'ETANCHEITE	SEAL RING		
26	88	0259.7525.00	1 BEILAGSCHEIBE 35,3X2,5	RONDELLE 35,3X2,5	WASHER 35,3X2,5		
27	88	0259.7500.00	1 BEILAGSCHEIBE 35,3X48,0	RONDELLE 35,3X48,0	WASHER 35,3X48,0		
28	88	83.3.00400	1 FEDERRING 17,16X22X2	RONDELLE	WASHER, SPRING		

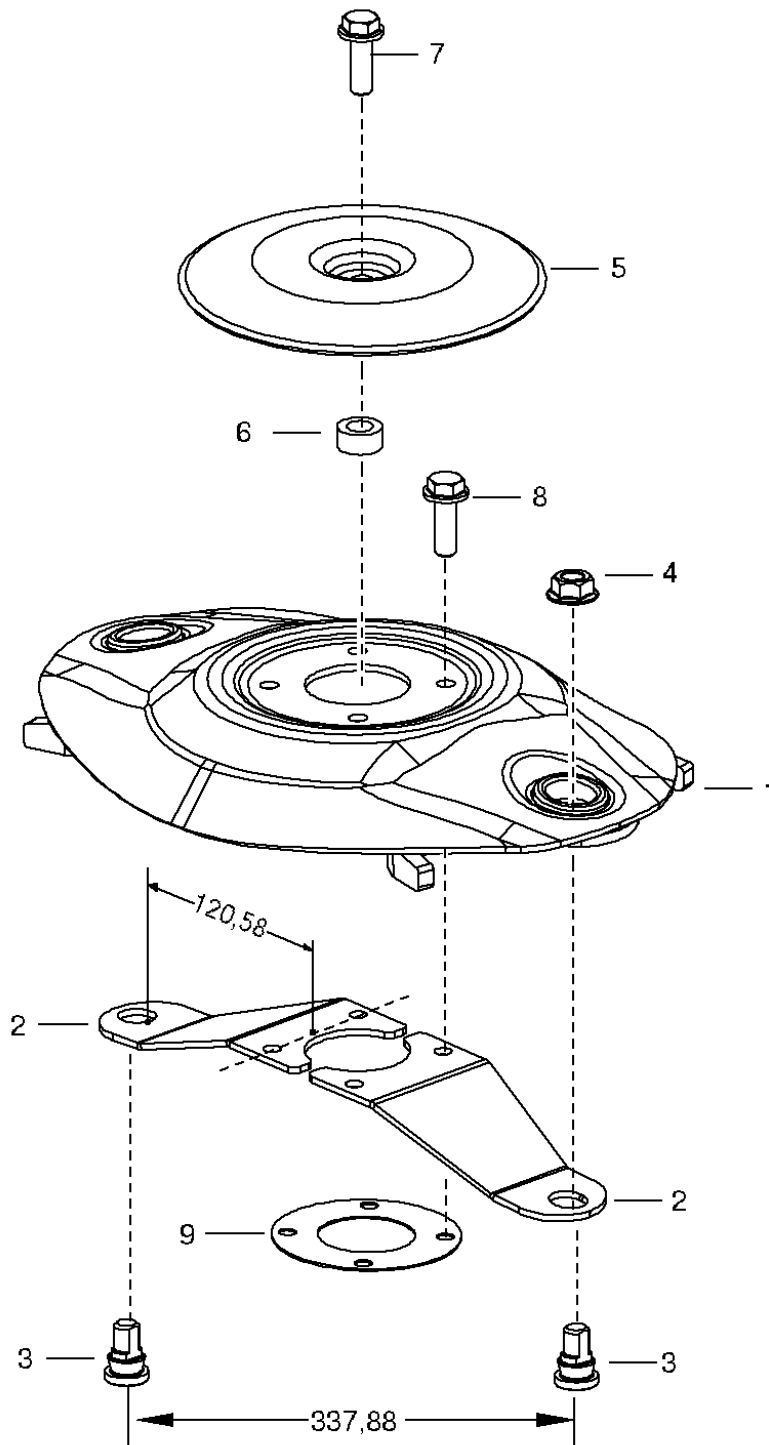


120-08-01

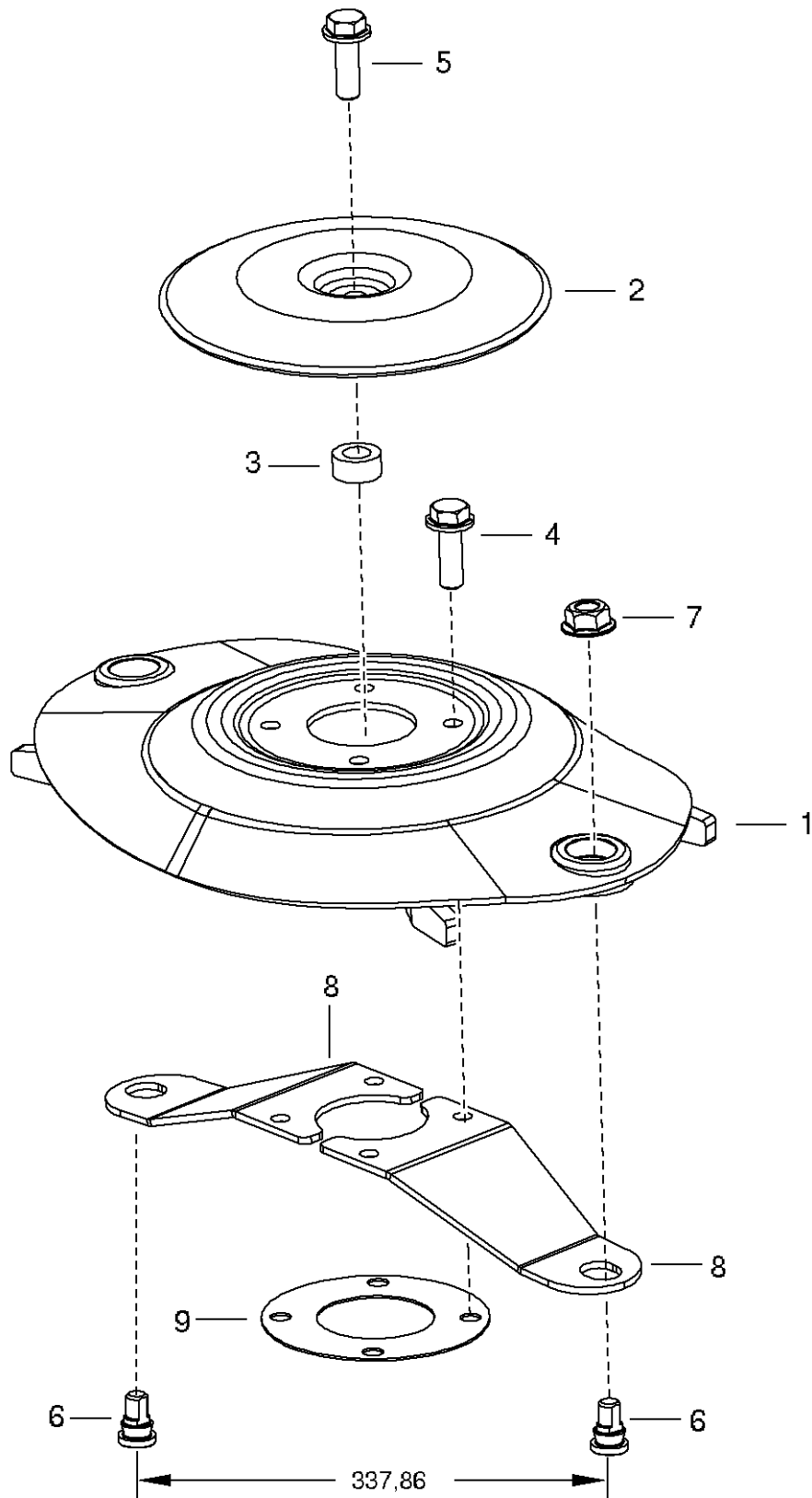
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	318.68.001.0	1 MAEHSCHIEBEN	VOLANT A COUTEAUX	KNIFE WHEEL	(1-8	
1	00	397.60.150.2	2 MAEHSCHIEBE STANDARD SZ.	VOLANT A COUTEAUX	KNIFE WHEEL		
2	00	397.60.155.0	2 ABDECKUNG	PANNEAU	COVER		
3	00	333.60.137.0	2 HUELSE	DOUILLE	SLEEVE		
4	00	100.909	8 SK-SCHR. M10X25 VERBUS RIP	VIS M10X25	SCREW M10X25		
5	00	100.908	2 SK-SCHR. M10X30-10.9	VIS M10X30-10.9	SCREW M10X30-10.9		
6	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT		
7	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
8	00	434.133	4 KLINGENHALTER PSM	SUPPORT	BLADE SUPPORT		



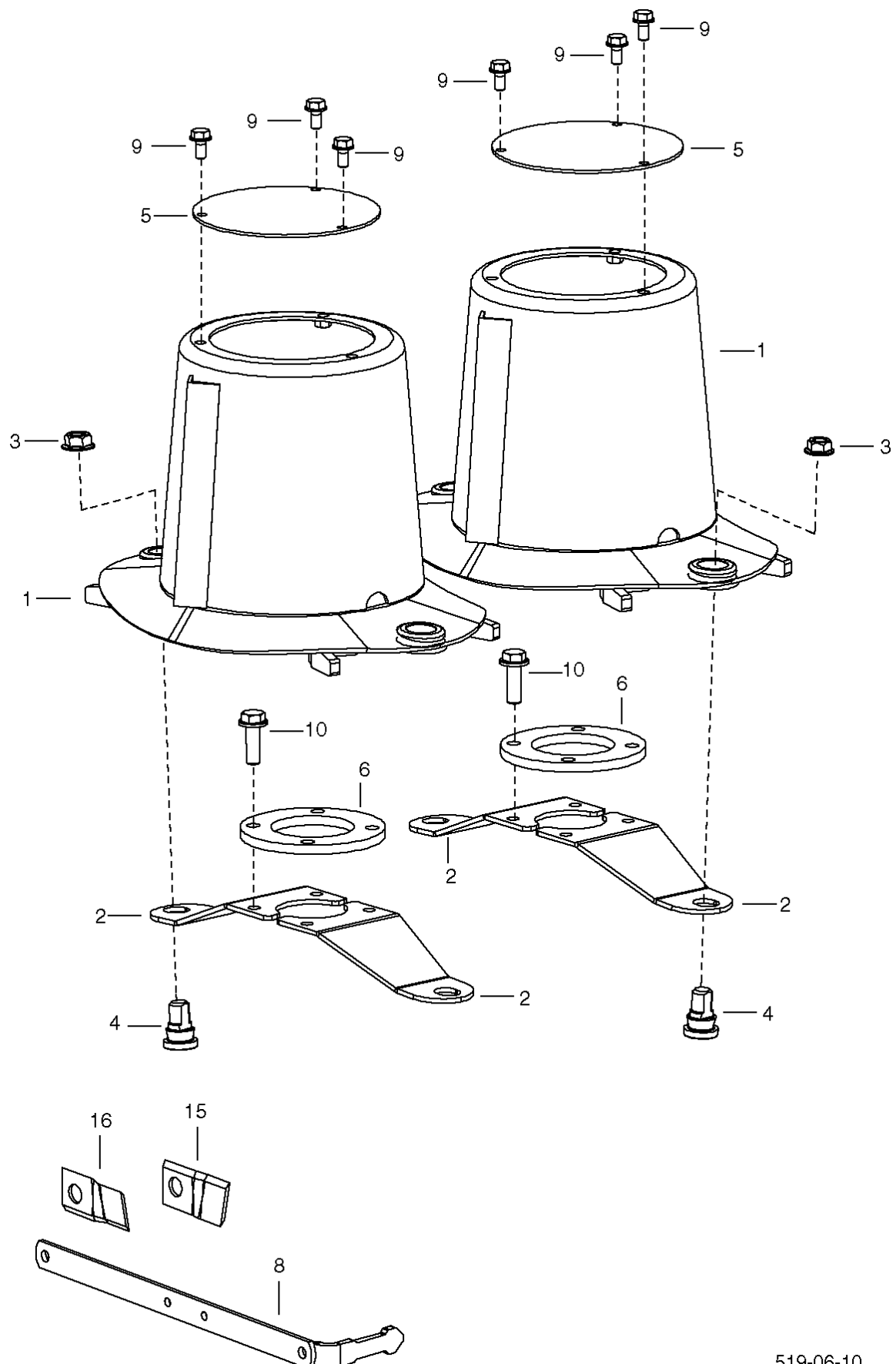
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00 377.60.250.0	1	MAEHSCHIEBE STANDARD	VOLANT A COUTEAUX	KNIFE WHEEL	(1-9	
1	00 397.60.150.2	1	MAEHSCHIEBE STANDARD SZ.	VOLANT A COUTEAUX	KNIFE WHEEL		
2	00 397.60.155.0	1	ABDECKUNG	PANNEAU	COVER		
3	00 333.60.137.0	1	HUELSE	DOUILLE	SLEEVE		
4	00 100.909	4	SK-SCHR. M10X25 VERBUS RIP	VIS M10X25	SCREW M10X25		
5	00 100.908	1	SK-SCHR. M10X30-10.9	VIS M10X30-10.9	SCREW M10X30-10.9		
6	00 119.013	2	KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT		
7	00 122.306	2	SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER"	LOCK NUT		
8	00 434.133	2	KLINGENHALTER PSM	SUPPORT	BLADE SUPPORT		
9	00 385.60.124.0	1	DISTANZSCHEIBE	ANNEAU ENTRETOISE	SPACER RING		



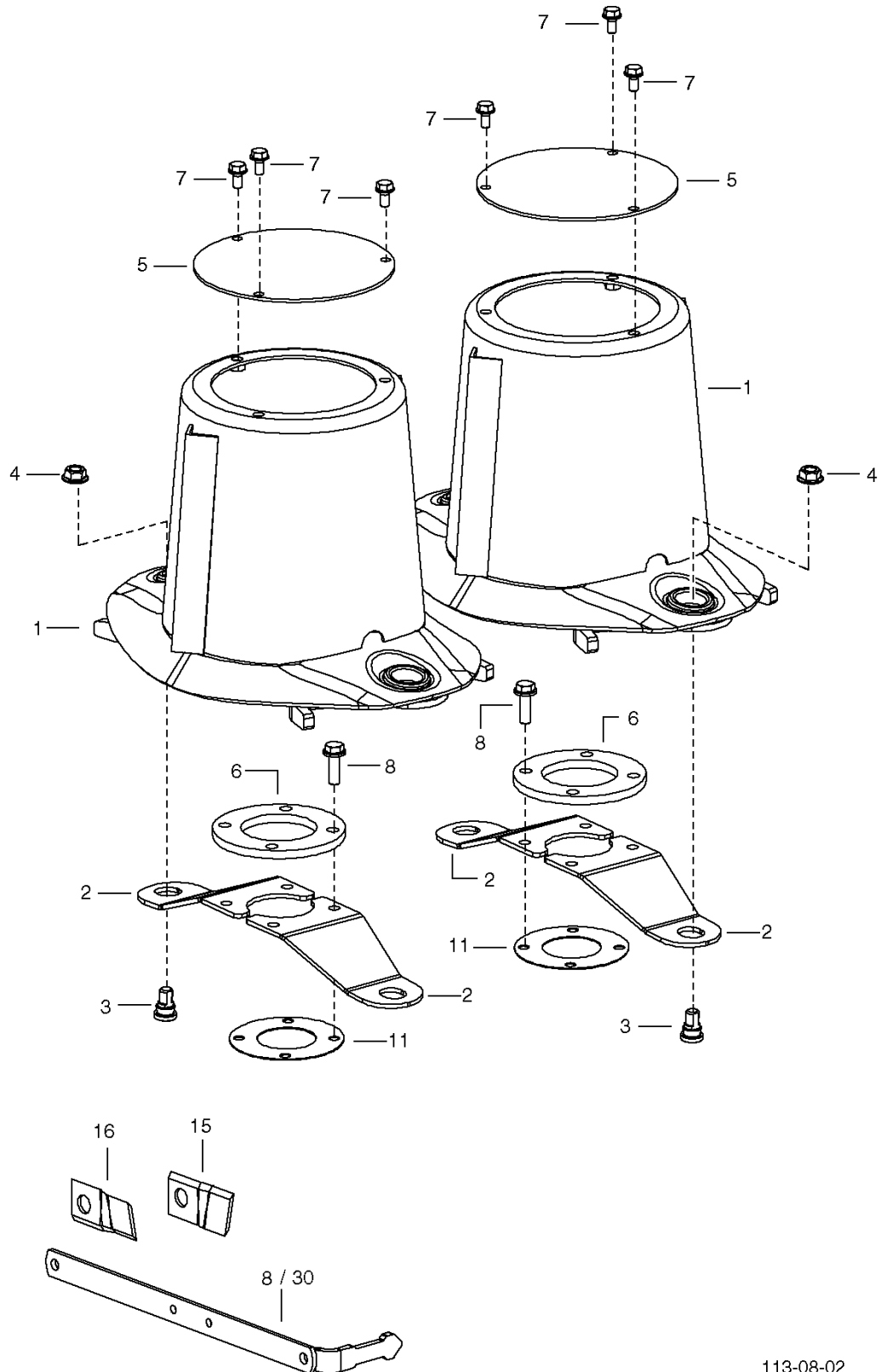
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00 380.60.250.1	1	MAEHSCHIEBE H	VOLANT A COUTEAUX	KNIFE WHEEL	(1-8	
1	00 378.66.090.0	1	MAEHSCHIEBE H SZ.	VOLANT A COUTEAUX	KNIFE WHEEL		
2	00 434.138	2	KLINGENHALTER	SUPPORT	BLADE SUPPORT		
3	00 119.013	2	KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT		
4	00 122.306	2	SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
5	00 397.60.155.0	1	ABDECKUNG	PANNEAU	COVER		
6	00 333.60.137.0	1	HUELSE	DOUILLE	SLEEVE		
7	00 100.908	1	SK-SCHR. M10X30-10.9	VIS M10X30-10.9	SCREW M10X30-10.9		
8	00 100.909	4	SK-SCHR. M10X25 VERBUS RIP	VIS M10X25	SCREW M10X25		
9	00 385.60.124.0	1	DISTANZSCHEIBE	ANNEAU ENTRETOISE	SPACER RING		



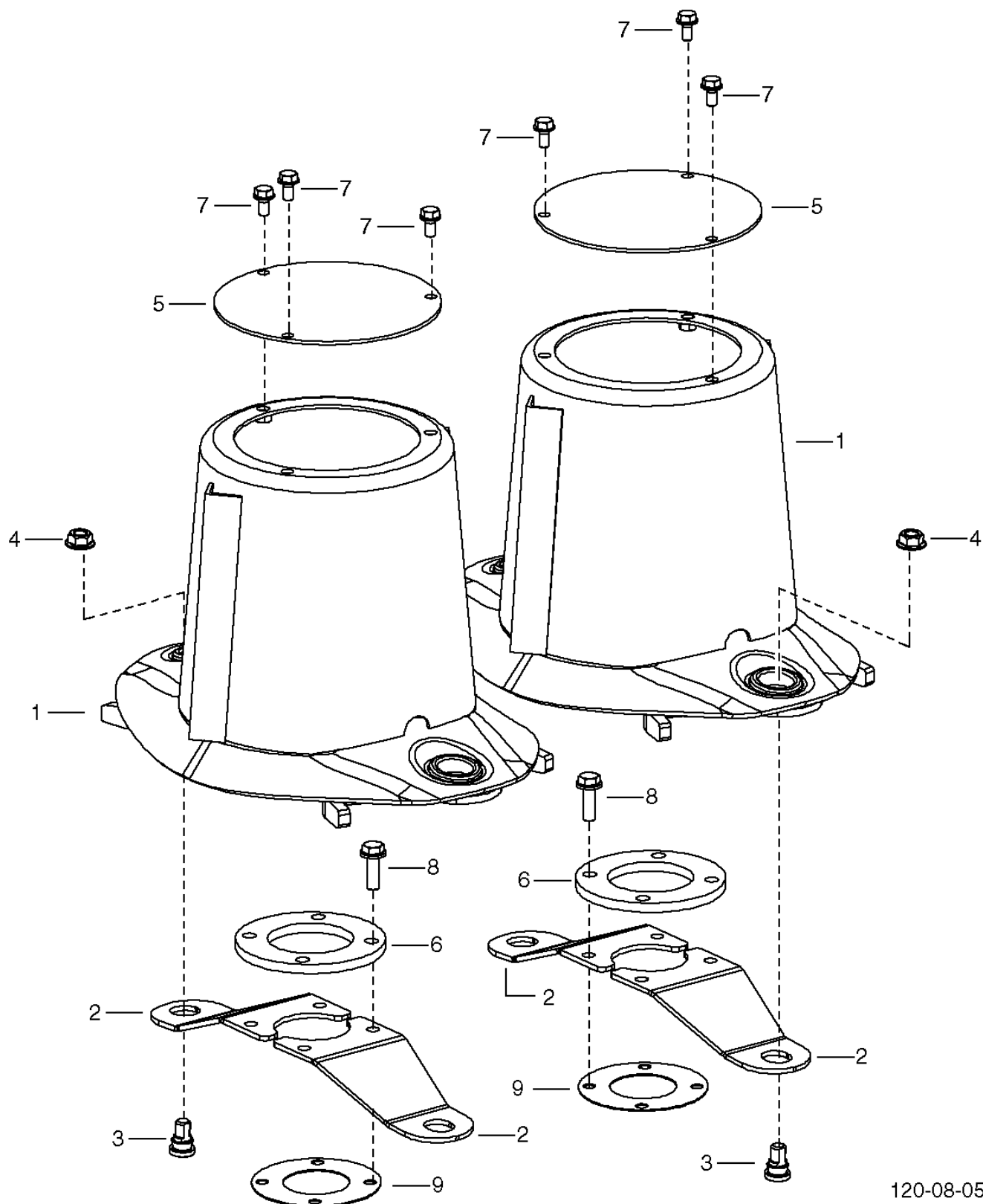
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	318.68.100.0	1 MAEHSCHIEBE H	VOLANT A COUTEAUX	KNIFE WHEEL	(1-9	
1	00	378.66.090.0	2 MAEHSCHIEBE H SZ.	VOLANT A COUTEAUX	KNIFE WHEEL		
2	00	434.138	4 KLINGENHALTER	SUPPORT	BLADE SUPPORT		
3	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT		
4	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
5	00	397.60.155.0	2 ABDECKUNG	PANNEAU	COVER		
6	00	333.60.137.0	2 HUELSE	DOUILLE	SLEEVE		
7	00	100.908	2 SK-SCHR. M10X30-10.9	VIS M10X30-10.9	SCREW M10X30-10.9		
8	00	100.909	8 SK-SCHR. M10X25 VERBUS RIP	VIS M10X25	SCREW M10X25		
9	00	385.60.124.0	2 DISTANZSCHEIBE	ANNEAU ENTRETOISE	SPACER RING		



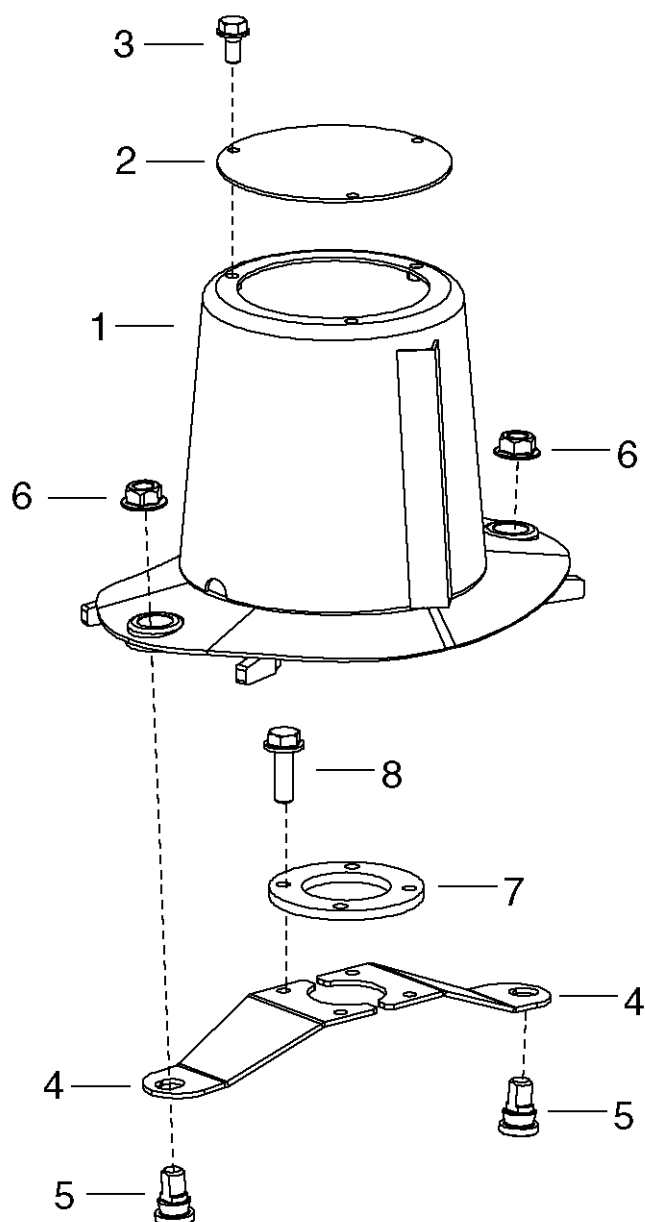
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	385.60.260.0	1 FOERDERTROMMEL STANDARD	TAMBOUR	DRUM	(1-10,0.02	
0.02	00	380.63.010.0	1 MESSERKLINGEN KPL. 1 SATZ	LAME DE COUPE	CUTTER BLADE	(15,16	
1	00	397.60.160.1	2 FOERDERTROMMEL SZ.STANDARD	TAMBOUR	DRUM		
2	00	434.133	4 KLINGENHALTER PSM	SUPPORT	BLADE SUPPORT		
3	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
4	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT		
5	00	397.60.164.0	2 DECKSCHEIBE	DISQUE	DISC		
6	00	378.60.065.1	2 RING	BAGUE	RING		
8	00	378.60.052.1	1 KLINGENSCHLUESSEL SZ	CLE	SPANNER		
9	00	118.009	6 SK-SCHR. M8X16	VIS M8X16	SCREW M8X16		
10	00	100.908	8 SK-SCHR. M10X30-10.9	VIS M10X30-10.9	SCREW M10X30-10.9		
15	00	434.973	12 MESSERKLINGE LI	SECTION GAUCHE	KNIFE LEFT	L	
16	00	434.974	16 MESSERKLINGE RE	SECTION DROITE	KNIFE RIGHT	R	



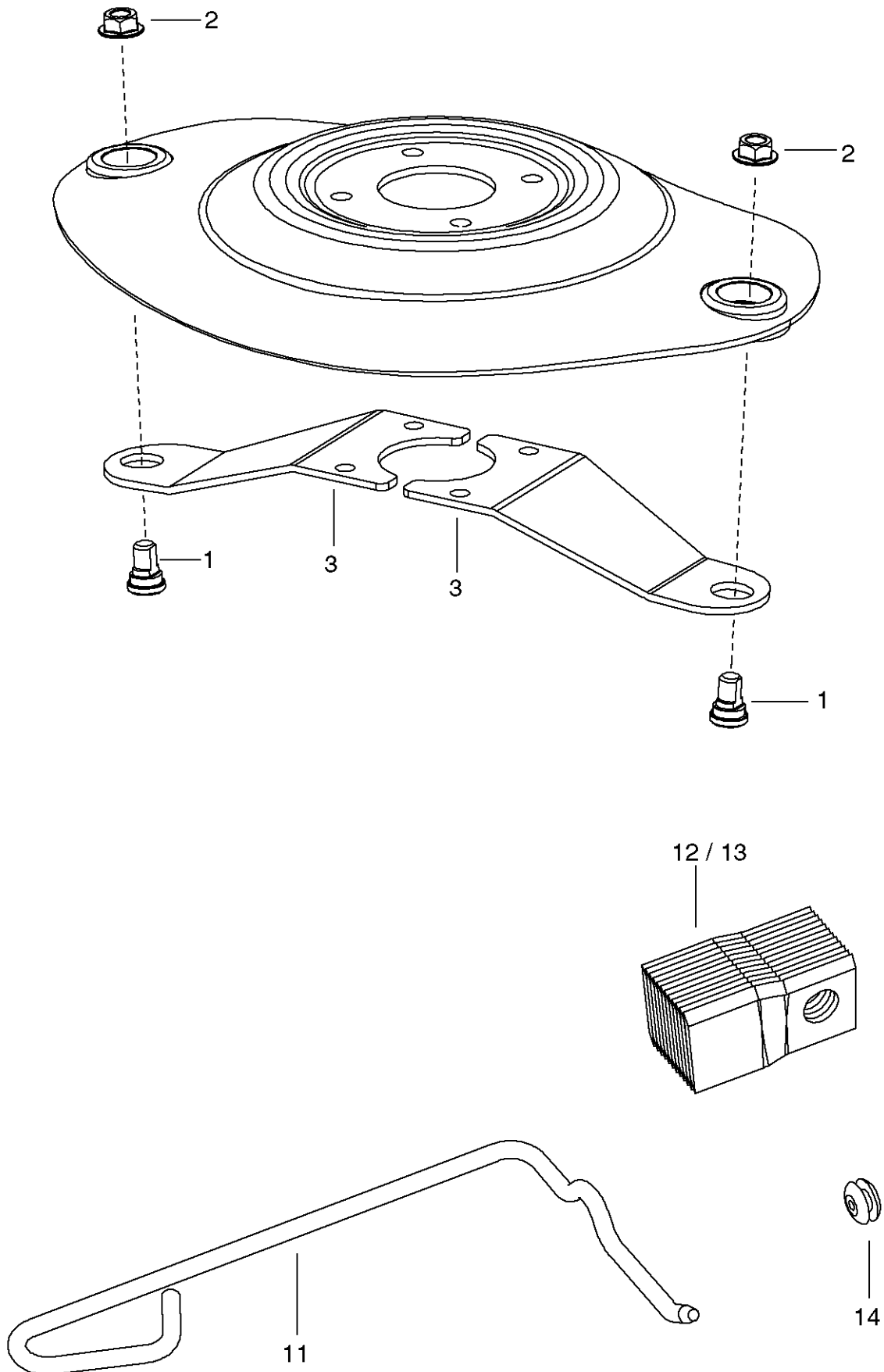
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	388.60.260.0	1 FOERDERTROMMEL H	TAMBOUR	DRUM	(1-11,0.02	
0.02	00	380.63.210.0	1 MESSERKLINGEN KOMP. ZUS.	LAME DE COUPE	CUTTER BLADE	(15,16	
1	00	378.66.080.0	2 FOERDERTROMMEL SZ.	TAMBOUR	DRUM		
2	00	434.138	4 KLINGENHALTER	SUPPORT	BLADE SUPPORT		
3	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT		
4	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
5	00	397.60.164.0	2 DECKSCHEIBE	DISQUE	DISC		
6	00	378.60.065.1	2 RING	BAGUE	RING		
7	00	118.009	6 SK-SCHR. M8X16	VIS M8X16	SCREW M8X16		
8	00	100.908	8 SK-SCHR. M10X30-10.9	VIS M10X30-10.9	SCREW M10X30-10.9		
10	00	380.60.265.0	1 KLINGENSCHLUESSEL SZ	CLE	SPANNER		
11	00	385.60.124.0	2 DISTANZSCHEIBE	ANNEAU ENTRETOISE	SPACER RING		
15	00	434.969	12 MESSERKLINGE LI.	SECTION GAUCHE	KNIFE LEFT	L	
16	00	434.970	12 MESSERKLINGE RE.	SECTION DROITE	KNIFE RIGHT	R	



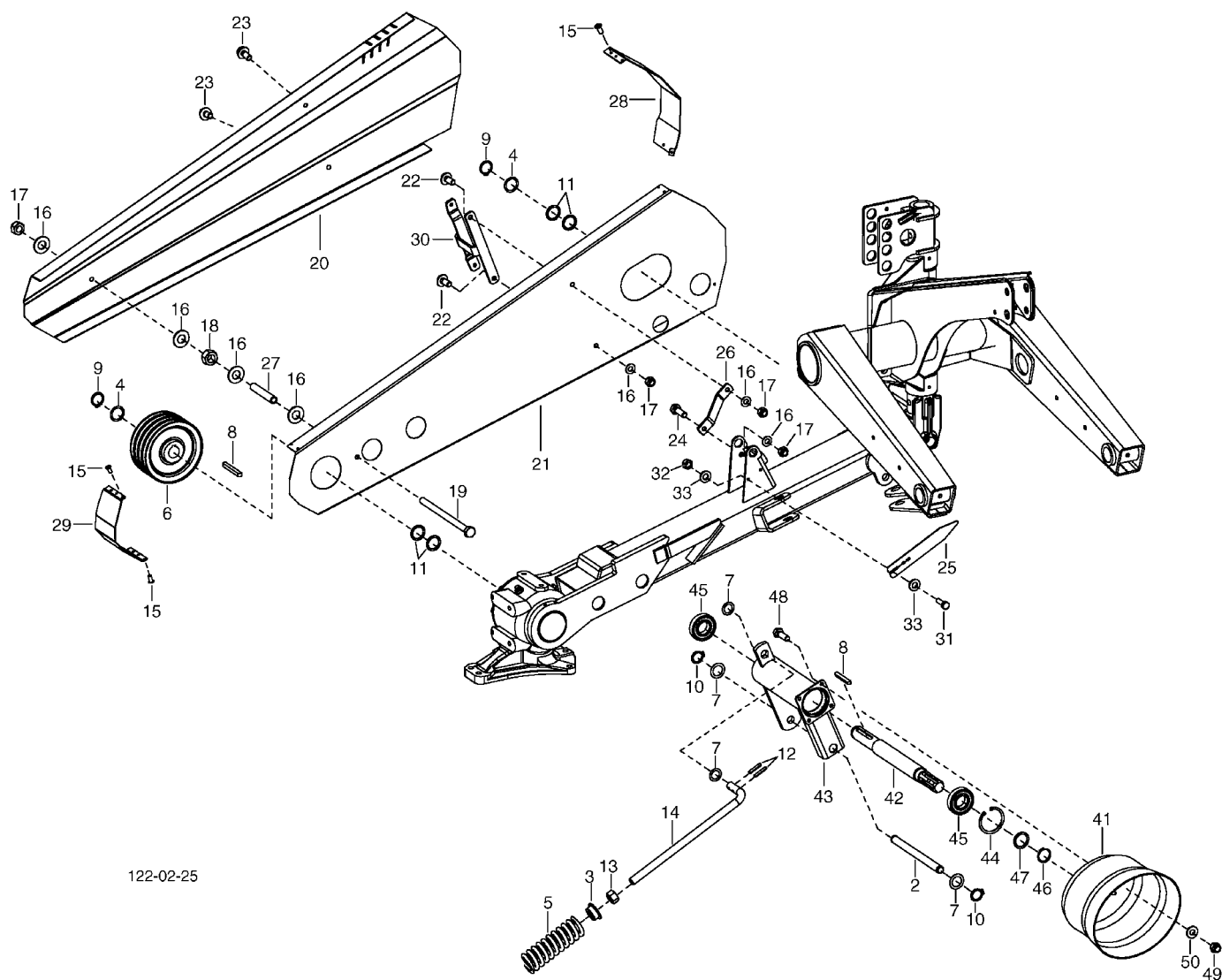
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	318.69.100.0	1 FOERDERTROMMEL H	TAMBOUR	DRUM	(1-8	
1	00	378.66.080.0	2 FOERDERTROMMEL SZ.	TAMBOUR	DRUM		
2	00	434.138	4 KLINGENHALTER	SUPPORT	BLADE SUPPORT		
3	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT		
4	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
5	00	397.60.164.0	2 DECKSCHEIBE	DISQUE	DISC		
6	00	378.60.065.1	2 RING	BAGUE	RING		
7	00	118.009	6 SK-SCHR. M8X16	VIS M8X16	SCREW M8X16		
8	00	100.908	8 SK-SCHR. M10X30-10.9	VIS M10X30-10.9	SCREW M10X30-10.9		
9	00	385.60.124.0	2 DISTANZSCHEIBE	ANNEAU ENTRETOISE	SPACER RING		



PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	318.69.001.0	1 FOERDERTROMMELN	TAMBOUR DE TRANSPORT	TRANSPORT DRUM	(1-8	
1	00	397.60.160.1	2 FOERDERTROMMEL SZ.STANDARD	TAMBOUR	DRUM		
2	00	397.60.164.0	2 DECKSCHEIBE	DISQUE	DISC		
3	00	118.009	6 SK-SCHR. M8X16	VIS M8X16	SCREW M8X16		
4	00	434.133	4 KLINGENHALTER PSM	SUPPORT	BLADE SUPPORT		
5	00	119.013	4 KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT		
6	00	122.306	4 SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
7	00	378.60.065.1	2 RING	BAGUE	RING		
8	00	100.908	8 SK-SCHR. M10X30-10.9	VIS M10X30-10.9	SCREW M10X30-10.9		

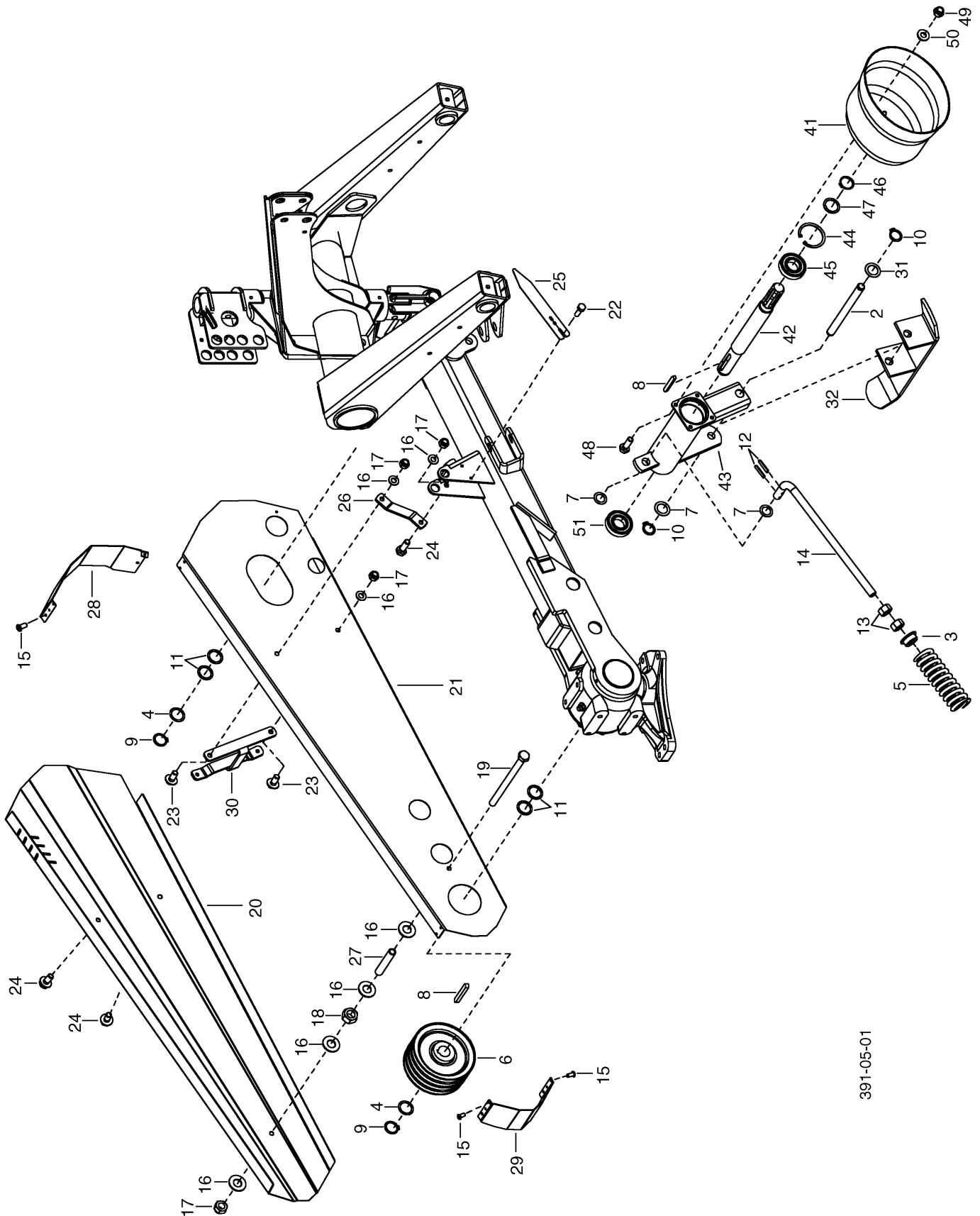


PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01 00	380.61.001.0	9	KLINGENSCHNELLWECHSEL	CHANGEMENT DE COUTEA	QUICK CUTTER CHANGE		
0.02 00	380.63.001.1	1	MESSERKLINGE F.KLINGENSCHNEL	SECTION	KNIFE	(11-14	
1 00	119.013	2	KLINGENSCHRAUBE KONISCH	VIS	BOLT		
2 00	122.306	2	SICHERUNGSMUTTER M12 „VERBUS	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
3 00	434.133	2	KLINGENHALTER PSM	SUPPORT	BLADE SUPPORT		
11 00	378.60.050.0	1	KLINGENSCHLUESSEL	CLE	SPANNER		
12 00	434.973	12	MESSERKLINGE LI	SECTION GAUCHE	KNIFE LEFT	L	
13 00	434.974	12	MESSERKLINGE RE	SECTION DROITE	KNIFE RIGHT	R	
14 00	459.102	1	KABELTUELLE	PASSE-FIL	CABLE GROMMET		

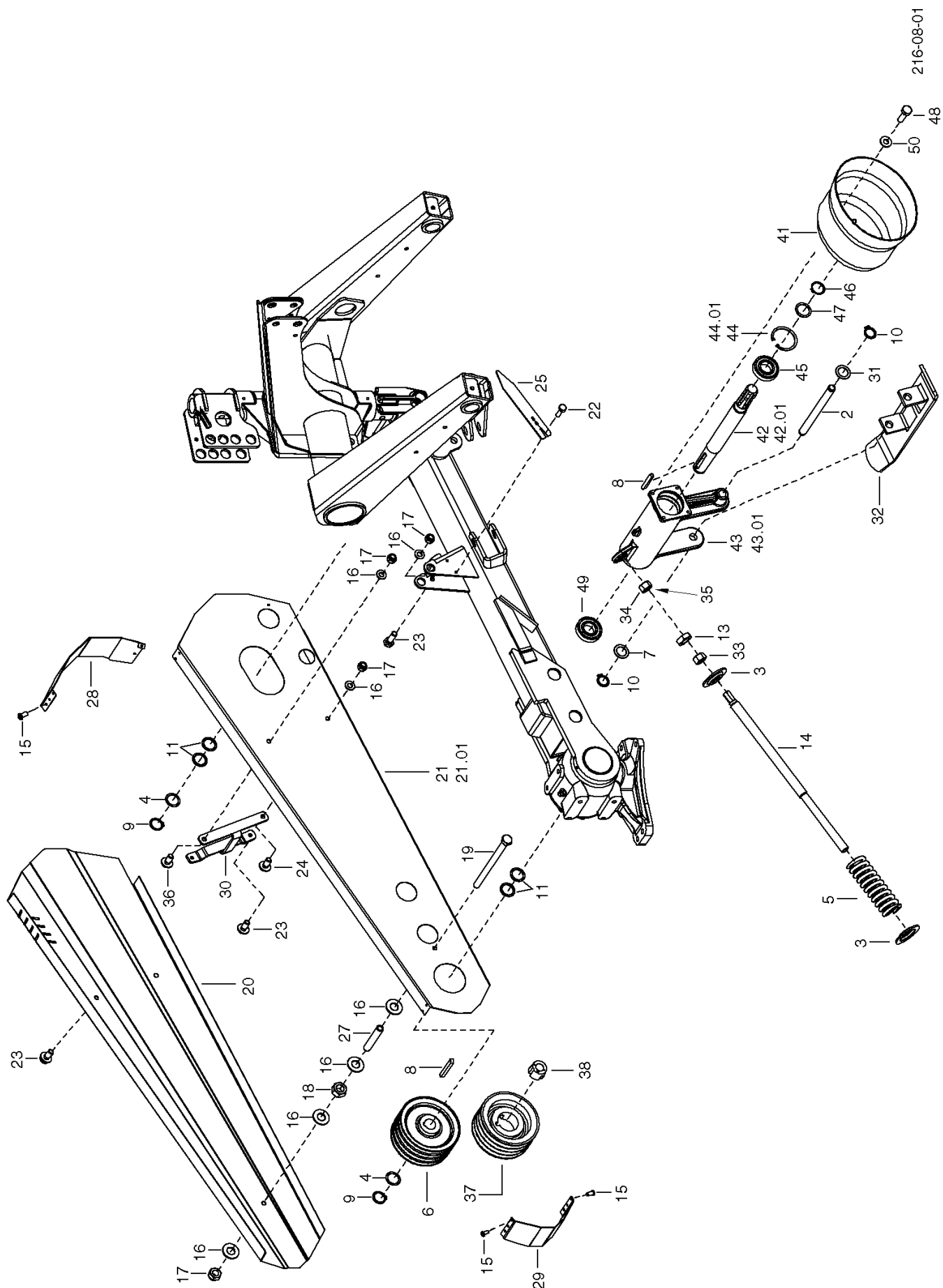


122-02-25

PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	385.80.001.0	1 ANTRIEB ZUS.	ENTRAINEMENT	DRIVE		
0.02	00	385.80.002.0	1 LAGERWIPPE KPL.	SUPPORT DE PALIER	BEARING BRACKET	(41-50	
2	00	385.80.025.0	1 BOLZEN	AXE	PIN		
3	00	385.80.055.0	1 SPANNSCHEIBE	RONDELLE	CLAMPING ROLLER		
4	00	166.419	2 SCHEIBE 45X35X1 DIN 988	RONDELLE	WASHER		
5	00	435.151	1 DRUCKFEDER	RESSORT DE PRESSION	SPRING		
6	00	460.905	1 KEILRIEMENSCHLEIBE SPB 4-RILLIG	POULIE A GORGE	PULLEY, LARGE		
7	00	162.426	4 SCHEIBE 20,50/30X1,00 ST12.03	RONDELLE	WASHER		
8	00	150.128	2 PASSFEDER A 10X8X80 DIN 6885	CLAVETTE	KEY		
9	00	157.825	2 SICHERUNGSR.AS35-06-044 DIN471	BAGUE AS35-06-044	RING AS35-06-044		
10	00	157.817	2 SICHERUNGSRING	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
11	00	163.116	4 SCHEIBE 45/35,5X2,5	RONDELLE	WASHER		
12	00	172.969	2 SPANNSTIFT 8X45 DIN 1481	GOUPILLE 8X45	ROLLPIN 8X45		
13	00	120.165	1 SK-MUTTER M20 DIN 934 8 ZN	ECROU M20	NUT M20		
14	00	385.80.053.0	1 SPANNBOLZEN	BOULON DE SERAGE	BOLT		
15	00	179.058	7 BLINDNIETE 5X10,3	FAUX RIVET	BLIND RIVET		
16	00	162.404	7 SCHEIBE 20X10,5X1,5 ZN	RONDELLE 20X10,5X1,5	WASHER 20X10,5X1,5		
17	00	122.107	4 SI-MUTTER M10 DIN 980-8	ECROU M10 DIN 980	NUT M10 DIN 980		
18	00	120.160	1 SK-MUTTER M10 DIN 934-8 ZN	ECROU M10 DIN 934-8	NUT M10 DIN 934-8		
19	00	103.865	1 SK-SCHRAUBE M10X150	VIS	SCREW		
20	00	385.80.040.0	1 RIEMENSCHUTZ AUSSEN	PROTECTION	SHIELD		
21	00	385.80.041.1	1 RIEMENSCHUTZ INNEN	PROTECTION	GUARD		
22	00	104.766	2 LIKO-SCHRAUBE M.ISK M10X30	VIS M10X30	SCREW M10X30		
23	00	118.015	2 SK-SCHR. M10X20 DIN 7500	VIS M10X20	SCREW M10X20		
24	00	103.065	1 SK-SCHR. M10X30 DIN 933-8.8 ZN	VIS M10X30	SCREW M10X30		
25	00	385.80.054.0	1 ZEIGER	INDICATEUR	INDICATOR		
26	00	385.80.046.0	1 LASCHE	ECLISSE	PLATE		
27	00	385.80.047.0	1 HUELSE	DOUILLE	SLEEVE		
28	00	385.80.048.0	1 ABDECKUNG GR.	PANNEAU	COVER		
29	00	385.80.049.0	1 ABDECKUNG KL.	PANNEAU	COVER		
30	00	385.80.050.0	1 SCHUTZHALTER	SUPPORT PROTECT.	PROTECTION HOLDER		
31	00	103.024	2 SK-SCHR. M 6X20 DIN 933-8.8	VIS M 6X20	SCREW M 6X20		
32	00	122.104	2 SICHERUNGSMUTTER M 6 DIN 980-8	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
33	00	162.157	4 SCHEIBE A 6,4 DIN 125	RONDELLE	WASHER		
41	00	457.665	1 SCHUTZTOPF	CUVETTE DE PROTEC.	COVER		
42	00	385.80.010.0	1 ANTRIEBSWELLE	ARBRE D'ENTRAINEMENT	SHAFT		
43	00	385.80.020.0	1 LAGERWIPPE SZ.	SUPPORT DE PALIER	BEARING BRACKET		
44	00	157.147	1 SICHERUNGSRING 72X2,5	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
45	00	400.275	2 RILLENKUGELLAGER 6207 DIN 625	ROULEM.DE BUTE 6207	BEARING 6207		
46	00	157.029	1 SICHERUNGSRING 35X1,5	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
47	00	162.704	1 SCHEIBE 45X35,5X2,5	RONDELLE	WASHER		
48	00	103.044	4 SK-SCHR. M8X25 DIN 933-8.8	VIS M8X25	SCREW M8X25		
49	00	122.106	4 SI-MUTTER M8 DIN 980-8	ECROU M8 DIN 980	NUT M8 DIN 980		
50	00	162.402	4 SCHEIBE 24X8,5X1,5	RONDELLE 24X8,5X1,5	WASHER 24X8,5X1,5		



PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00 387.80.001.0	1	ANTRIEB ZUS.	ENTRAINEMENT	DRIVE	(2-31	
0.02	00 387.80.002.0	1	LAGERWIPPE KPL.	SUPPORT DE PALIER	BEARING BRACKET	(41-51	
2	00 385.80.025.0	1	BOLZEN	AXE	PIN		
3	00 385.80.055.0	1	SPANNSCHEIBE	RONDELLE	CLAMPING ROLLER		
4	00 162.434	2	SCHEIBE 35/45X1	RONDELLE	WASHER		
5	00 435.151	1	DRUCKFEDER	RESSORT DE PRESSION	SPRING		
6	00 460.905	1	KEILRIEMENSCHLEIBE SPB 4-RILLIG	POULIE A GORGE	PULLEY, LARGE		
7	00 162.426	3	SCHEIBE 20,50/30X1,00 ST12.03	RONDELLE	WASHER		
8	00 150.128	2	PASSFEDER A 10X8X80 DIN 6885	CLAVETTE	KEY		
9	00 157.825	2	SICHERUNGSR. AS35-06-044 DIN471	BAGUE AS35-06-044	RING AS35-06-044		
10	00 157.817	2	SICHERUNGSRING	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
11	00 163.116	4	SCHEIBE 45/35,5X2,5	RONDELLE	WASHER		
12	00 172.969	2	SPANNSTIFT 8X45 DIN 1481	GOUPILLE 8X45	ROLLPIN 8X45		
13	00 120.379	2	SK-MUTTER M20 DIN 936 KL.8	ECROU M20	NUT M20		
14	00 385.80.053.0	1	SPANNBOLZEN	BOULON DE SERAGE	BOLT		
15	00 179.058	7	BLINDNIETE 5X10,3	FAUX RIVET	BLIND RIVET		
16	00 162.404	7	SCHEIBE 20X10,5X1,5 ZN	RONDELLE 20X10,5X1,5	WASHER 20X10,5X1,5		
17	00 122.107	4	SI-MUTTER M10 DIN 980-8	ECROU M10 DIN 980	NUT M10 DIN 980		
18	00 120.160	1	SK-MUTTER M10 DIN 934-8 ZN	ECROU M10 DIN 934-8	NUT M10 DIN 934-8		
19	00 103.865	1	SK-SCHRAUBE M10X150	VIS	SCREW		
20	00 385.80.040.0	1	RIEMENSCHUTZ AUSSEN	PROTECTION	SHIELD		
21	00 385.80.041.1	1	RIEMENSCHUTZ INNEN	PROTECTION	GUARD		
22	00 118.005	2	GEWINDEFORMSCHRAUBE M 6X12-8.8	VIS TARAUSEUSE	STUD		
23	00 118.015	2	SK-SCHR. M10X20 DIN 7500	VIS M10X20	SCREW M10X20		
24	00 103.065	3	SK-SCHR. M10X30 DIN 933-8.8 ZN	VIS M10X30	SCREW M10X30		
25	00 385.80.054.0	1	ZEIGER	INDICATEUR	INDICATOR		
26	00 385.80.046.0	1	LASCHE	ECLISSE	PLATE		
27	00 385.80.047.0	1	HUELSE	DOUILLE	SLEEVE		
28	00 385.80.048.0	1	ABDECKUNG GR.	PANNEAU	COVER		
29	00 385.80.049.0	1	ABDECKUNG KL.	PANNEAU	COVER		
30	00 385.80.050.0	1	SCHUTZHALTER	SUPPORT PROTECT.	PROTECTION HOLDER		
31	00 162.417	1	SCHEIBE 36X20,5X2	RONDELLE 36X20,5X2	WASHER 36X20,5X2		
32	00 385.10.085.0	1	KUFE FUER KEILRIEMENSCHUTZ SZ	PATIN	SLIDE SOLE		
41	00 457.665	1	SCHUTZTOPF	CUVETTE DE PROTEC.	COVER		
42	00 387.80.010.0	1	ANTRIEBSWELLE	ARBRE D'ENTRAINEMENT	SHAFT		
43	00 387.80.020.0	1	LAGERWIPPE SZ.	SUPPORT DE PALIER	BEARING BRACKET		
44	00 157.147	1	SICHERUNGSRING 72X2,5	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
45	00 400.275	1	RILLENKUGELLAGER 6207 DIN 625	ROULEM.DE BUTE 6207	BEARING 6207		
46	00 157.029	1	SICHERUNGSRING 35X1,5	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
47	00 163.116	1	SCHEIBE 45/35,5X2,5	RONDELLE	WASHER		
48	00 103.044	4	SK-SCHR. M8X25 DIN 933-8.8	VIS M8X25	SCREW M8X25		
49	00 122.106	4	SI-MUTTER M8 DIN 980-8	ECROU M8 DIN 980	NUT M8 DIN 980		
50	00 162.402	4	SCHEIBE 24X8,5X1,5	RONDELLE 24X8,5X1,5	WASHER 24X8,5X1,5		
51	00 402.160.001	1	SCHRAEGKUGELL. ZWEIREIHIG 3207B	COUSSINET	GEARING		

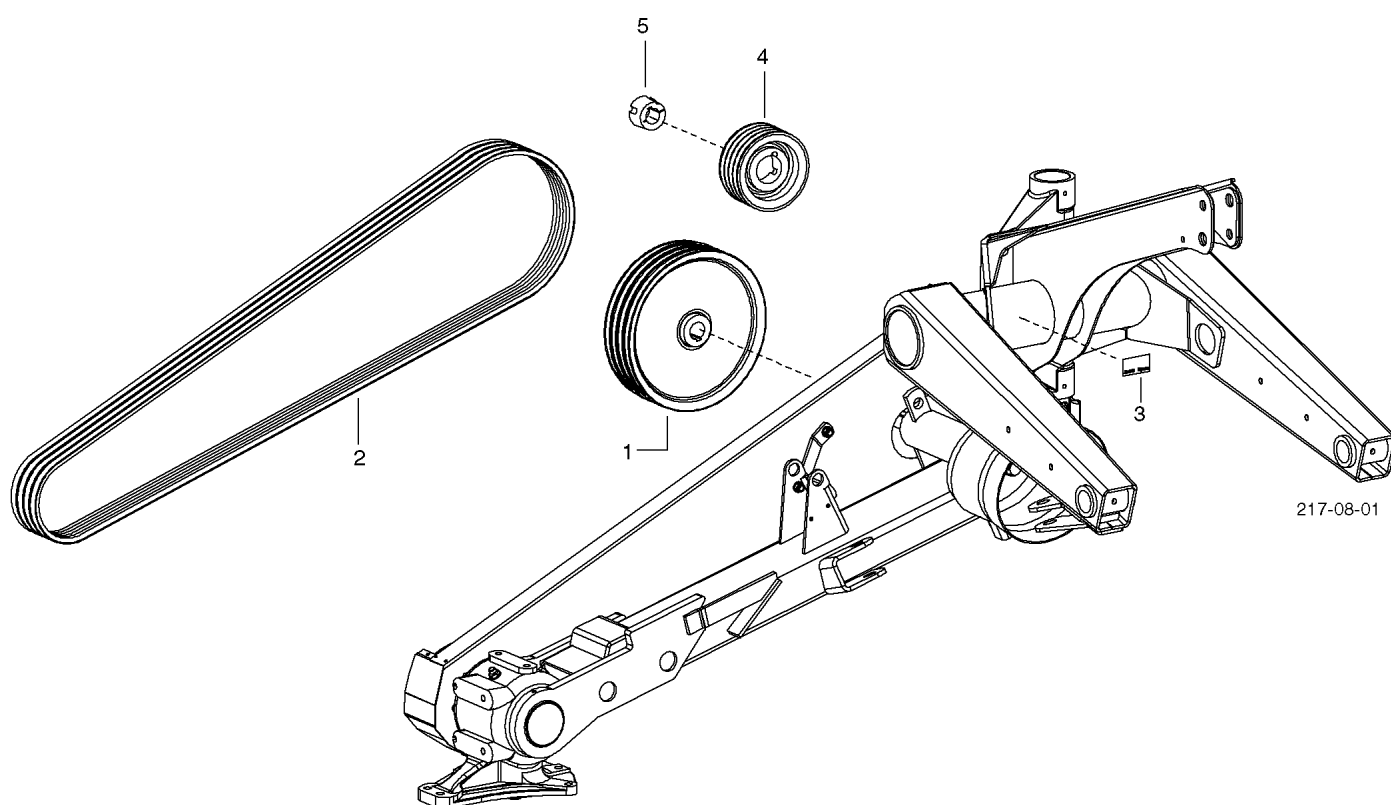


PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	387.80.001.1	1 ANTRIEB ZUS.	ENTRAINEMENT	DRIVE	-1319 (0.02,2-36	
0.02	00	387.80.002.1	1 LAGERWIPPE KPL.	SUPPORT DE PALIER	BEARING BRACKET	-1319 (41-50	
0.03	00	387.80.001.2	1 ANTRIEB ZUS.	ENTRAINEMENT 900 U/M	DRIVE CR 900 U/MIN	+1320 FU1:	
0.04	00	387.80.002.2	1 LAGERWIPPE KPL.	SUPPORT DE PALIER	BEARING BRACKET	+1320 (41-45,48-50	
2	00	385.80.025.0	1 BOLZEN	AXE	PIN		
3	00	378.32.021.1	2 TELLERSCHEIBE 60/21X8	RONDELLE	DISC		
4	00	162.434	2 SCHEIBE 35/45X1	RONDELLE	WASHER	-1319	
5	00	435.151	1 DRUCKFEDER	RESSORT DE PRESSION	SPRING		
6	00	460.905	1 KEILRIEMENSCHLEIBE SPB 4-RILLIG	POULIE A GORGE	PULLEY, LARGE	-1319	
7	00	162.426	1 SCHEIBE 20,50/30X1,00 ST12.03	RONDELLE	WASHER		
8	00	150.128	2 PASSFEDER A 10X8X80 DIN 6885	CLAVETTE	KEY		
9	00	157.825	2 SICHERUNGSR. AS35-06-044 DIN471	BAGUE AS35-06-044	RING AS35-06-044	-1319	
10	00	157.817	2 SICHERUNGSRING	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
11	00	163.116	4 SCHEIBE 45/35,5X2,5	RONDELLE	WASHER	-1319	
13	00	120.379	1 SK-MUTTER M20 DIN 936 KL.8	ECROU M20	NUT M20		
14	00	385.80.053.1	1 SPANNBOLZEN	BOULON DE SERAGE	BOLT		
15	00	179.058	7 BLINDNIETE 5X10,3	FAUX RIVET	BLIND RIVET		
16	00	162.404	7 SCHEIBE 20X10,5X1,5 ZN	RONDELLE 20X10,5X1,5	WASHER 20X10,5X1,5		
17	00	122.107	4 SI-MUTTER M10 DIN 980-8	ECROU M10 DIN 980	NUT M10 DIN 980		
18	00	120.160	1 SK-MUTTER M10 DIN 934-8 ZN	ECROU M10 DIN 934-8	NUT M10 DIN 934-8		
19	00	103.865	1 SK-SCHRAUBE M10X150	VIS	SCREW		
20	00	385.80.040.0	1 RIEMENSCHUTZ AUSSEN	PROTECTION	SHIELD		
21	00	385.80.041.1	1 RIEMENSCHUTZ INNEN	PROTECTION	GUARD	-1319	
21.01	00	385.80.041.2	1 RIEMENSCHUTZ INNEN	PROTECTION	SHIELD	+1320	
22	00	118.005	2 GEWINDEFORMSCHRAUBE M 6X12-8.8	VIS TARAUSEUSE	STUD		
23	00	118.015	3 SK-SCHR. M10X20 DIN 7500	VIS M10X20	SCREW M10X20		
24	00	103.065	1 SK-SCHR. M10X30 DIN 933-8.8 ZN	VIS M10X30	SCREW M10X30		
25	00	385.80.054.0	1 ZEIGER	INDICATEUR	INDICATOR		
27	00	385.80.047.0	1 HUELSE	DOUILLE	SLEEVE		
28	00	385.80.048.0	1 ABDECKUNG GR.	PANNEAU	COVER		
29	00	385.80.049.0	1 ABDECKUNG KL.	PANNEAU	COVER		
30	00	385.80.050.0	1 SCHUTZHALTER	SUPPORT PROTECT.	PROTECTION HOLDER		
31	00	162.417	1 SCHEIBE 36X20,5X2	RONDELLE 36X20,5X2	WASHER 36X20,5X2		
32	00	385.10.085.1	1 KUFFE	PATIN	SLIDE SOLE		
33	00	120.165	1 SK-MUTTER M20 DIN 934 8 ZN	ECROU M20	NUT M20		
34	00	122.112	1 SI-MUTTER M20 DIN 980 8	ECROU M20	NUT M20		
35	00	543.014	1 LOCTITE 648/50	LOCTITE 648/50	LOCTITE 648/50	0,2 CCM	
36	00	103.064	1 SK-SCHR. M10X25 DIN 933-8.8 ZN	VIS M10X25	SCREW M10X25		
37	00	460.916	1 KEILRIEMENSCHLEIBE SPB 4-RILLIG	POULIE A GORGE 212	PULLEY 212	+1320	
38	00	460.995	1 TAPER-BUCHSE 2017; Ø35	DOUILLE	BUSH	+1320	
41	00	457.665	1 SCHUTZTOPF	CUVETTE DE PROTEC.	COVER		
42	00	389.80.010.0	1 ANTRIEBSWELLE L=447MM	ARBRE D'ENTRAINEMENT	SHAFT L=447MM	-1319	
42.01	00	389.80.010.1	1 ANTRIEBSWELLE L=447MM	ARBRE D'ENTRAINEMENT	SHAFT L=447MM	+1320	
43	00	389.80.120.0	1 LAGERWIPPE	SUPPORT DE PALIER	BEARING BRACKET	-1319	
43.01	00	389.80.120.1	1 LAGERWIPPE	SUPPORT DE PALIER	BEARING BRACKET	+1320	
44	00	157.147	1 SICHERUNGSRING 72X2,5	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP	-1319	
44.01	00	157.150	1 SICHERUNGSRING 80X2,5	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP	+1320	
45	00	400.275	1 RILLENKUGELLAGER 6207 DIN 625	ROULEM.DE BUTE 6207	BEARING 6207		
46	00	157.029	1 SICHERUNGSRING 35X1,5	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP	-1319	
47	00	163.116	1 SCHEIBE 45/35,5X2,5	RONDELLE	WASHER	-1319	
48	00	103.041	4 SK-SCHR. M8X16 DIN 933-8.8	VIS M8X16	SCREW M8X16		
49	00	400.872.001	4 RILLENKUGELLAGER 6307-2RS C3 D	ROULEM.DE BUTEE	BEARING		
50	00	162.402	4 SCHEIBE 24X8,5X1,5	RONDELLE 24X8,5X1,5	WASHER 24X8,5X1,5		

1 FU1: (0.04,2,3,5,7,8,10,13-38

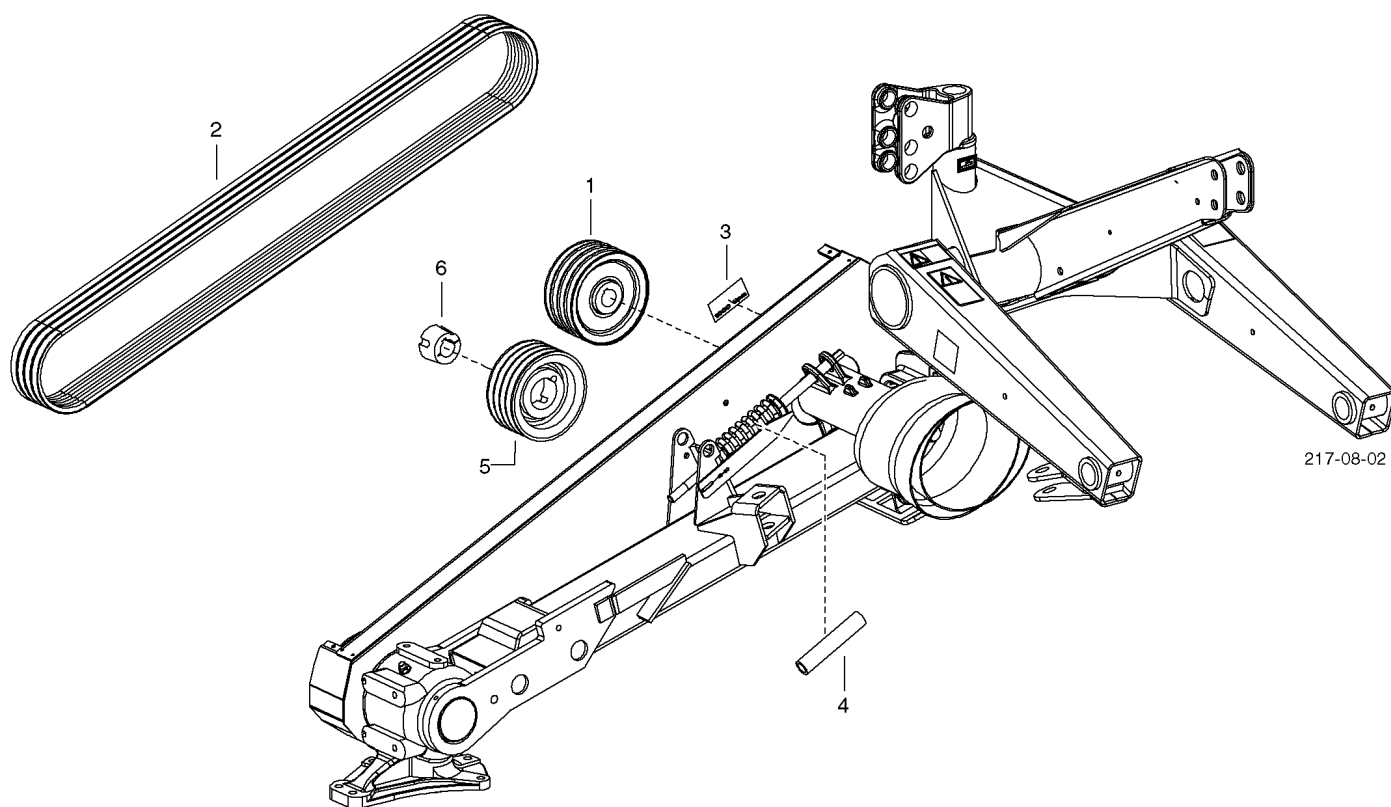
1 FU1: (0.04,2,3,5,7,8,10,13-38

1 FU1: (0.04,2,3,5,7,8,10,13-38

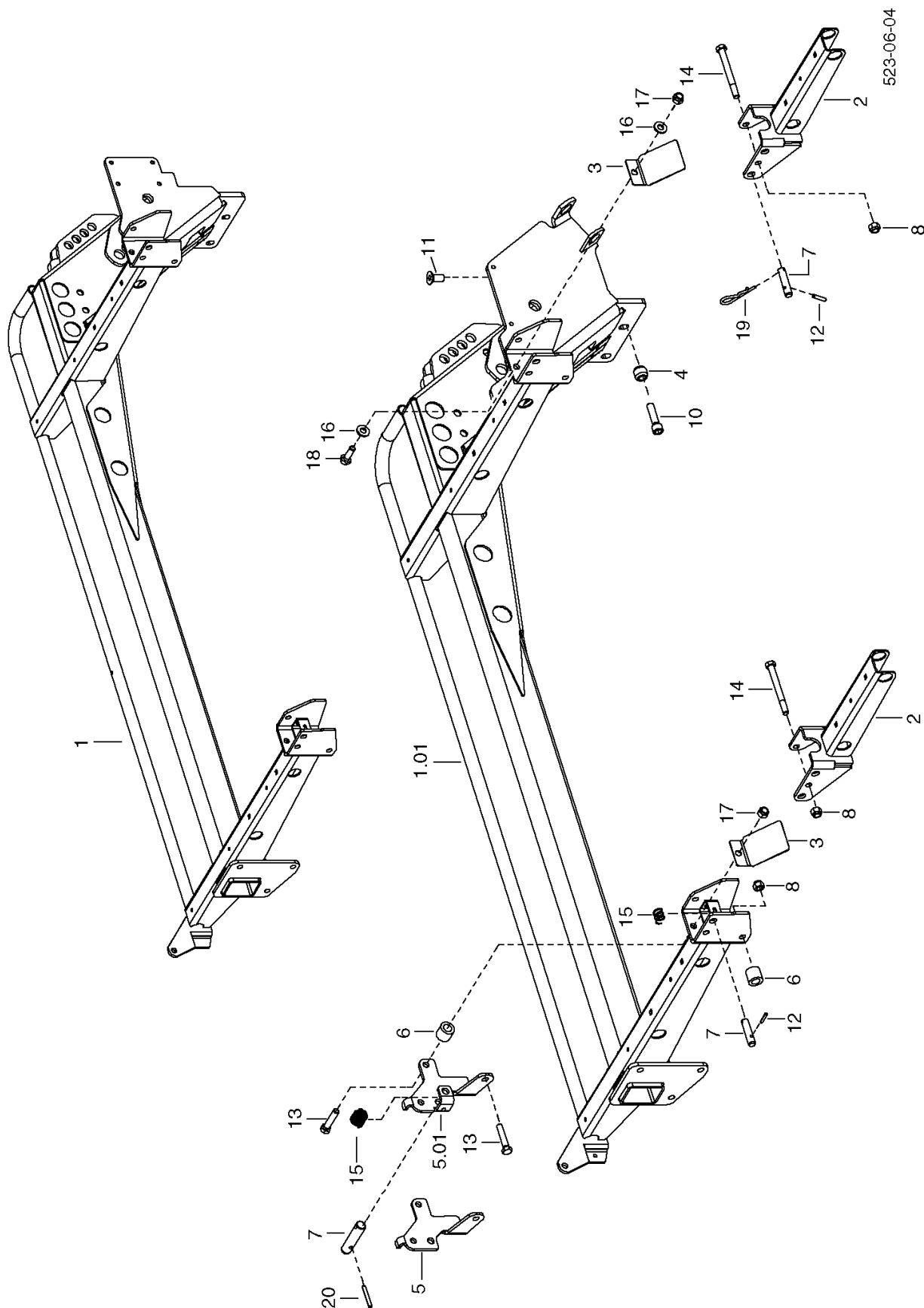


217-08-01

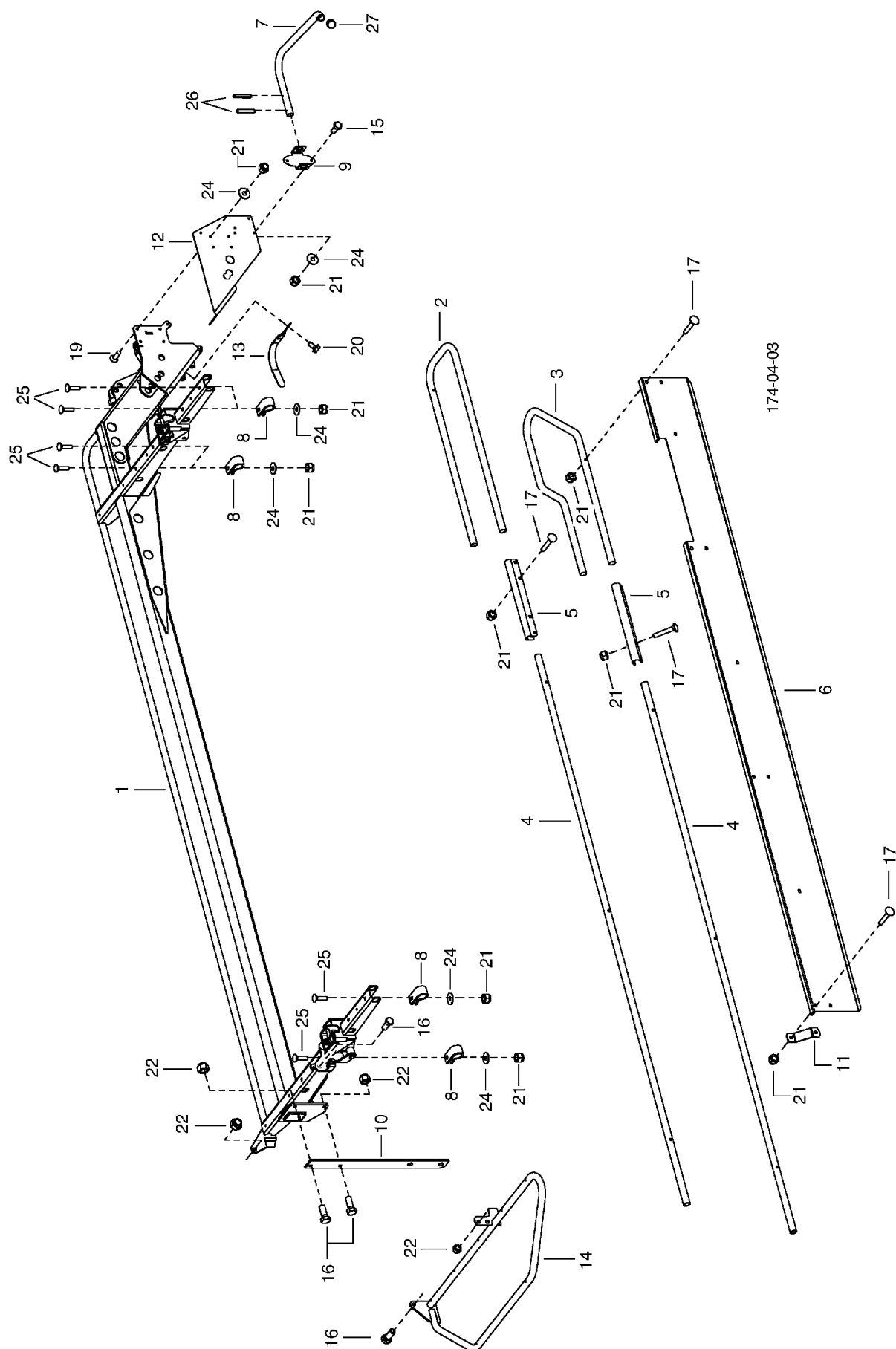
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01 00	387.81.001.0	1	ANTRIEB 540 U/MIN, 4 KEILRIEME	ENTRAINEMENT	DRIVE	-1319 (1-3	
0.02 00	387.81.001.1	1	ANTRIEB 540 U/MIN, 4 KEILRIEME	ENTRAINEMENT 540 U/M	DRIVE 540 U/MIN	+1320 (2-5	
1 00	460.901	1	KEILRIEMENSCHLEIBE SPB 4-RILLIG	POULIE A GORGE	PULLEY, LARGE	-1319	
2 00	460.199	4	KEILRIEMEN SPB LW=3000 S=C PLU	COURROIE TRAPEZOID.	V-BELT		
3 00	495.310	1	AZB „540 U/MIN“ LINKSDREHEND	ETIQUETTE	DECAL		
4 00	460.917	1	KEILRIEMENSCHLEIBE SPB 4-RILLIG	POULIE A GORGE 212	PULLEY 212	+1320	
5 00	460.995	1	TAPER-BUCHSE 2017; Ø35	DOUILLE	BUSH	+1320	



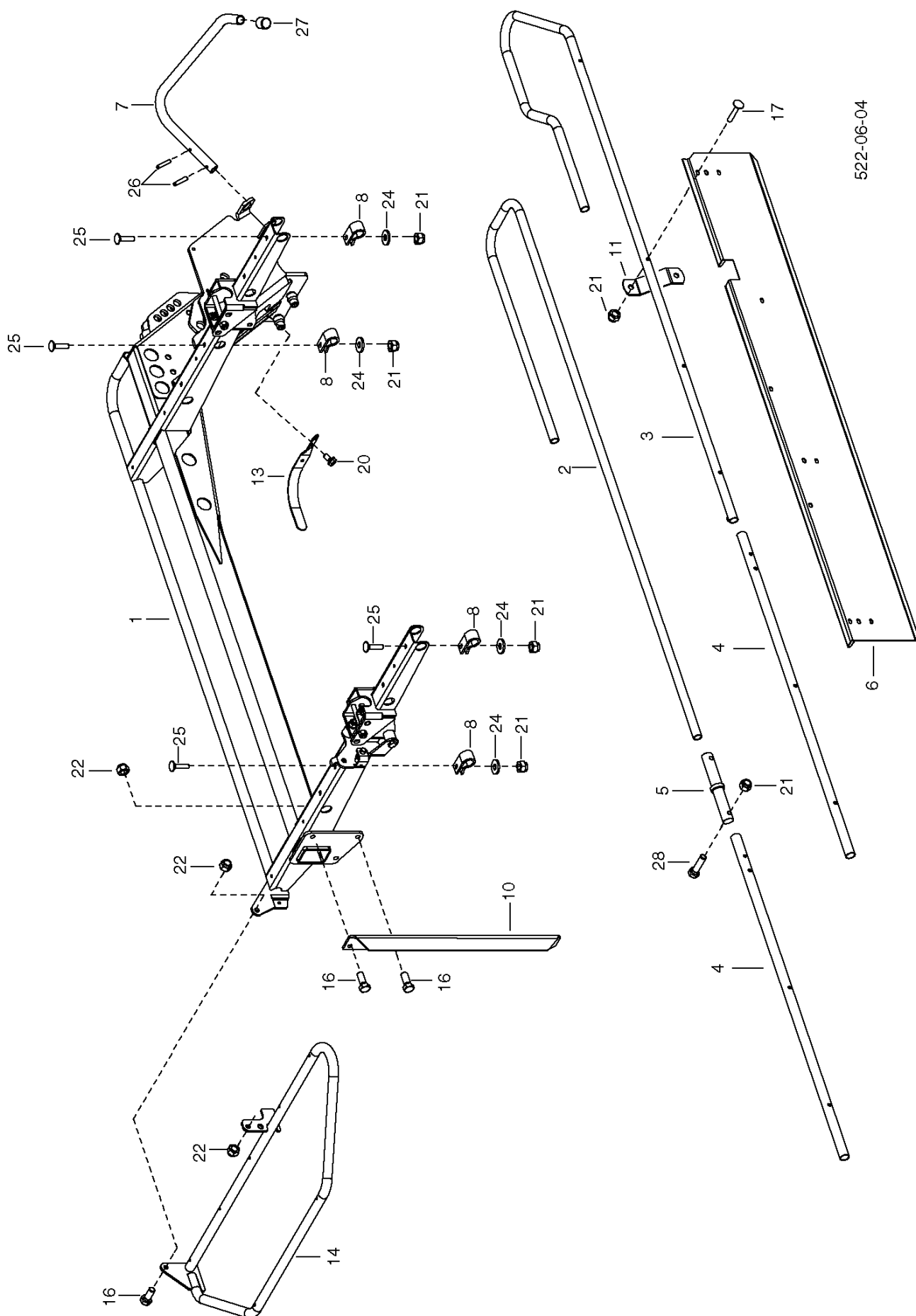
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01 00	387.82.001.0	1	ANTRIEB 1000 U/MIN, 4 KEILRIEM	ENTRAINEMENT	DRIVE	-1319 (1-4	
0.02 00	387.82.001.1	1	ANTRIEB 1000 U/MIN. 4 KEILRIEM	ENTRAINEMENT	DRIVE 1000 U/MIN	+1320 (2-6	
1 00	460.905	1	KEILRIEMENSCHLEIBE SPB 4-RILLIG	POULIE A GORGE	PULLEY, LARGE	-1319	
2 00	460.198	4	KEILRIEMEN	COURROIE TRAPEZOID.	V-BELT		
3 00	495.311	1	AZB „1000 U/MIN“ LINKSDREHEND	ETIQUETTE	DECAL		
4 00	387.80.004.0	1	ROHR	TUBE	RING		
5 00	460.916	1	KEILRIEMENSCHLEIBE SPB 4-RILLIG	POULIE A GORGE 212	PULLEY 212	+1320	
6 00	460.995	1	TAPER-BUCHSE 2017; Ø35	DOUILLE	BUSH	+1320	



PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	389.20.002.0	1 SCHUTZTRAEGER ZUS.	SUPPORT	SUPPORT		
1	00	389.20.010.1	1 SCHUTZTRAEGER SZ.	SUPPORT	SUPPORT	-1224	
1.01	00	389.20.010.2	1 SCHUTZTRAEGER SZ.	SUPPORT	SUPPORT	+1225	
2	00	385.20.030.0	2 SCHARNIER SZ.	CHARNIERE	HINGE		
3	00	385.20.083.0	2 LASCHE	ECLISSE	PLATE		
4	00	371.20.028.0	4 HUELSE	DOUILLE	SLEEVE		
5	00	385.20.100.0	1 SCHRAUBLASCHE SZ	ECLISSE	LAP	-1224	
5.01	00	385.20.100.1	1 SCHRAUBLASCHE	ECLISSE	LAP	+1225	
6	00	385.20.095.0	2 LAGERBUECHSE CHROMATIERT	COUSSINET	BUSH		
7	00	385.20.048.0	3 BOLZEN	AXE	PIN		
8	00	122.108	4 SI-MUTTER M12 DIN 980-8 ZN	ECROU M12 DIN 980-8	NUT M12 DIN 980-8		
9	00	543.004	1 OMNIFIT M100 SPEZIAL	PATE FREINAGE D'VIS	SCREW LOCKING PASTE	0,5	
10	00	104.985	4 ZYL.SCHRAUBE M14X55	VIS A TETE CYLNDR.	SOCKET H.CAP SCREW		
11	00	106.165	2 SENKSCHRAUBE M14X30 DIN 7991	VIS A TETE 6 PANS	HEXAGON BOLT		
12	00	172.964	2 SPANNSTIFT 5X30 DIN 1481	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN		
13	00	103.092	2 SK-SCHR. M12X60 DIN 933-8.8	VIS M12X60	SCREW M12X60		
14	00	103.334	2 SK-SCHRAUBE M12X120 DIN931-8.8	VIS	SCREW		
15	00	435.174	2 DRUCKFEDER	RESSORT DE PRESSION	SPRING		
16	00	162.402	3 SCHEIBE 24X8,5X1,5	RONDELLE 24X8,5X1,5	WASHER 24X8,5X1,5		
17	00	122.106	1 SI-MUTTER M8 DIN 980-8	ECROU M8 DIN 980	NUT M8 DIN 980		
18	00	103.044	1 SK-SCHR. M8X25 DIN 933-8.8	VIS M8X25	SCREW M8X25		
19	00	438.001	1 FEDERVORSTECKER 4 ZN	CLIPS 4 ZN	CLIP 4 ZN		
20	00	172.961	1 SPANNSTIFT 5X35 DIN 1481	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN		

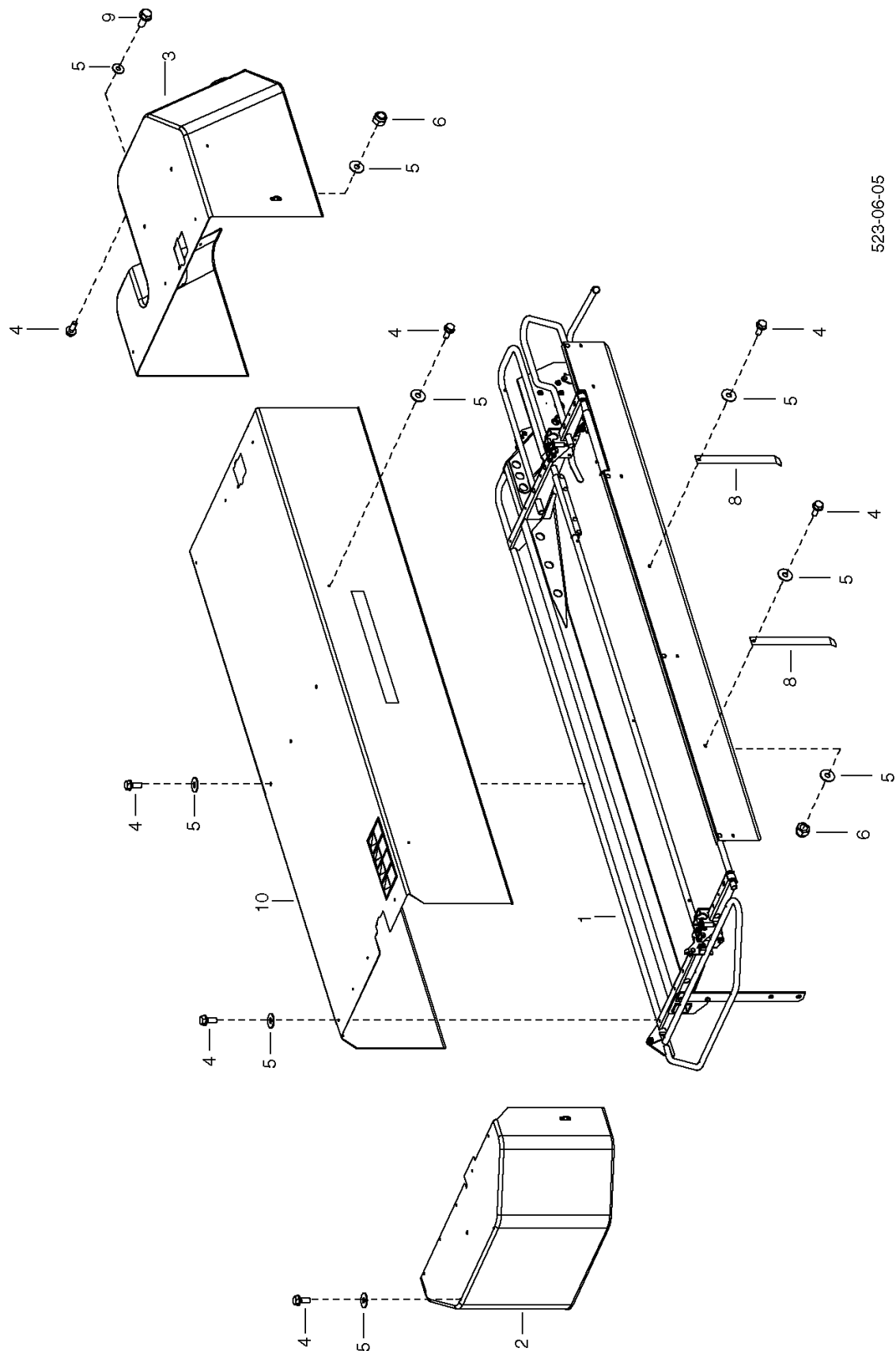


PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	389.20.005.0	1 SCHUTZ VORMONT. ZUS.	PROTECTION	PROTECTION		
1	00	389.20.002.0	1 SCHUTZTRAEGER ZUS.	SUPPORT	SUPPORT	*120	
2	00	387.20.026.0	1 ROHR	TUBE	RING		
3	00	387.20.036.0	1 ROHR VORNE	TUBE	RING		
4	00	389.20.037.0	2 ROHR	TUBE	RING		
5	00	385.20.039.0	2 ROHR	TUBE	RING		
6	00	389.20.045.0	1 STEINSCHLAGBLECH	TOLE	PLATE		
7	00	385.20.133.0	1 ROHRBOGEN	TUYAU COURBE	PIPEBOW		
8	00	385.20.047.0	6 SCHELLE	COLIER	CLAMP		
9	00	385.20.132.0	1 LASCHE	ECLISSE	PLATE		
10	00	389.20.075.0	1 VERBINDUNG	PIECE DE LIAISON	CONNECTOR		
11	00	389.20.046.0	4 LASCHE	ECLISSE	PLATE		
12	00	389.20.082.1	1 GETRIEBEABDECKUNG	PANNEAU DE TRANSMIS.	GEAR-PANEL		
13	00	385.20.084.0	1 BUEGEL	ETRIER	CROSSTIE		
14	00	385.20.090.0	1 SCHUTZBUEGEL AUSSEN SZ.	ETRIER DE PROTECTION	GUARD FRAME		
15	00	103.043	2 SK-SCHR. M8X20 DIN 933-8.8 ZN	VIS M8X20	SCREW M8X20		
16	00	103.086	4 SK-SCHR. M12X30 DIN 933-8.8 ZN	VIS M12X30	SCREW M12X30		
17	00	108.906	12 FLR-SCHRAUBE M8X50 DIN603-8.8	VIS A TETE BOMBEE	FLAT ROUND SCREW		
19	00	106.141	4 SENKSCHR. M 8X25VZ DIN7991 8,8	VIS TET FRAISEE	SCREW, COUNTERSUNK		
20	00	118.009	2 SK-SCHR. M8X16	VIS M8X16	SCREW M8X16		
21	00	122.106	24 SI-MUTTER M8 DIN 980-8	ECROU M8 DIN 980	NUT M8 DIN 980		
22	00	122.108	4 SI-MUTTER M12 DIN 980-8 ZN	ECROU M12 DIN 980-8	NUT M12 DIN 980-8		
24	00	162.402	12 SCHEIBE 24X8,5X1,5	RONDELLE 24X8,5X1,5	WASHER 24X8,5X1,5		
25	00	108.189	6 FLR-SCHRAUBE M 8X35 DIN 603 ZN	VIS A TETE BOMBEE	FLAT ROUND SCREW		
26	00	173.144	2 SPANNSTIFT 6X40 DIN 1481	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN 6X40		
27	00	417.764	1 SCHUTZKAPPE	TOLE DE PROTECTION	GUARD		



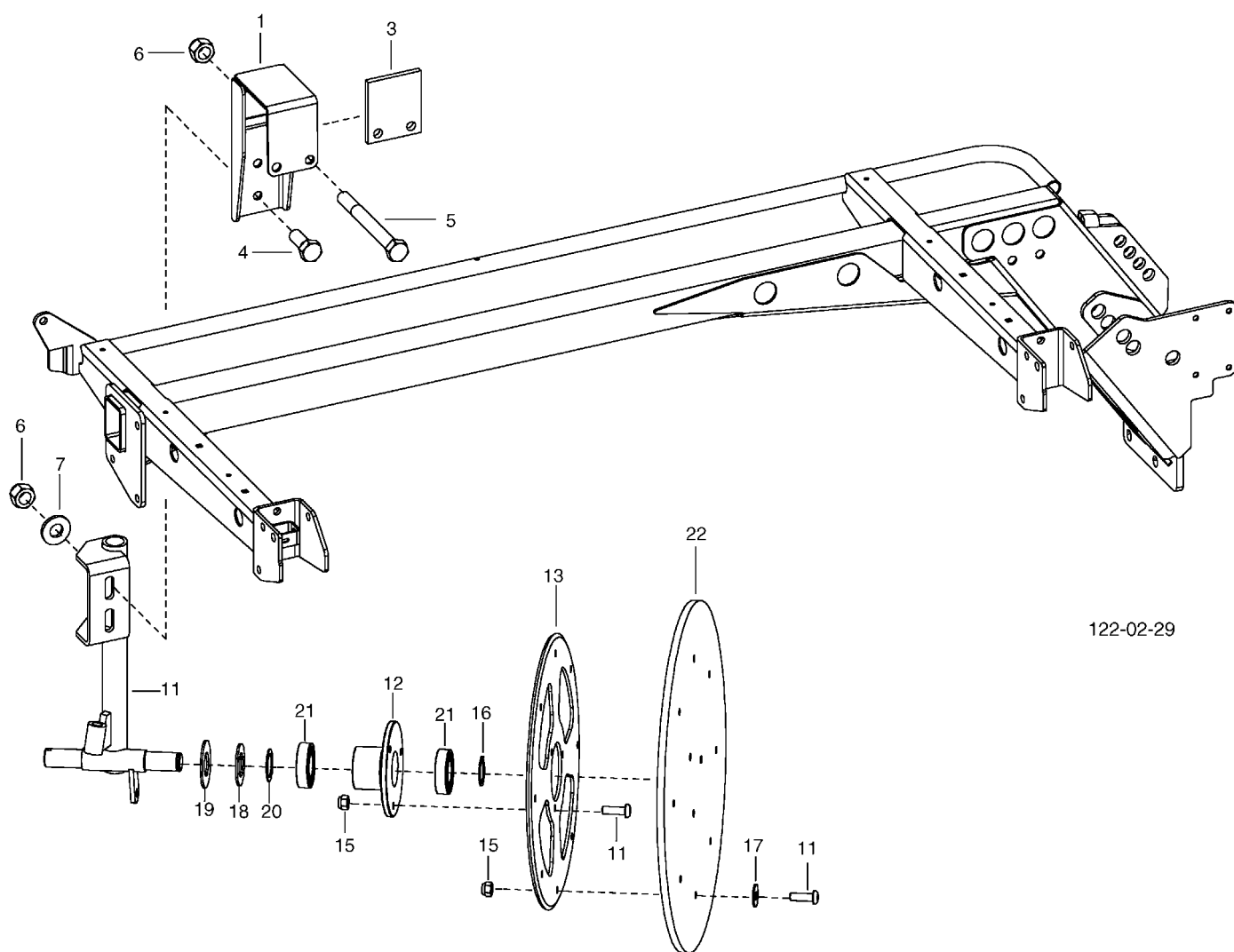
522-06-04

PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	389.20.005.0	1 SCHUTZ VORMONT. ZUS.	PROTECTION	PROTECTION		
1	00	389.20.002.0	1 SCHUTZTRAEGER ZUS.	SUPPORT	SUPPORT	*120	
2	00	387.20.026.1	1 ROHR	TUBE	RING		
3	00	387.20.036.1	1 ROHR VORNE	TUBE	RING		
4	00	389.20.037.1	2 ROHR	TUBE	RING		
5	00	385.20.039.0	1 ROHR	TUBE	RING		
6	00	389.20.045.1	1 STEINSCHLAGBLECH	TOLE	PLATE		
7	00	385.20.133.0	1 ROHRBOGEN	TUYAU COURBE	PIPEBOW		
8	00	385.20.047.0	6 SCHELLE	COLIER	CLAMP		
10	00	389.20.075.0	1 VERBINDUNG	PIECE DE LIAISON	CONNECTOR		
11	00	389.20.046.0	4 LASCHE	ECLISSE	PLATE		
13	00	385.20.084.0	1 BUEGEL	ETRIER	CROSSTIE		
14	00	385.20.090.0	1 SCHUTZBUEGEL AUSSEN SZ.	ETRIER DE PROTECTION	GUARD FRAME		
16	00	103.086	4 SK-SCHR. M12X30 DIN 933-8.8 ZN	VIS M12X30	SCREW M12X30		
17	00	108.906	4 FLR-SCHRAUBE M8X50 DIN603-8.8	VIS A TETE BOMBEE	FLAT ROUND SCREW		
20	00	118.009	2 SK-SCHR. M8X16	VIS M8X16	SCREW M8X16		
21	00	122.106	12 SI-MUTTER M8 DIN 980-8	ECROU M8 DIN 980	NUT M8 DIN 980		
22	00	122.108	4 SI-MUTTER M12 DIN 980-8 ZN	ECROU M12 DIN 980-8	NUT M12 DIN 980-8		
24	00	162.402	6 SCHEIBE 24X8,5X1,5	RONDELLE 24X8,5X1,5	WASHER 24X8,5X1,5		
25	00	108.189	6 FLR-SCHRAUBE M 8X35 DIN 603 ZN	VIS A TETE BOMBEE	FLAT ROUND SCREW		
26	00	173.144	2 SPANNSTIFT 6X40 DIN 1481	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN 6X40		
27	00	417.764	1 SCHUTZKAPPE	TOLE DE PROTECTION	GUARD		
28	00	103.283	2 SK-SCHRAUBE M 8X40 DIN 931-8.8	VIS M 8X40	SCREW M 8X40		



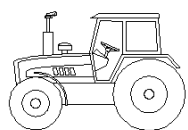
523-06-05

PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	389.20.001.0	1 SCHUTZ ZUS.	PROTECTION	PROTECTION		
1	00	389.20.005.0	1 SCHUTZ VORMONT. ZUS.	PROTECTION	PROTECTION	*130	
2	00	499.254	1 SCHUTZTUCH 1115,8X 447,5X1,2 S	TOILE DE PROTECTION	PROTECTION COVER		
3	00	499.278.0001	1 SCHUTZTUCH INNEN	TOILE DE PROTECTION	PROTECTION COVER		
4	00	118.010	24 SK-SCHR. M8X20	VIS M8X20	SCREW M8X20		
5	00	162.402	37 SCHEIBE 24X8,5X1,5	RONDELLE 24X8,5X1,5	WASHER 24X8,5X1,5		
6	00	122.106	8 SI-MUTTER M8 DIN 980-8	ECROU M8 DIN 980	NUT M8 DIN 980		
8	00	435.775	6 STAHLBANDVERSTEIFUNG	RENFORCEM. EN ACIER	REINFORCING PLATE		
9	00	118.006	3 SK-SCHR. M8X12	VIS M8X12	SCREW M8X12		
10	00	499.278.002	1 SCHUTZTUCH MITTE	TOILE DE PROTECTION	PROTECTION COVER		



122-02-29

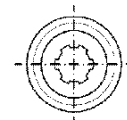
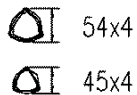
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	385.40.001.0	1 SCHWADSCHEIBE RECHTS	DISQUES D'ANDAINAGE	SWATH DISC	R	
0.02	00	378.45.005.0	1 SCHWADSCHEIBE RE.	DISQUES D'ANDAINAGE	SWATH DISC	(11-22 R	
1	00	385.20.111.0	1 SCHWADFORMERKONSOLE	CONSOLE	BRACKET		
3	00	385.20.115.0	1 SCHRAUBPLATTE	PLAQUE A VISSE	PLATE		
4	00	103.086	2 SK-SCHR. M12X30 DIN 933-8.8 ZN	VIS M12X30	SCREW M12X30		
5	00	103.335	2 SK-SCHR. M 12X130 DIN 931-8.8	VIS HEXAGONAL	SCREW, HEX.HD.		
6	00	122.108	4 SI-MUTTER M12 DIN 980-8 ZN	ECROU M12 DIN 980-8	NUT M12 DIN 980-8		
7	00	162.403	2 SCHEIBE 28X13X3 ZN DIN 1543	RONDELLE 28X13X3	WASHER 28X13X3		
11	00	378.45.015.0	1 STIEL RE.	TIGE DROITE	STICK RIGHT	R	
12	00	330.41.013.1	1 FLANSCHPLATTE SZ.	PLAQUE DE FLASQUE	FLANGE PLATE		
13	00	333.41.039.0	1 STUETZSCHEIBE	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING WASHER		
14	00	104.760	11 LIKO-SCHRAUBE M 8X 25	VIS	SCREW		
15	00	122.106	11 SI-MUTTER M8 DIN 980-8	ECROU M8 DIN 980	NUT M8 DIN 980		
16	00	157.022	1 SICHERUNGSRING 25X1,2 DIN 471	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
17	00	162.402	8 SCHEIBE 24X8,5X1,5	RONDELLE 24X8,5X1,5	WASHER 24X8,5X1,5		
18	00	162.415	1 SCHEIBE 44X25,2X2	RONDELLE	WASHER		
19	00	162.439	1 SCHEIBE 25.2/50X2	RONDELLE	WASHER		
20	00	163.119	1 SCHEIBE 34X25,2X2	RONDELLE 34X25,2X2	WASHER 34X25,2X2		
21	00	400.171	2 KUGELLAGER 6005 2RS	ROULEMENT A BILLES	BEARING, BALL		
22	00	459.890	1 GUMMISCHEIBE	RONDELLE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER		



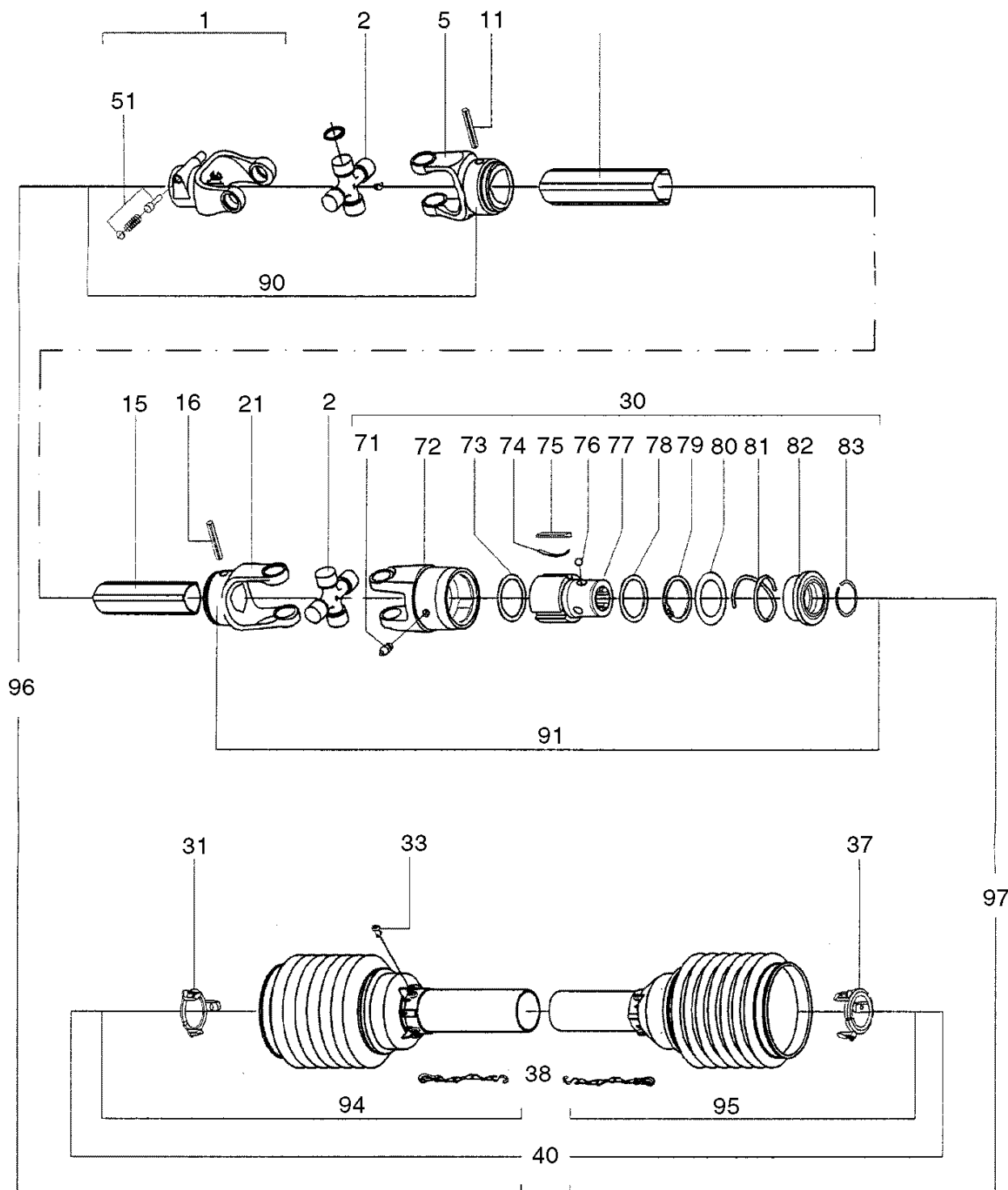
(540)
 (1000)



30.2 92



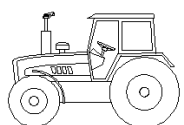
(6 tlg)



PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	458.825/864	1 GELENKWELLE T 60-910	ARBRE A CARDANS	P.T.O.DRIVE SHAFT		
1	88	141.026.001	1 AUFSTECKGABEL MIT SCHIEBESTIFT	MACHOIRE A VERROUILL	YOKE, OUTER	1 3/8" 6TLG	
2	88	180.016.373	2 KREUZGARNITUR	CROISILLON	CROSS		
5	88	151.016.028	1 GABEL FUER AUSSENROHR	FOURCHETTE	FORK		
11	88	190.000.018	1 SPANNSTIFT	GOUPILLE MECANIDUS	ROLLPIN		
14	88	1521604770730	1 AUSSENROHR	TUBE EXTERIEURE	TUBE		
15	88	153.160.798	1 INNENROHR	TUBE INTERIEURE	TUBE		
16	88	190.000.016	1 SPANNSTIFT	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN		
21	88	151.016.029	1 GABEL	FOURCHETTE	FORK		
30	88	145.265.011	1 SPERRKEILFREILAUF	ROUE LIBRE A ROCHETS	KEY-TYPE OVERR.CL.	1 3/8" 6TLG	
31	88	180.016.016	1 AUSSENRING	BAGUE EXTERIEUR	RING-CUTSIDE		
33	88	190.000.019	6 SCHRAUBE	VIS	SCREW		
37	88	180.016.015	1 INNENRING	BAGUE INT.	RING,INSIDE		
38	88	180.016.025	2 HALTEKETTE	CHAINETTE	CHAIN		
40	88	1422604427630	1 GELENKWELLENSCHUTZ	PROTECTION	PROTECTION		
51	88	166.026.004	1 SCHIEBESTIFT KPL.	CHEVILLE COULISSANTE	PIN QUICK RELEASE		
71	88	190.000.020	1 KEGEL-SCHMIERNIPPEL	RACCORD DE GRAISSAGE	GREASING NIPPLE		
72	88	141.026.210	1 KUPPLUNGSGEHAUSE	BOITIER	CLUTCH HOUSING		
73	88	190.000.199	1 STUETZSCHEIBE	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING WASHER		
74	88	180.014.137	3 BLATTFEDER	LEAF SPRING	RESSORT PLAT		
75	88	151.014.136	3 SPERRKEIL	ROCHET	KEY		
76	88	190.000.078	3 KUGEL	BILLE	BALL		
77	88	151.016.546	1 NABE	MOYEU	HUB	1 3/8 " Z6	
78	88	180.014.135	1 STUETZSCHEIBE	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING WASHER		
79	88	190.000.183	1 SICHERUNGSRING	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
80	88	180.015.143	1 RING	BAGUE	RING		
81	88	180.016.487	1 DRUCKFEDER	RESSORT DE PRESSION	SPRING		
82	88	151.016.486	1 GLEITMUFFE	MANCHON DE GUIDAGE	GUIDE SLEEVE		
83	88	190.000.451	1 SPRENGRING	CORNIERE ANNULAIRE	RING, SNAP		
90	88	121.026.117.1	1 GELENK KPL.	CHARNIERE	HINGE		
91	88	121.026.229.1	1 GELENK KPL.	CHARNIERE	HINGE		
94	00	1422661357630	1 SCHUTZHAELFTE AUSSEN	DEMI-PROTECTION	SHIELD		
95	88	1422670617630	1 SCHUTZHAELFTE INNEN	DEMI-PROTECTION	SHIELD		
96	88	12336032510	1 GELENKWELLENHAELFTE	MOITIE D'ARBRE	DRIVE SHAFT HALF		
97	88	12346083310	1 GELENKWELLENHAELFTE	MOITIE D'ARBRE	DRIVE SHAFT HALF		
100	88	190.000.371	1 GEBRAUCHSANWEISUNG	NOTICE TECHN.,LISTE	INSTRCTION, LIST		


GELENKWELLE T 60-910
ARBRE A CARDANS
P.T.O.DRIVE SHAFT
01905004


Type: 389 +1130




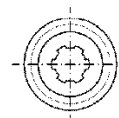
(540)
(1000)



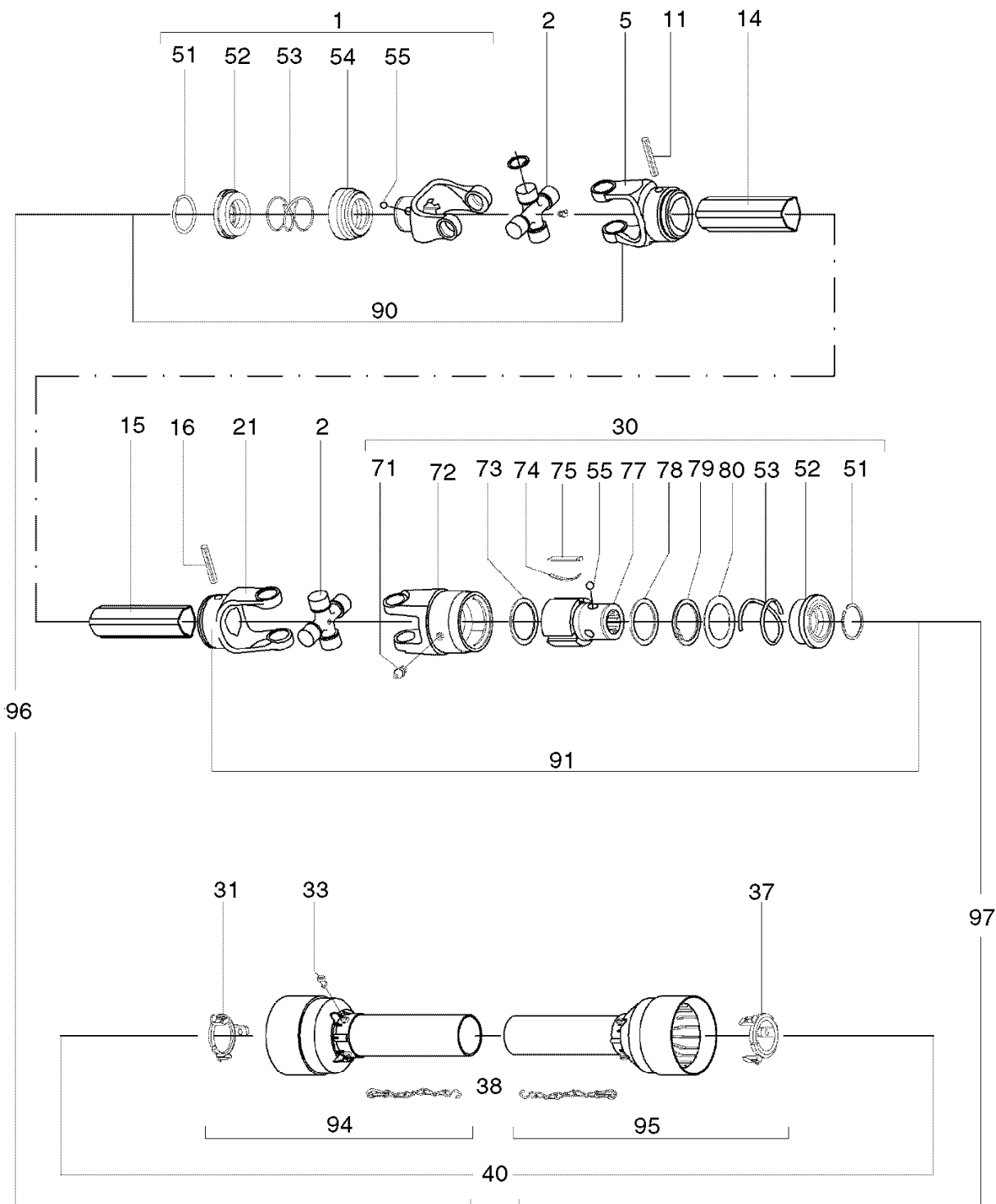
30.2  92

 54x4

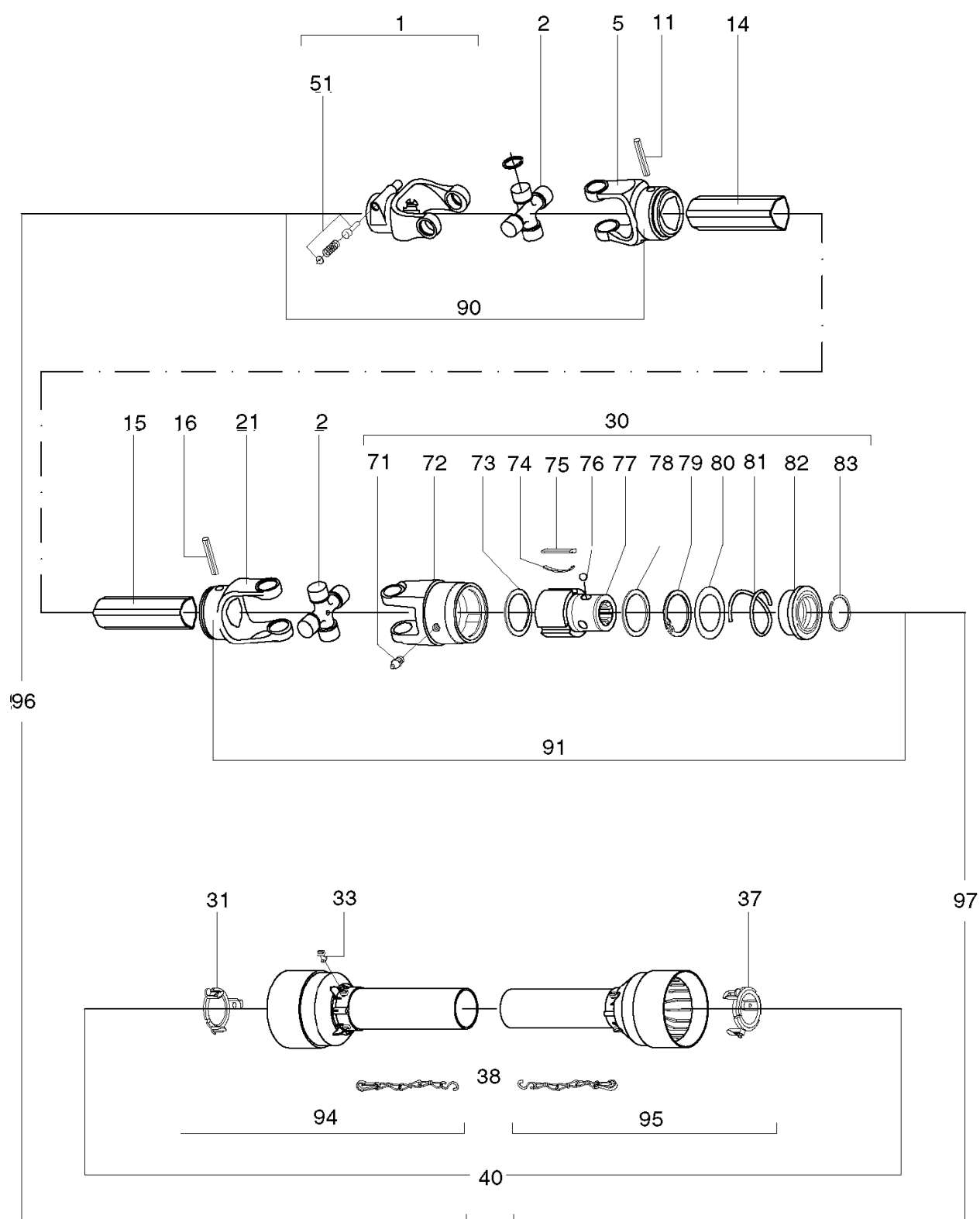
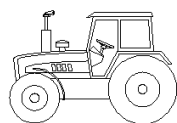
 45x4



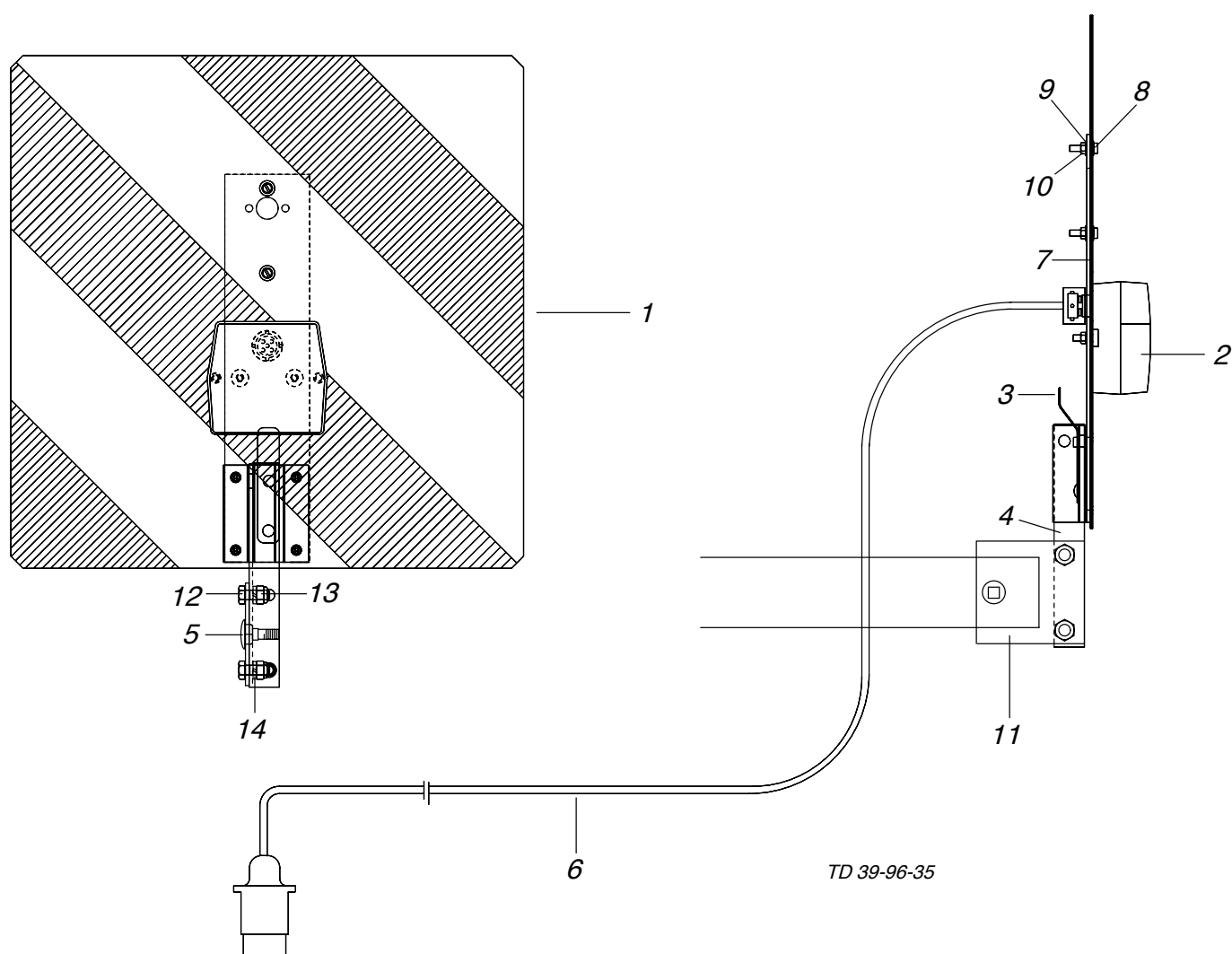
(6 tlg)



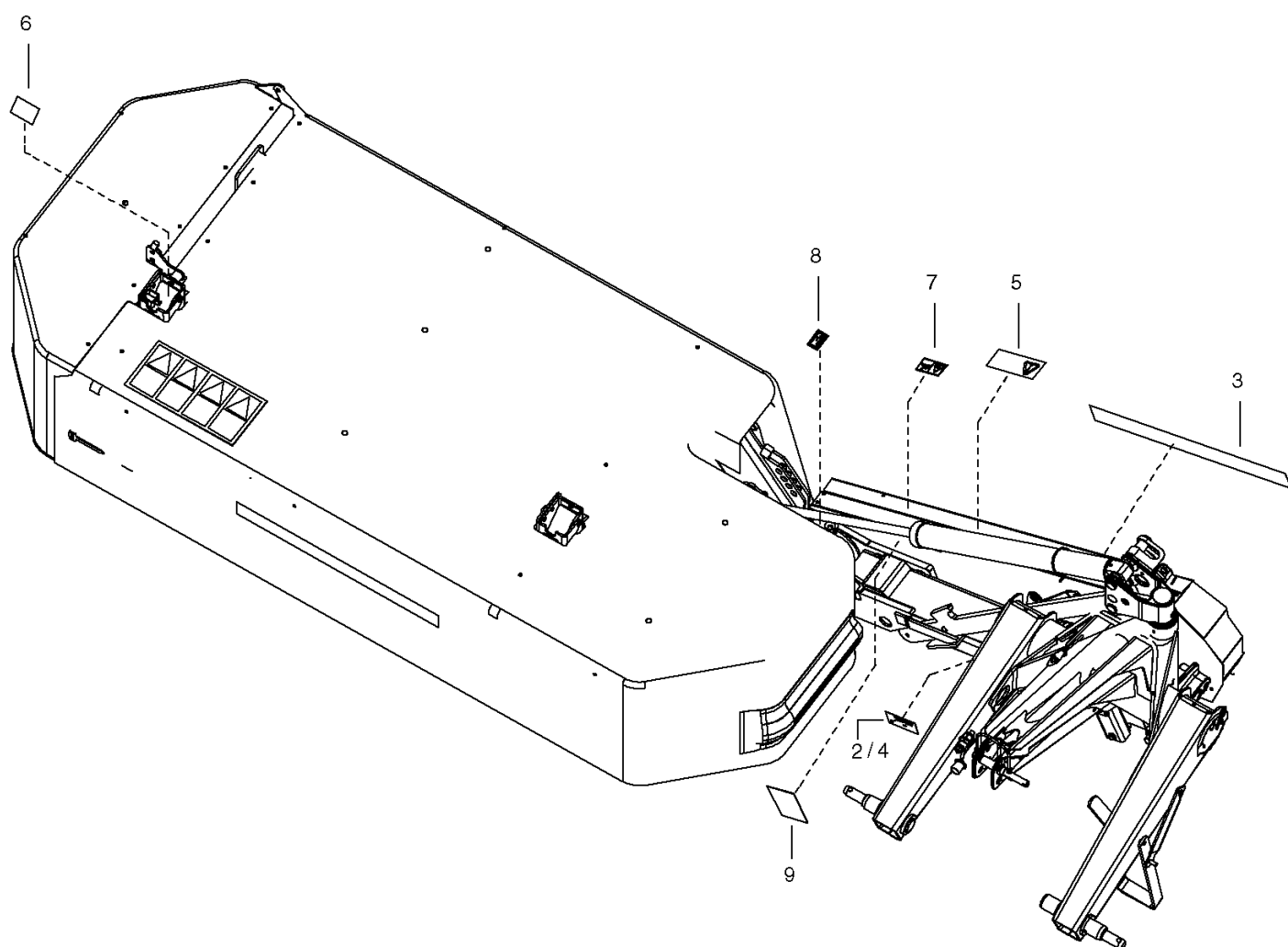
PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	458.825/881	1 GELENKWELLE T 60-910	ARBRE A CARDANS	P.T.O.DRIVE SHAFT		
1	88	141.026.544	1 GABEL KPL.	FOURCHETTE	FORK	1 3/8" 6TLG	
2	88	180.016.373	2 KREUZGARNITUR	CROISILLON	CROSS		
5	88	151.016.028	1 GABEL FUER AUSSENROHR	FOURCHETTE	FORK		
11	88	190.000.018	1 SPANNSTIFT	GOUPILLE MECANIDUS	ROLLPIN		
14	88	1521604770730	1 AUSSENROHR	TUBE EXTERIEURE	TUBE		
15	88	153.160.798	1 INNENROHR	TUBE INTERIEURE	TUBE		
16	88	190.000.016	1 SPANNSTIFT	GOUPILLE MECANIDUS	ROLLPIN		
21	88	151.016.029	1 GABEL	FOURCHETTE	FORK		
30	88	145.265.011	1 SPERRKEILFREILAUF	ROUE LIBRE A ROCHETS	KEY-TYPE OVERR.CL.	1 3/8" 6TLG	
31	88	180.016.016	1 AUSSENRING	BAGUE EXTERIEUR	RING-CUTSIDE		
33	88	190.000.019	6 SCHRAUBE	VIS	SCREW		
37	88	180.016.015	1 INNENRING	BAGUE INT.	RING,INSIDE		
38	88	180.016.025	2 HALTEKETTE	CHAINETTE	CHAIN		
40	88	1422604427630	1 GELENKWELLENSCHUTZ	PROTECTION	PROTECTION		
51	88	190.000.451	1 SPRENGRING	CORNIERE ANNULAIRE	RING, SNAP		
52	88	151.016.486	2 GLEITMUFFE	MANCHON DE GUIDAGE	GUIDE SLEEVE		
53	88	180.016.487	2 DRUCKFEDER	RESSORT DE PRESSION	SPRING		
54	88	180.016.483	1 BUCHSE	BAGUE	BUSH		
55	88	190.000.078	6 KUGEL	BILLE	BALL		
71	88	190.000.020	1 KEGEL-SCHMIERNIPPEL	RACCORD DE GRAISSAGE	GREASING NIPPLE		
72	88	141.026.210	1 KUPPLUNGSGEHAUSE	BOITIER	CLUTCH HOUSING		
73	88	190.000.199	1 STUETZSCHEIBE	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING WASHER		
74	88	180.014.137	3 BLATTFEDER	LEAF SPRING	RESSORT PLAT		
75	88	151.014.136	3 SPERRKEIL	ROCHET	KEY		
76	88	190.000.078	3 KUGEL	BILLE	BALL		
77	88	151.016.546	1 NABE	MOYEU	HUB	1 3/8 " Z6	
78	88	180.014.135	1 STUETZSCHEIBE	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING WASHER		
79	88	190.000.183	1 SICHERUNGSRING	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
80	88	180.015.143	1 RING	BAGUE	RING		
90	88	121.026.329.1	1 GELENK KPL.	CHARNIERE	HINGE		
91	88	121.026.229.1	1 GELENK KPL.	CHARNIERE	HINGE		
94	88	1422661357630	1 SCHUTZHAELFTE AUSSEN	DEMI-PROTECTION	SHIELD		
95	88	1422670617630	1 SCHUTZHAELFTE INNEN	DEMI-PROTECTION	SHIELD		
96	88	12336039610	1 GELENKWELLENHAELFTE	MOITIE D'ARBRE	DRIVE SHAFT HALF		
97	88	12346083310	1 GELENKWELLENHAELFTE	MOITIE D'ARBRE	DRIVE SHAFT HALF		
100	88	190.000.371	1 GEBRAUCHSANWEISUNG	NOTICE TECHN.,LISTE	INSTRCTION, LIST		



PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	458.825/887	1 GELENKWELLE T 60-910-F	ARBRE A CARDANS	P.T.O.DRIVE SHAFT	+1299	
1	88	141.026.199	1 SCHIEBESTIFT	CHEVILLE COULISSANTE	PIN		
2	88	180.016.373	2 KREUZGARNITUR	CROISILLON	CROSS		
5	88	151.016.028	1 GABEL FUER AUSSENROHR	FOURCHETTE	FORK		
11	88	190.000.018	1 SPANNSTIFT	GOUPILLE MECANIDUS	ROLLPIN		
14	88	1521604770700	1 AUSSENROHR	TUBE	TUBE		
15	88	153.160.798	1 INNENROHR	TUBE INTERIEURE	TUBE		
16	88	190.000.016	1 SPANNSTIFT	GOUPILLE MECANINDUS	ROLLPIN		
21	88	151.016.029	1 GABEL	FOURCHETTE	FORK		
30	88	145.265.011	1 SPERRKEILFREILAUF	ROUE LIBRE A ROCHETS	KEY-TYPE OVERR.CL.		
31	88	180.016.016	1 AUSSENRING	BAGUE EXTERIEUR	RING-CUTSIDE		
33	88	190.000.019	6 SCHRAUBE	VIS	SCREW		
37	88	180.016.015	1 INNENRING	BAGUE INT.	RING,INSIDE		
38	88	180.016.025	2 HALTEKETTE	CHAINETTE	CHAIN		
40	88	1422604737620	1 GELENKWELLENSCHUTZ	PROTECTION	GUARD		
51	88	166.026.004	1 SCHIEBESTIFT KPL.	CHEVILLE COULISSANTE	PIN QUICK RELEASE		
71	88	190.000.020	1 KEGEL-SCHMIERNIPPEL	RACCORD DE GRAISSAGE	GREASING NIPPLE		
72	88	141.026.210	1 KUPPLUNGSGEHAUEUSE	BOITIER	CLUTCH HOUSING		
73	88	190.000.199	1 STUETZSCHEIBE	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING WASHER		
74	88	180.014.137	3 BLATTFEDER	LEAF SPRING	RESSORT PLAT		
75	88	151.014.136	3 SPERRKEIL	ROCHET	KEY		
76	88	190.000.078	1 KUGEL	BILLE	BALL		
77	88	151.016.546	1 NABE	MOYEU	HUB	1 3/8" 6 TLG.	
78	88	180.014.135	1 STUETZSCHEIBE	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING WASHER		
79	88	190.000.183	1 SICHERUNGSRING	SEGMENT D'ARRET	CIRCLIP		
80	88	180.015.143	1 RING	BAGUE	RING		
81	88	180.016.487	1 DRUCKFEDER	RESSORT DE PRESSION	SPRING		
82	88	151.016.486	1 GLEITMUFFE	MANCHON DE GUIDAGE	GUIDE SLEEVE		
83	88	190.000.451	1 SPRENGRING	CORNIERE ANNULAIRE	RING, SNAP		
90	88	12102647110	1 GELENK KPL. FUER AUSSENROHR	CHARNIERE	HINGE		
91	88	12102622910	1 GELENK KPL. FUER INNENROHR	CHARNIERE	HINGE		
94	88	1422662487620	1 SCHUTZHAELFTE AUSSEN	DEMI-PROTECTION	SHIELD		
95	88	1422612467620	1 SCHUTZHAELFTE INNEN	DEMI-PROTECTION	SHIELD		
96	88	12336043410	1 GELENKWELLENHAELFTE	MOITIE D'ARBRE	DRIVE SHAFT HALF		
97	88	12346096310	1 GELENKWELLENHAELFTE	MOITIE D'ARBRE	DRIVE SHAFT HALF		

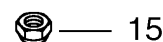
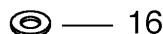
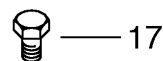
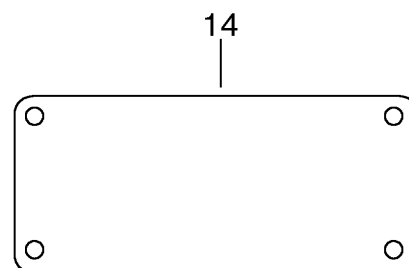
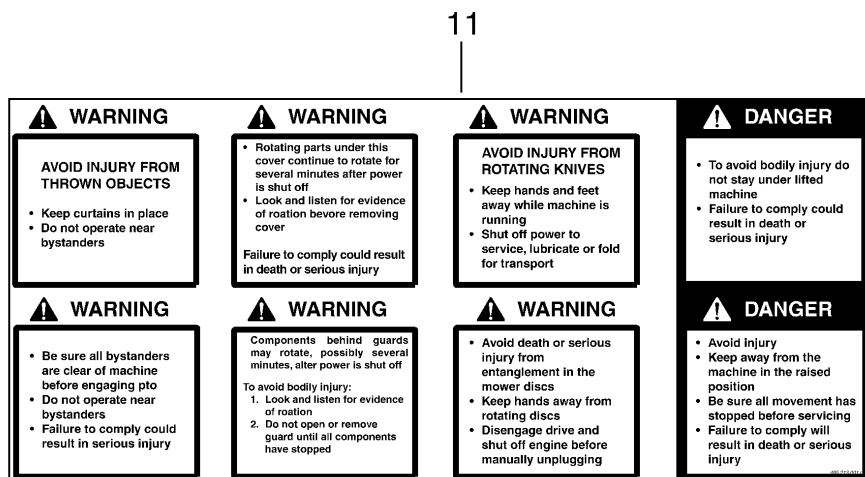
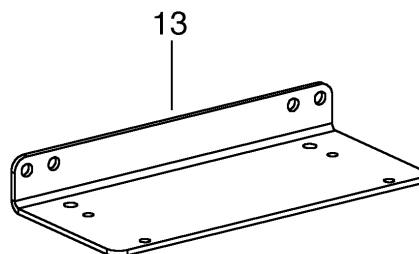
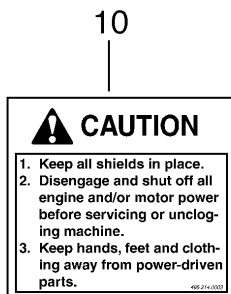
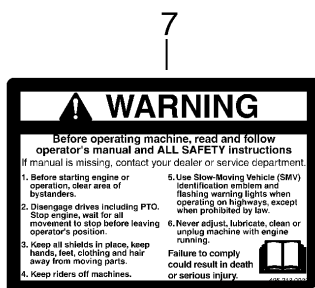


PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	370.76.001.0	1 WARNTAFEL MIT BELEUCHTUNG	PANNEAU AVERTISS.	WARNING PLATE	-1312	
1	00	470.037	1 WARNTAFELN WS/RO	PANNEAU D'AVERTISS.	WARNING PLATE		
2	00	470.053	1 RUECKLEUCHTE	FEU ARRIERE P.TYPE E	REAR LIGHT F.E-TYPE		
3	00	470.031	1 HALTER RE	SUPPORT DROITE	MOUNTING RIGHT		
4	00	204.25.013.0	1 WINKELSTAHL	PROFIL ACIER	STEEL PROFILE		
5	00	108.211	1 FLR-SCHR. M10X45 DIN 603-4.6	VIS A TETE BOMBEE	BOLT, SLOTTED		
6	00	476.221	1 VERSORGUNGSKABEL	CABLE DE DISTRIB.	CABLE		
7	00	204.28.020.0	1 VERSTEIFFUNG	RENFORT	REINFORCEMENT		
8	00	104.547	2 ZYLINDERSCHR. M5X20 DIN 84-4.8	VIS TETE CYLINDR.	CHEESE HEAD SCREW		
9	00	162.224	2 SCHEIBE 12X5,3X1 DIN 134 ZN	RONDELLE	WASHER		
10	00	120.156	2 SK-MUTTER M 5 DIN 934-8	ECROU HEXAGONAL	NUT, HEX.		
11	00	370.76.010.0	1 BEL.HALTER	SUPPORT	SUPPORT		
12	00	103.043	2 SK-SCHR. M8X20 DIN 933-8.8 ZN	VIS M8X20	SCREW M8X20		
13	00	120.159	2 SK-MUTTER M8 DIN 934-8 ZN	ECROU M8 DIN 934	NUT M8 DIN 934		
14	00	165.310	2 FEDERRING A 8 DIN 127	RONDELLE A 8 DIN 127	WASHER A 8 DIN 127		



478-07-01

PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00	389.90.001.0	1 AZB NOVADISC 400	ETIQUETTE	DECAL		
0.02	00	385.90.002.0	1 AZB-STANDARD	DECALCOMANIE	TRANSFER	(5-9	
2	00	389.90.901.0	1 TYPENSCHILD TYP I -DE-WRK0010	PLAQUE	TYPE PLATE		
3	00	495.998.0005	1 AZB „NOVADISC 400“; 50 MM	ETIQUETTE	DECAL		
4	00	179.124	2 BLINDNIET 3,2X9	FAUX RIVET	BLIND RIVET		
5	00	494.355	1 AZB „ACHTUNG RIEMENSPANNUNG“	ETIQUETTE	DECAL		
6	00	495.727	1 AZB „SCHUTZ OEFFNEN“	ETIQUETTE	DECAL		
7	00	495.171	2 AZB „QUETSCHEN“	ETIQUETTE	DECAL		
8	00	494.646	1 AZB „FETTSCHMIERUNG“	ETIQUETTE	DECAL		
9	00	495.757	1 AZB „ANBAUHOEHE“	ETIQUETTE	DECAL		



PNR	TEILE-NR	MENGE	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIPTION	BEMERK/REMARQUE	FU
0.01	00 385.94.001.0	1	AUSRUESTUNG USA	EQUIPEMENT NORMAL	NORMAL HITCH EQUIPM.		
1	00 495.214.0002	1	AZB CAUTION,1000RPM	ETIQUETTE	DECAL		
2	00 495.214.0001	1	AZB CAUTION 540RPM	ETIQUETTE	DECAL		
4	00 495.212.0003	1	AZB DANGER SHIELD MISSING	ETIQUETTE	DECAL		
5	00 495.212.0002	1	AZB DANGER ROTATING DRIVE	ETIQUETTE	DECAL		
7	00 495.213.0003	1	AZB WARNING BEFORE OPERATING..	ETIQUETTE	DECAL		
8	00 495.213.0013	1	AZB WARNING CRUSHING INJURY..	ETIQUETTE	DECAL		
9	00 495.213.0012	2	AZB WARNING SHIELD IS..	ETIQUETTE	DECAL		
10	00 495.214.0003	2	AZB CAUTION KEEP OFF	ETIQUETTE	DECAL		
11	00 495.213.0014	1	AZB „WARNING...”	ETIQUETTE	DECAL		
13	00 377.94.010.0	1	WINKEL-USA-BELEUCHTUNG	EQUERRE	BRACKET		
14	00 385.94.002.0	1	TAFEL FUE WARNHINWEISE	PANNEAU	PANEL		
15	00 122.104	4	SICHERUNGSMUTTER M 6 DIN 980-8	ECROU „STOVER“	LOCK NUT		
16	00 162.625	4	SCHEIBE 7/30X2	RONDELLE	WASHER		
17	00 103.022	4	SK-SCHR. M6X16 DIN 933-8.8	VIS M6X16	SCREW M6X16		

NUMMERNVERZEICHNIS				INDICE NUMERICO DEI RICAMI				LISTE NUMERIQUE				NUMERICAL INDEX				0389/01
TN	BT	PN		TN	BT	PN		TN	BT	PN		TN	BT	PN		
00	100.908	0070	5	00	118.015	0010	24	00	122.306	0080	2	00	172.969	0090	12	
00	100.908	0071	5	00	118.015	0030	28	00	127.052	0050	46	00	172.969	0095	12	
00	100.908	0072	7	00	118.015	0090	23	00	150.128	0090	8	00	173.144	0010	43	
00	100.908	0073	7	00	118.015	0095	23	00	150.128	0095	8	00	173.144	0130	26	
00	100.908	0074	10	00	118.015	0097	23	00	150.128	0097	8	00	173.144	0135	26	
00	100.908	0075	8	00	119.011	0050	19	00	156.202	0050	45	00	173.200	0010	44	
00	100.908	0076	8	00	119.013	0001	1	00	157.018	0030	35	00	179.058	0090	15	
00	100.908	0077	8	00	119.013	0001	1	00	157.022	0150	16	00	179.058	0095	15	
00	100.909	0070	4	00	119.013	0001	1	00	157.026	0010	35	00	179.058	0097	15	
00	100.909	0071	4	00	119.013	0001	1	00	157.026	0030	20	00	179.124	0180	4	
00	100.909	0072	8	00	119.013	0001	1	00	157.029	0090	46	00	191.002	0010	46	
00	100.909	0073	8	00	119.013	0001	1	00	157.029	0095	46	00	191.002	0020	2	
00	100.910	0040	73	00	119.013	0001	1	00	157.029	0097	46	00	191.012	0010	25	
00	100.911	0040	32	00	119.013	0001	1	00	157.147	0090	44	00	400.171	0150	21	
00	103.022	0190	17	00	119.013	0001	1	00	157.147	0095	44	00	400.275	0090	45	
00	103.024	0090	31	00	119.013	0070	6	00	157.147	0097	44	00	400.275	0095	45	
00	103.041	0097	48	00	119.013	0071	6	00	157.150	0097	44	00	400.275	0097	45	
00	103.043	0130	15	00	119.013	0072	3	00	157.817	0090	10	00	400.521	0050	52	
00	103.043	0170	12	00	119.013	0073	3	00	157.817	0095	10	00	400.601	0050	53	
00	103.044	0090	48	00	119.013	0074	4	00	157.817	0097	10	00	402.163	0050	44	
00	103.044	0095	48	00	119.013	0075	3	00	157.825	0090	9	00	410.232	0010	47	
00	103.044	0120	18	00	119.013	0076	3	00	157.825	0095	9	00	410.880	0020	3	
00	103.045	0030	19	00	119.013	0077	5	00	157.825	0097	9	00	415.310	0050	22	
00	103.063	0040	14	00	119.013	0080	1	00	162.157	0090	33	00	415.396	0050	23	
00	103.064	0040	42	00	120.156	0170	10	00	162.159	0040	87	00	415.438	0050	24	
00	103.064	0040	86	00	120.159	0170	13	00	162.224	0170	9	00	415.558	0040	22	
00	103.064	0050	15	00	120.160	0050	21	00	162.382	0010	36	00	415.558	0050	25	
00	103.064	0097	36	00	120.160	0090	18	00	162.402	0030	18	00	415.563	0050	26	
00	103.065	0050	16	00	120.160	0095	18	00	162.402	0090	50	00	415.579	0030	39	
00	103.065	0090	24	00	120.160	0097	18	00	162.402	0095	50	00	415.688	0050	47	
00	103.065	0095	24	00	120.161	0010	31	00	162.402	0097	50	00	415.974	0010	23	
00	103.065	0097	24	00	120.165	0090	13	00	162.402	0120	16	00	417.764	0130	27	
00	103.067	0040	15	00	120.165	0097	33	00	162.402	0130	24	00	417.764	0135	27	
00	103.086	0010	28	00	120.379	0095	13	00	162.402	0135	24	00	417.943	0010	26	
00	103.086	0130	16	00	120.379	0097	13	00	162.402	0140	5	00	417.943	0040	72	
00	103.086	0135	16	00	122.104	0090	32	00	162.402	0150	17	00	430.147	0010	48	
00	103.086	0150	4	00	122.104	0190	15	00	162.403	0150	7	00	434.133	0001	3	
00	103.092	0120	13	00	122.106	0030	17	00	162.404	0090	16	00	434.133	0001	3	
00	103.129	0040	10	00	122.106	0090	49	00	162.404	0095	16	00	434.133	0001	3	
00	103.130	0040	11	00	122.106	0095	49	00	162.404	0097	16	00	434.133	0001	3	
00	103.169	0040	16	00	122.106	0120	17	00	162.415	0150	18	00	434.133	0001	3	
00	103.283	0135	28	00	122.106	0130	21	00	162.417	0095	31	00	434.133	0070	8	
00	103.301	0030	32	00	122.106	0135	21	00	162.417	0097	31	00	434.133	0071	8	
00	103.315	0010	27	00	122.106	0140	6	00	162.426	0030	8	00	434.133	0074	2	
00	103.334	0120	14	00	122.106	0150	15	00	162.426	0090	7	00	434.133	0077	4	
00	103.335	0150	5	00	122.107	0010	32	00	162.426	0095	7	00	434.133	0080	3	
00	103.491	0010	75	00	122.107	0030	33	00	162.426	0097	7	00	434.138	0001	4	
00	103.865	0090	19	00	122.107	0040	17	00	162.427	0010	38	00	434.138	0001	4	
00	103.865	0095	19	00	122.107	0090	17	00	162.427	0030	40	00	434.138	0001	4	
00	103.865	0097	19	00	122.107	0095	17	00	162.434	0095	4	00	434.138	0001	4	
00	104.547	0170	8	00	122.107	0097	17	00	162.434	0097	4	00	434.138	0072	2	
00	104.760	0150	14	00	122.108	0120	8	00	162.439	0150	19	00	434.138	0073	2	
00	104.766	0090	22	00	122.108	0130	22	00	162.625	0190	16	00	434.138	0075	2	
00	104.919	0010	29	00	122.108	0135	22	00	162.704	0090	47	00	434.138	0076	2	
00	104.985	0120	10	00	122.108	0150	6	00	163.109	0010	39	00	434.969	0001	5	
00	106.141	0130	19	00	122.109	0050	20	00	163.109	0030	21	00	434.969	0075	15	
00	106.165	0120	11	00	122.112	0010	71	00	163.116	0090	11	00	434.970	0001	6	
00	106.166	0050	17	00	122.112	0040	18	00	163.116	0095	11	00	434.970	0075	16	
00	107.032	0050	29	00	122.112	0097	34	00	163.116	0095	47	00	434.973	0001	7	
00	107.075	0050	18	00	122.121	0010	34	00	163.116	0097	11	00	434.973	0001	7	
00	108.189	0130	25	00	122.306	0001	2	00	163.116	0097	47	00	434.973	0074	15	
00	108.189	0135	25	00	122.306	0001	2	00	163.119	0150	20	00	434.973	0080	12	
00	108.211	0170	5	00	122.306	0001	2	00	165.310	0170	14	00	434.974	0001	8	
00	108.906	0130	17	00	122.306	0001	2	00	165.311	0040	19	00	434.974	0001	8	
00	108.906	0135	17	00	122.306	0001	2	00	165.311	0040	88	00	434.974	0074	16	
00	108.909	0010	30	00	122.306	0001	2	00	165.312	0010	40	00	434.974	0080	13	
00	118.005	0095	22	00	122.306	0001	2	00	165.314	0040	20	00	435.151	0090	5	
00	118.005	0097	22	00	122.306	0001	2	00	166.419	0090	4	00	435.151	0095	5	
00	118.006	0140	9	00	122.306	0001	2	00	166.731	0010	41	00	435.151	0097	5	
00	118.009	0030	37	00	122.306	0070	7	00	166.842	0010	72	00	435.174	0120	15	
00	118.009	0074	9	00	122.306	0071	7	00	167.412	0050	28	00	435.201	0010	74	
00	118.009	0075	7	00	122.306	0072	4	00	172.203	0010	33	00	435.457	0030	5	
00	118.009	0076	7	00	122.306	0073	4	00	172.207	0010	37	00	435.775	0140	8	
00	118.009	0077	3	00	122.306	0074	3	00	172.323	0010	45	00	438.001	0010	49	
00	118.009	0130	20	00	122.306	0075	4	00	172.327	0010	42	00	438.001	0120	19	
00	118.009	0135	20	00	122.306	0076	4	00	172.961	0120	20	00	438.016	0010	53	
00	118.010	0140	4	00	122.306	0077	6	00	172.964	0120	12	00	438.019	0010	50	

NUMMERNVERZEICHNIS				INDICE NUMERICO DEI RICAMI			LISTE NUMERIQUE			NUMERICAL INDEX			0389/02		
TN	BT	PN		TN	BT	PN	TN	BT	PN	TN	BT	PN			
00	438.026	0010	51	00	212.16.009.0	0030	7	00	385.20.039.0	0130	5	00	387.12.011.0	0010	4
00	442.271	0030	31	00	214.70.048.0	0010	2	00	385.20.039.0	0135	5	00	387.13.001.0	0010	
00	442.280	0030	12	00	238.07.001.0	0010	3	00	385.20.047.0	0130	8	00	387.13.010.0	0010	81
00	448.052	0030	14	00	318.68.001.0	0070		00	385.20.047.0	0135	8	00	387.13.011.0	0010	82
00	448.064	0030	38	00	318.68.100.0	0073		00	385.20.048.0	0120	7	00	387.20.026.0	0130	2
00	448.086	0030	16	00	318.69.001.0	0077		00	385.20.083.0	0120	3	00	387.20.026.1	0135	2
00	448.102	0030	34	00	318.69.100.0	0076		00	385.20.084.0	0130	13	00	387.20.036.0	0130	3
00	448.553	0030	36	00	330.41.013.1	0150	12	00	385.20.084.0	0135	13	00	387.20.036.1	0135	3
00	457.665	0090	41	00	331.10.119.0	0010	73	00	385.20.090.0	0130	14	00	387.80.001.0	0095	
00	457.665	0095	41	00	333.41.039.0	0150	13	00	385.20.090.0	0135	14	00	387.80.001.1	0097	
00	457.665	0097	41	00	333.60.137.0	0070	3	00	385.20.095.0	0120	6	00	387.80.001.2	0097	
00	459.102	0080	14	00	333.60.137.0	0071	3	00	385.20.100.0	0120	5	00	387.80.002.0	0095	
00	459.890	0150	22	00	333.60.137.0	0072	6	00	385.20.100.1	0120	5	00	387.80.002.1	0097	
00	460.198	0110	2	00	333.60.137.0	0073	6	00	385.20.111.0	0150	1	00	387.80.002.2	0097	
00	460.199	0100	2	00	348.42.025.0	0030	23	00	385.20.115.0	0150	3	00	387.80.004.0	0110	4
00	460.901	0100	1	00	353.85.033.0	0010	5	00	385.20.132.0	0130	9	00	387.80.010.0	0095	42
00	460.905	0090	6	00	353.85.033.0	0030	4	00	385.20.133.0	0130	7	00	387.80.020.0	0095	43
00	460.905	0095	6	00	370.10.055.1	0010	6	00	385.20.133.0	0135	7	00	387.81.001.0	0100	
00	460.905	0097	6	00	370.10.055.2	0010	6	00	385.40.001.0	0150		00	387.81.001.1	0100	
00	460.905	0110	1	00	370.76.001.0	0170		00	385.60.027.0	0040	9	00	387.82.001.0	0110	
00	460.916	0097	37	00	370.76.010.0	0170	11	00	385.60.124.0	0040	8	00	387.82.001.1	0110	
00	460.916	0110	5	00	371.20.028.0	0120	4	00	385.60.124.0	0071	9	00	388.10.310.1	0020	
00	460.917	0100	4	00	375.46.001.0	0040		00	385.60.124.0	0072	9	00	388.10.310.2	0020	
00	460.995	0097	38	00	377.60.030.0	0040	71	00	385.60.124.0	0073	9	00	388.10.319.2	0020	1
00	460.995	0100	5	00	377.60.250.0	0071		00	385.60.124.0	0075	11	00	388.10.319.4	0020	1
00	460.995	0110	6	00	377.94.010.0	0190	13	00	385.60.124.0	0076	9	00	388.10.320.1	0020	
00	470.031	0170	3	00	378.32.021.1	0097	3	00	385.60.133.0	0050	6	00	388.10.320.2	0020	
00	470.037	0170	1	00	378.45.005.0	0150		00	385.60.140.0	0050	9	00	388.10.329.2	0020	1
00	470.053	0170	2	00	378.45.015.0	0150	11	00	385.60.150.0	0050	11	00	388.10.329.4	0020	1
00	475.172	0030	24	00	378.60.050.0	0080	11	00	385.60.170.0	0001	9	00	388.60.260.0	0075	
00	476.221	0170	6	00	378.60.052.1	0074	8	00	385.60.170.0	0040	31	00	389.15.001.0	0030	
00	490.951	0010	52	00	378.60.065.1	0074	6	00	385.60.240.0	0050	9	00	389.15.020.1	0030	29
00	494.355	0180	5	00	378.60.065.1	0075	6	00	385.60.250.0	0050	11	00	389.15.024.1	0030	6
00	494.388	0020	4	00	378.60.065.1	0076	6	00	385.60.260.0	0074		00	389.15.030.0	0030	11
00	494.529	0020	5	00	378.60.065.1	0077	7	00	385.64.001.0	0040		00	389.20.001.0	0140	
00	494.646	0020	6	00	378.60.116.0	0050	2	00	385.66.105.0	0040	85	00	389.20.002.0	0120	
00	494.646	0180	8	00	378.66.080.0	0075	1	00	385.66.300.0	0040		00	389.20.002.0	0130	1
00	495.081	0020	12	00	378.66.080.0	0076	1	00	385.80.001.0	0090		00	389.20.002.0	0135	1
00	495.165	0020	7	00	378.66.090.0	0072	1	00	385.80.002.0	0090		00	389.20.005.0	0130	
00	495.171	0180	7	00	378.66.090.0	0073	1	00	385.80.010.0	0090	42	00	389.20.005.0	0135	
00	495.310	0100	3	00	380.60.250.1	0072		00	385.80.020.0	0090	43	00	389.20.005.0	0140	1
00	495.311	0110	3	00	380.60.265.0	0075	10	00	385.80.025.0	0090	2	00	389.20.010.1	0120	1
00	495.713	0020	8	00	380.61.001.0	0080		00	385.80.025.0	0095	2	00	389.20.010.2	0120	1
00	495.725	0020	9	00	380.63.001.1	0080		00	385.80.025.0	0097	2	00	389.20.037.0	0130	4
00	495.727	0180	6	00	380.63.010.0	0074		00	385.80.040.0	0090	20	00	389.20.037.1	0135	4
00	495.744	0020	10	00	380.63.210.0	0075		00	385.80.040.0	0095	20	00	389.20.045.0	0130	6
00	495.757	0180	9	00	380.64.001.0	0040		00	385.80.040.0	0097	20	00	389.20.045.1	0135	6
00	495.758	0020	11	00	380.66.105.0	0040	80	00	385.80.041.1	0090	21	00	389.20.046.0	0130	11
00	499.254	0140	2	00	380.66.300.0	0040		00	385.80.041.1	0095	21	00	389.20.046.0	0135	11
00	510.121	0040	21	00	385.10.002.1	0010		00	385.80.041.1	0097	21	00	389.20.075.0	0130	10
00	510.121	0060		00	385.10.002.2	0010		00	385.80.041.2	0097	21	00	389.20.075.0	0135	10
00	542.405	0010	62	00	385.10.020.0	0010	7	00	385.80.046.0	0090	26	00	389.20.082.1	0130	12
00	542.413	0010	61	00	385.10.024.0	0010	8	00	385.80.046.0	0095	26	00	389.60.001.0	0040	
00	543.004	0010	60	00	385.10.028.0	0010	9	00	385.80.047.0	0090	27	00	389.60.101.0	0040	1
00	543.004	0040	25	00	385.10.037.1	0030	22	00	385.80.047.0	0095	27	00	389.60.101.0	0050	
00	543.004	0050	30	00	385.10.038.0	0010	10	00	385.80.047.0	0097	27	00	389.60.110.0	0050	1
00	543.004	0120	9	00	385.10.050.2	0010	11	00	385.80.048.0	0090	28	00	389.80.010.0	0097	42
00	543.014	0010	60	00	385.10.050.3	0010	11	00	385.80.048.0	0095	28	00	389.80.010.1	0097	42
00	543.014	0097	35	00	385.10.060.3	0010	12	00	385.80.048.0	0097	28	00	389.80.120.0	0097	43
00	543.209	0040	27	00	385.10.066.1	0010	13	00	385.80.049.0	0090	29	00	389.80.120.1	0097	43
00	620.786	0050	27	00	385.10.067.0	0030	3	00	385.80.049.0	0095	29	00	389.90.001.0	0180	
00	447.2.215	0030	25	00	385.10.070.0	0010	14	00	385.80.049.0	0097	29	00	389.90.901.0	0180	2
00	447.2.220	0030	30	00	385.10.075.1	0030	15	00	385.80.050.0	0090	30	00	397.60.120.0	0050	
00	448.1.042	0030	26	00	385.10.081.0	0010	15	00	385.80.050.0	0095	30	00	397.60.121.2	0050	41
00	400.872.001	0097	49	00	385.10.083.0	0010	16	00	385.80.050.0	0097	30	00	397.60.122.1	0050	42
00	402.160.001	0095	51	00	385.10.085.0	0095	32	00	385.80.053.0	0090	14	00	397.60.123.0	0050	43
00	442.250.001	0030	12	00	385.10.085.1	0097	32	00	385.80.053.0	0095	14	00	397.60.130.0	0050	
00	442.271.001	0030	31	00	385.10.090.2	0010	18	00	385.80.053.1	0097	14	00	397.60.131.1	0050	51
00	458.825/864	0160		00	385.10.092.1	0010	17	00	385.80.054.0	0090	25	00	397.60.132.0	0050	5
00	458.825/881	0165		00	385.10.092.1	0030	27	00	385.80.054.0	0095	25	00	397.60.133.0	0050	7
00	458.825/887	0167		00	385.10.110.0	0010	19	00	385.80.054.0	0097	25	00	397.60.135.0	0050	
00	499.278.001	0140	3	00	385.10.120.1	0010		00	385.80.055.0	0090	3	00	397.60.136.1	0050	61
00	499.278.002	0140	10	00	385.10.120.2	0010		00	385.80.055.0	0095	3	00	397.60.140.1	0001	10
00	542.109.001	0040	26	00	385.10.125.2	0010	76	00	385.90.002.0	0180		00	397.60.140.1	0050	10
00	135.74.033.0	0010	9	00	385.10.125.3	0010	76	00	385.94.001.0	0190		00	397.60.150.2	0070	1
00	204.25.013.0	0170	4	00	385.10.185.1	0010	21	00	385.94.002.0	0190	14	00	397.60.150.2	0071	1
00	204.28.020.0	0170	7	00	385.20.030.0	0120	2	00	387.12.010.0	0010	1	00	397.60.155.0	0070	2

NUMMERNVERZEICHNIS			INDICE NUMERICO DEI RICAMI			LISTE NUMERIQUE			NUMERICAL INDEX			0389/03
TN		BT PN	TN		BT PN	TN		BT PN	TN		BT PN	
00	397.60.155.0	0071 2	88	180.014.137	0165 74							
00	397.60.155.0	0072 5	88	180.014.137	0167 74							
00	397.60.155.0	0073 5	88	180.015.143	0160 80							
00	397.60.160.1	0074 1	88	180.015.143	0165 80							
00	397.60.160.1	0077 1	88	180.015.143	0167 80							
00	397.60.164.0	0074 5	88	180.016.015	0160 37							
00	397.60.164.0	0075 5	88	180.016.015	0165 37							
00	397.60.164.0	0076 5	88	180.016.015	0167 37							
00	397.60.164.0	0077 2	88	180.016.016	0160 31							
00	397.60.170.1	0040 41	88	180.016.016	0165 31							
00	397.60.240.0	0050 10	88	180.016.016	0167 31							
00	495.212.0002	0190 5	88	180.016.025	0160 38							
00	495.212.0003	0190 4	88	180.016.025	0165 38							
00	495.213.0003	0190 7	88	180.016.025	0167 38							
00	495.213.0012	0190 9	88	180.016.373	0160 2							
00	495.213.0013	0190 8	88	180.016.373	0165 2							
00	495.213.0014	0190 11	88	180.016.373	0167 2							
00	495.214.0001	0190 2	88	180.016.483	0165 54							
00	495.214.0002	0190 1	88	180.016.487	0160 81							
00	495.214.0003	0190 10	88	180.016.487	0165 53							
00	495.998.0005	0180 3	88	180.016.487	0167 81							
00	1422661357630	0160 94	88	190.000.016	0160 16							
88	80.1.02703	0060 13	88	190.000.016	0165 16							
88	80.9.00024	0060 19	88	190.000.016	0167 16							
88	80.9.00127	0060 8	88	190.000.018	0160 11							
88	80.9.01142	0060 2	88	190.000.018	0165 11							
88	81.1.01719	0060 9	88	190.000.018	0167 11							
88	83.3.00400	0060 28	88	190.000.019	0160 33							
88	84.1.01141	0060 5	88	190.000.019	0165 33							
88	85.2.01071	0060 12	88	190.000.019	0167 33							
88	86.7.02653	0060 3	88	190.000.020	0160 71							
88	87.0.00744	0060 11	88	190.000.020	0165 71							
88	87.1.00981	0060 25	88	190.000.020	0167 71							
88	87.3.00407	0060 18	88	190.000.078	0160 76							
88	87.6.00954	0060 22	88	190.000.078	0165 55							
88	88.6.00435	0060 21	88	190.000.078	0165 76							
88	12102622910	0167 91	88	190.000.078	0167 76							
88	12102647110	0167 90	88	190.000.183	0160 79							
88	12336032510	0160 96	88	190.000.183	0165 79							
88	12336039610	0165 96	88	190.000.183	0167 79							
88	12336043410	0167 96	88	190.000.199	0160 73							
88	12346083310	0160 97	88	190.000.199	0165 73							
88	12346083310	0165 97	88	190.000.199	0167 73							
88	12346096310	0167 97	88	190.000.371	0160 100							
88	141.026.001	0160 1	88	190.000.371	0165 100							
88	141.026.199	0167 1	88	190.000.451	0160 83							
88	141.026.210	0160 72	88	190.000.451	0165 51							
88	141.026.210	0165 72	88	190.000.451	0167 83							
88	141.026.210	0167 72	88	0203.0303.00	0060 4							
88	141.026.544	0165 1	88	0203.1303.00	0060 10							
88	145.265.011	0160 30	88	0203.2000.00	0060 23							
88	145.265.011	0165 30	88	0203.5001.00	0060 16							
88	145.265.011	0167 30	88	0203.6000.00	0060 17							
88	151.014.136	0160 75	88	0203.7100.00	0060 15							
88	151.014.136	0165 75	88	0203.7101.00	0060 24							
88	151.014.136	0167 75	88	0203.7102.00	0060 7							
88	151.016.028	0160 5	88	0203.7103.00	0060 14							
88	151.016.028	0165 5	88	0244.7500.00	0060 20							
88	151.016.028	0167 5	88	0248.7500.00	0060 1							
88	151.016.029	0160 21	88	0259.7500.00	0060 27							
88	151.016.029	0165 21	88	0259.7525.00	0060 26							
88	151.016.029	0167 21	88	0311.6201.00	0060 6							
88	151.016.486	0160 82	88	121.026.117.1	0160 90							
88	151.016.486	0165 52	88	121.026.229.1	0160 91							
88	151.016.486	0167 82	88	121.026.229.1	0165 91							
88	151.016.546	0160 77	88	121.026.329.1	0165 90							
88	151.016.546	0165 77	88	1422604427630	0160 40							
88	151.016.546	0167 77	88	1422604427630	0165 40							
88	153.160.798	0160 15	88	1422604737620	0167 40							
88	153.160.798	0165 15	88	1422612467620	0167 95							
88	153.160.798	0167 15	88	1422661357630	0165 94							
88	166.026.004	0160 51	88	1422662487620	0167 94							
88	166.026.004	0167 51	88	1422670617630	0160 95							
88	180.014.135	0160 78	88	1422670617630	0165 95							
88	180.014.135	0165 78	88	1521604770700	0167 14							
88	180.014.135	0167 78	88	1521604770730	0160 14							
88	180.014.137	0160 74	88	1521604770730	0165 14							

D Im Zuge der technischen Weiterentwicklung arbeitet die PÖTTINGER Ges.m.b.H ständig an der Verbesserung ihrer Produkte.

Änderungen gegenüber den Abbildungen und Beschreibungen dieser Betriebsanleitung müssen wir uns darum vorbehalten, ein Anspruch auf Änderungen an bereits ausgelieferten Maschinen kann daraus nicht abgeleitet werden.

Technische Angaben, Maße und Gewichte sind unverbindlich. Irrtümer vorbehalten.

Nachdruck oder Übersetzung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der

ALOIS PÖTTINGER

Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

A-4710 Grieskirchen.

Alle Rechte nach dem Gesetz des Urheberrecht vorbehalten.

F La société PÖTTINGER Ges.m.b.H améliore constamment ses produits grâce au progrès technique. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier descriptions et illustrations de cette notice d'utilisation, sans qu'on en puisse faire découler un droit à modifications sur des machines déjà livrées.

Caractéristiques techniques, dimensions et poids sont sans engagement. Des erreurs sont possibles.

Copie ou traduction, même d'extraits, seulement avec la permission écrite de

ALOIS PÖTTINGER

Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

A-4710 Grieskirchen.

Tous droits réservés selon la réglementation des droits d'auteurs.

GB Following the policy of the PÖTTINGER Ges.m.b.H to improve their products as technical developments continue, PÖTTINGER reserves the right to make alterations which must not necessarily correspond to text and illustrations contained in this publication, and without incurring obligation to alter any machines previously delivered.

Technical data, dimensions and weights are given as an indication only. Responsibility for errors or omissions not accepted.

Reproduction or translation of this publication, in whole or part, is not permitted without the written consent of the ALOIS PÖTTINGER

Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H.

A-4710 Grieskirchen.

All rights under the provision of the Copyright Act are reserved.

**ALOIS PÖTTINGER****Maschinenfabrik Gesellschaft m.b.H**

A-4710 Grieskirchen

Telefon: 0043 (0) 72 48 600-0

Telefax: 0043 (0) 72 48 600-511

e-Mail: landtechnik@poettinger.co.at

Internet: <http://www.poettinger.co.at>

GEBR. PÖTTINGER GMBH**Stützpunkt Nord**

Steinbecker Strasse 15

D-49509 Recke

Telefon: (0 54 53) 91 14 - 0

Telefax: (0 54 53) 91 14 - 14

PÖTTINGER France

129 b, la Chapelle

F-68650 Le Bonhomme

Tél.: 03.89.47.28.30

Fax: 03.89.47.28.39

GEBR. PÖTTINGER GMBH**Servicezentrum**

Spöttinger-Straße 24

Postfach 1561

D-86 899 LANDSBERG / LECH

Telefon:

Ersatzteildienst: 0 81 91 / 92 99 - 166 od. 169

Kundendienst: 0 81 91 / 92 99 - 130 od. 231

Telefax: 0 81 91 / 59 656